

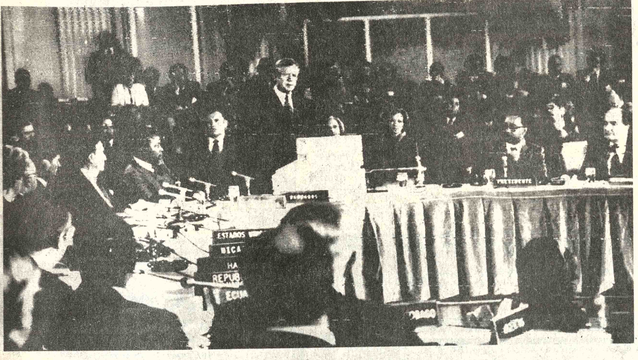
PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX Nº. 8.041 LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1980 38 PAGINAS $b. 7.oo



Con llamado a la caridad en el mundo, concluyó visita del Papa a Alemania

Más de 600.000 personas concurrieron a la ceremonia, donde el Pontífice recomendó a la juventud apartarse de las drogas y el alcohol y de la utopías sociopolíticas.- Instó también a seguir el diálogo ecuménico.



INAUGURACION.- Washington. 19 (AP).- El Presidente de EE.UU. Jimmy Carter, se dirige a los asistentes a la reunión inaugural de la Décima Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), efectuada en esta ciudad. Carter dijo que su apoyo a los derechos humanos se convirtió en un movimiento histórico (Radiofoto AP).

MUNICH, (RFA) 19 (EFE).- Con un llamamiento a la caridad en todos los ámbitos de las relaciones individuales, sociales y políticas y el consejo de seguir el diálogo ecuménico, terminó hoy el viaje del Papa Juan Pablo II a Alemania Federal.

El Santo Padre pasó hoy su quinto día de estancia en Alemania en la capital bávara de Munich, donde celebró dos misas, una ante representantes de la generación joven y otra ante los ancianos en la catedral.

Más de 600,000 personas se congregaron en la mañana del miércoles en la pradera de Santa Teresa para asistir a la ceremonia religiosa en que el Papa recomendó a los jóvenes que sigan los consejos cristianos para no dejarse arrastrar por las tentaciones de utopías sociopolíticos o de hábitos perjudiciales como las drogas o el alcohol.

La misa de hoy en la pradera de Santa Teresa representó la muestra más entusiasta de adhesión al Papa de todo el viaje aunque al final se produjo la única protesta abierta expresada ante Juan Pablo II.

Una joven, portavoz de grupos juveniles católicos, tomó la palabra después de la misa para criticar la postura conservadora de la Iglesia.

Bárbara Engl, presidenta de la "Asociación de Juventudes Católicas Alemanas" en Munich, se acercó a los micrófonos y, en vez de leer el manuscrito previsto, emitió una serie de críticas.

Al terminar de hablar, el Papa renunció a contestar a la joven, sin que el Cardenal Hoeffner, Presidente de la Conferencia Episcopal Alemana, pudiera explicar el motivo por el que el Papa guardó silencio.

Bárbara Engl señaló los problemas que los jóvenes tienen con la Iglesia, especialmente la actitud católica ante la sexualidad y el ecumenismo, o el celibato eclesiástico.

A jóvenes y a viejos, en las dos ceremonias, recomendó el Papa lo mismo: "No perdais los ánimos" A los jóvenes, para superar las tentaciones materialistas, a los anciamos ante una vida cada vez más incomprensible y la soledad creciente.

"¿Estás solo? Busca a otro más solitario que tú", aconsejó el Papa a los ancianos en el curso de la misa en la catedral.

En el discurso de despedida pronunciado en el aeropuerto de Munich ante el Presidente Carstens y representantes de la Iglesia Católica Alemana invitó el Papa a la reconciliación, en calidad de Pontífice y de ciudadano polaco.

Recordó las tragedias de la Segunda Guerra Mundial, que constituyeron para él una amarga experiencia personal, e hizo un llamamiento para que el mundo del futuro cree una sociedad más humana en que tales hechos sean imposibles.

"La caridad cristiana debe alentar también los esfuerzos hacia la unidad de las iglesias, por duro y largo que sea el camino hacia la unidad: Sabemos cuanto tiempo hemos pasado separados, lo que no sabemos es cuanto durará el camino hacia la unidad", dijo.

Pero para el Papa el camino de la unidad ha empezado y hay que permanecer en el porque, según dijo en su discurso del lunes ante los representantes de la iglesia evangélica en Maguncia, "se lo debemos al mundo y a Dios".

ACLAMACION

BONN, 19 (EFE).- Casi un millón y medio de personas aclamaron al Papa a lo largo de sus diversas escalas en el viaje de cinco días realizado a la República Federal de Alemania.

Desde el sábado 15 de noviembre hasta el miércoles 19, el Papa visitó 7 ciudades, celebró 9 misas y pronunció más de 50 discursos y pláticas en un alemán impecable.

Este viaje, que se anunció hasta pocas horas antes de la llegada del Papa como el más problemático de los 8 realizados hasta ahora por Juan Pablo II, se desarrolló sin más problemas que alguna breve manifestación aislada, con escasa asistencia y la crítica abierta leída el miércoles en Munich por la presidente de una organización juvenil católica.

Si alguna vez se equivocaron los medios informativos alemanes, fue en esta ocasión. El prestigioso semanario "Der Spiegel" presentó poco tiempo antes de la llegada del Papa una encuesta según la cual las dos terceras partes de los alemanes no sentía interés alguno por la visita del Papa.

Bastó con ver la multitud de gente agolpada en las ceremonias religiosas y en las calles por las que pasó el Papa, esperando pacientemente durante horas y resistiendo la lluvia y el mal tiempo, para

(Pasa a la página 11)

Respuesta del Gobierno a carta de los Obispos

El gobierno, a través de su Ministro de Prensa e Informaciones, Tte. Nav. Fernando Palacios Urquizo, ha dado respuesta al Secretario General de la Conferencia Episcopal Boliviana, Monseñor Alejandro Mestre, quien en representación de los Obispos de Bolivia, expresó la preocupación de la Iglesia sobre la posible aprobación de una Ley de Seguridad del Estado.

La respuesta gubernamental es la siguiente:

"La Paz, noviembre 18, 1980

A su Excelencia Reverendísima
Mons. Alejandro Mestre
Obispo Auxiliar de Sucre y
Secretario General de la C.E.B.

Presente.-

Excelentísimo Monseñor:

Cursa en el Despacho de Su Excelencia el señor Presidente de la República su carta fechada en 13 de noviembre pasado. Acerca de las consideraciones de la misma, por encargo expreso de Su Excelencia, me cabe puntualizar lo siguiente:

El Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, ha instituido en el país un estado de derecho, el mismo que está destinado justamente a preservar la vida de todos y cada uno de los habitantes de este suelo.

Toda norma o disposición legal emanada del Gobierno de la Nación tiene como objetivo velar no sólo por la seguridad de la República, sino también la pacífica convivencia y el bienestar del pueblo todo; de ahí es que las aflicciones manifestadas en su carta de referencia, respecto de una ley que pudiera de alguna manera atentar en contra de los valores fundamentales del hombre, la familia o la sociedad, deben ser despejados de todo prejuicio.

El Gobierno de Reconstrucción Nacional, como consta al pueblo todo, está empeñado, y así lo está demostrando, en procurar los correctivos necesarios destinados a forjar una sociedad Justa, Libre y Soberana, fruto del trabajo y esfuerzo propios. Una sociedad en la que el hombre sea el sujeto y no simple objeto protagonista de la historia.

Debo manifestar, sin embargo, a Vuestra Excelencia Reverendísima que toda opinión o sugerencia bien intencionada, destinada a orientar las acciones de Gobierno para el bien común, es y será siempre bien recibida, tanto más cuando el Gobierno ha iniciado el actual proceso destinado a lograr la participación plena y eficaz de todos los sectores de nuestro pueblo.

Con este motivo me es grato transmitir el saludo de Su Excelencia el Gral. Luis García Meza Tejada, Presidente de la República y el mío propio.

Tte. Nav. FERNANDO PALACIOS URQUIZO
Ministro de Prensa e Informaciones.

Jimmy Carter: La causa de los derechos humanos "no terminará el 20 de enero"

WASHINGTON, 19 (AP).- El Presidente Jimmy Carter aseguró hoy a los cancilleres de la América Latina que la causa de los derechos humanos "no terminará el 20 de enero".

El primer magistrado hizo esa manifestación al dirigirse a la décima asamblea general de la Organización de Estados Americanos llamada a juzgar la situación que se ha creado en algunos países de la región en torno a ese asunto.

Los gobiernos enjuiciados confían en que con la llegada del presidente-electo Ronald Reagan al poder a principios del año entrante, la cuestión de los derechos humanos deje de tener su actual preponderancia en las relaciones hemisféricas.

'Algunos sostienen que Jimmy Carter ha situado la cuestión de la democracia y de los derechos humanos demasiado alto en la agenda continental, y que la agenda será cambiada cuando deje el poder.

Están equivocados, "dijo el primer mandatario,

Carter llegó a la asamblea tras cruzar un piquete de funcionarios de la OEA que demandan en los prados inmediatos lo que ellos consideran como prestaciones sociales denegadas.

No hubo incidentes.

Carter fue recibido con un aplauso de los cancilleres reunidos en el salón de las americanas donde se adelantarán las negociaciones durante diez días.

'Todos ustedes saben que la causa de los derechos humanos me es muy cara", comenzó diciendo Carter. "Estoy convencido de que ha habido una concientización, que no se trata de un concepto norteamericano sino universal".

Carter dijo que desde que llegó al poder, 13 países han participado la nueva convención panamericana sobre derechos humanos con lo que se ha podido crear la primera corte interamericana para defender las libertades ciudadanas.

"Ningún gobierno de este hemisferio puede hoy esperar el silencio de los demás países si juega con los derechos de sus

(Pasa a la página 17)

Presidente de EE.UU. hace votos porque se resuelva problema marítimo boliviano

WASHINGTON 19 (AP)-- El Presidente norteamericano Jimmy Carter expresó hoy la esperanza de que Chile y Argentina resuelvan su disputa sobre las islas del Canal de Beagle "en un espíritu de justicia y cooperación".

El primer mandatario norteamericano hizo votos también por la resolución de la aspiración boliviana de una salida al océano Pacífico.

Carter hizo esas manifestaciones en un discurso de despedida ante la comunidad americana en ocasión de la instalación de la décima asamblea general de la Organización de los Estados Americanos.

Carter pasó revista a las cuestiones americanas que su gobierno abordó, en los últimos cuatro años y destacó el papel del foro interamericano.

Al referirse a los tratados del Canal de Panamá, suscritos aquí en 1977 Carter --que a menudo los menciona como importantes logros de su administración-- dijo que el acuerdo perdurará "porque sirve a la causa de la paz".

Carter dedicó parte de su discurso a elogiar el tratado de paz recientemente suscrito entre Honduras y El Salvador. Dijo que ambas naciones, al igual que el mediador, el ex Presidente peruano José Luis Bustamante Rivero, así como el Secretario General de la OEA, el argentino Alejandro Orfila, "se han ganado la admiración y el respeto de todos quienes aman la paz".

"Estoy orgulloso de haber firmado el protocolo del Tratado de Tlatelolco que una vez completado proscribirá para siempre las armas nucleares en la América Latina" dijo más adelante.

Prosigue reunión del Pacto Andino, en busca de solucionar problemas

LIMA, 19 (EFE)-- Reunidos desde hace tres días en la sede limeña del Pacto Andino, los Ministros Plenipotenciarios de BOLIVIA, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela, tratan de solucionar sus problemas para lograr un anuncio positivo pasado mañana cuando concluyan sus deliberaciones.

El silencio y el hermetismo que reinan en torno a la reunión son característicos de las numerosas crisis por las que pasó tantas veces el Pacto, y son síntomas también de la que atraviesa en estos momentos.

La reunión comenzó el lunes último, sin que como otras veces se permitiera la entrada a periodistas y fotografos a la plenaria inaugural. Otra señal de que las cosas no andan bien.

En medio de ese ambiente, el anuncio de la Junta Militar Boliviana sobre los estudios que hace para ver si se retira o no del Pacto, no han causado al parecer la menor reacción entre los demás socios andinos, cuyos gobiernos no reconocieron aún al régimen del General Luis García Meza.

Y es que en la actualidad los plenipotenciarios andinos tienen otros temas más importantes que tratar: El incumplimiento generalizado por parte de los cinco países de las disposiciones aprobadas por ellos mismos, la aprobación del arancel externo común y la dinamización del programa de desarrollo industrial.

Al final de la cita, BOLIVIA dejará la presidencia de la comisión, máximo organismo andino, para cederla a Colombia. La presidencia de la comisión se ejerce durante un año y es rotativa y por orden alfabático de países.

El incumplimiento generalizado por las naciones andinas, de las disposiciones que sus plenipotenciarios aprueban en sus citas, fue reconocido claramente en octubre último, y tras la reunión realizada en Lima ese mes, se anunció que inmediatamente se celebrarían una serie de reuniones que examinarán -- y resolverán tomando acciones-- los problemas del Pacto.

El coordinador de la Junta, el ecuatoriano Washington Herrera, que se caracteriza por su franqueza ante las situaciones por las que atraviesa el Pacto ha señalado que el Pacto aún "esta a tiempo" de enmendar su rumbo.

La reunión actual según su agenda, está examinando los compromisos derivados de los mandatos de la comisión, y reanudó las negociaciones para la aprobación del Arancel Externo Común, que debió quedar ya listo hace un año.

En lo que respecta al arancel, es Perú el que viene marcando la pauta de la negociación, al plantear una remodelación del esquema en negociación.

En septiembre último, el gobierno peruano decidió rebajar sus aranceles a un máximo del 60 por ciento, lo que causó inquietud en otras naciones andinas, como Venezuela y Ecuador.

También se negocian las normas de origen de las mercaderías, tema unido indisolublemente al arancel, y el programa de la industria siderurgica.

Al mismo tiempo se examinan igualmente las políticas comunes de las Naciones Andinas en lo que se refiere al transporte andino en la década del 80.

Este examen se realiza en cita aparte, presidida por el Ministro de Obras Públicas y Transporte de Colombia, Roberto Martínez Rubio.

Actualmente, el transporte por carretera entre las naciones andinas, enfrenta dificultades al no haber ratificado Ecuador el mecanismo que autoriza el

(Pasa a la página 17)

Irán anuncia que proseguirá la guerra hasta lograr una "victoria decisiva"

Irak promete "cortar la mano" que ataque a Kuwait u otro país árabe

BEIRUT, 19 (AP).- El Presidente de Irán afirmó hoy que impulsará con mayor fuerza los contraataques contra Irak para lograr una "victoria decisiva" mientras que Irak prometió "cortar la mano" que ataque a Kuwait o a cualquier otro país árabe.

"Nuestra nación está dispuesta a enfrentar las penurias y sacrificios de la guerra, pero de ningún modo aceptará las condiciones del gobierno del (presidente iraqués) Saddam Hussein", dijo el Presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr ante una multitud de un millón de personas, reunidas en Teherán en ocasión de una festividad religiosa

Al cumplirse 59 días de la guerra entre ambos países del Golfo Pérsico, Irán reforzaba sus contraataques contra las posiciones iraquesas en Susangerd - una pequeña ciudad fronteriza a 53 kilómetros del noroeste de Ahvaz, la capital de la provincia de Khuzestan - y en Abadán, a 130 kilómetros al sur.

Irán, que el pasado lunes dijo que estaba en control de Susangerd, indicó que en los últimos cinco días fueron muertos allí 880 soldados iraqueses, y otros 80 en Abadán, al obligarlos a retroceder hasta ocho kilómetros al este de esa ciudad.

Por su parte, los iraqueses dijeron que en las "operaciones de limpieza" efectuadas en Susangerd murieron 659 iraníes durante igual lapso, y que hoy fueron derribados sobre esa ciudad dos aviones a reacción.

Y agregaron que en el frente de Abadán sus aviones de combate se unieron a la infantería encabezada por tanques para aplastar un intento iraní de quebrar el sitio a Abadán, ciudad clave por su gran refinería de petróleo. En esa acción murieron 180 iraníes en dos días, dijeron, y admitieron haber sufrido 21 bajas en la lucha que tuvo lugr anoche en ambas ciudades.

El Presidente iraqués Hussein ofreció retirar sus fuerzas de todos los territorios conquistados hasta ahora en la provincia iraní de Khuzestan, si Irán reconoce la pretensión iraquesa a las tierras fronterizas en disputa, así como a la vía navegable de Shatt-Al-Arab, única salida al mar para Irak.

Al rechazar tales condiciones, Bani-Sadr dijo: "(Hussein) lanzó el ataque para derrocar nuestra república. Lo que defendemos no son solo los cimientos de nuestra república sino el mismo cimiento de nuestra existencia independiente...Irán no perdonará su crimen al gobierno de Saddam Hussein, y llevará la guerra a la victoria decisiva".

El presidente iraní habló durante la festividad musulmana shiita de "Ashura", que conmemora el martirio del Iman Hussein en el siglo VII D.C., hijo del fundador de la secta shiita, el Imán Alí. Su hijo Hussein fue muerto por un ejército de los sunnitas, la secta musulmana dominante en el Islam, y se halla sepultado en Irak.

(Pasa a la página 6)

OEA inició su X Asamblea para analizar problemas hemisféricos

El solemne acto de inauguración se cumplió en el "Salón de las Américas", de la sede del organismo regional, en Washington.

WASHINGTON, 19 (LR).- Los derechos humanos y la situación económica de la OEA descollaron hoy entre los temas abordados en la sesión inaugural de la décima asamblea general del organismo.

La ceremonia en la que habló el presidente estadounidense Jimmy Carter, tuvo el marco de una huelga parcial de casi una hora de funcionarios del organismo, 400 de los cuales se concentraron ante el edificio de la OEA reclamando aumentos de salarios.

No se produjeron incidentes en la calle, mientras en el salón de fiestas del edificio Carter reclamaba un mayor respeto a los derechos humanos y el Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, llamaba la atención sobre la situación económica del organismo y la justicia de los reclamos del personal.

La asamblea se extenderá por espacio de diez días y encara la amenaza de retiro de la delegación argentina, si esta considera que al tratarse el tema de los derechos humanos la organización interviene en sus asuntos internos.

Carter dijo a los cancilleres y embajadores de los países miembros que la situación de los derechos humanos en América Latina mejoró sensiblemente en los últimos años.

"Hoy ningún gobierno de este hemisferio puede esperar un silencioso asentimiento de sus vecinos si pisotea los derechos de sus propios ciudadanos, afirmó el Presidente.

Agregó que "los costos de la represión se han incrementado, pero es cierto que se ha beneficiado el respeto a los derechos humanos. Ruego que este progreso continúe, pese a que conozco por experiencia que no siempre es fácil defender los derechos humanos.

Orfila, quién también se refirió a ese tema diciendo que "en otros momentos no se habría discutido con el calor que se discutió", dedicó un importante pasaje de su discurso a la situación económica de la OEA y a los reclamos salariales del persnal.

"Creo que debiera darse el debido crédito al personal... por afirmarse en su labor diaria, a pesar de que una de las consecuencias de la situación actual es la inseguridad, que es el clima menos propicio para el entusiasmo", señaló Orfila.

Agregó que "ni la utilidad de las actividades de la secretaría general, ni sobre todo, el incuestionable valor de la organización para la convivencia internacional, justifican que nuestra institución decaiga por un lento pero constante proceso de desgaste, manifestado especialmente en el orden financiero".

El Canciller venezolano José Alberto Zambrano, quién habló en nombre de los países de lengua castellana, agradeció la presencia de Carter y reconoció los esfuerzos de su gobierno "por lograr una nueva dimensión en las relaciones de los Estados Unidos con América Latina".

Dijo que se ha progresado en el diálogo pero que las relaciones "no han estado a la altura de las exigencias de este tiempo".

En la ceremonia inaugural también habló el canciller de Barbados, Henry Forte, en su calidad de presidente provisional.

(Pasa a la página 1...)

EE.UU. aceptó en principio, condiciones de Irán para la liberación de los rehenes

ARGEL, 19 (L-R)-- El Presidente del Parlamento iraní dijo esta noche que los Estados Unidos aceptaron en principio las condiciones de su país para liberar a los 52 rehenes estadounidenses, y dijo que Irán los liberaría.

Pero el Presidente del Parlamento Hojastoleslam Hasheimi Rafsanjani, dijo que continúan existiendo dificultades sobre como se implementarían las condiciones iraníes.

"Los Estados Unidos han aceptado las condiciones Nosotros hemos aceptado liberar a los cautivos", dijo el Hojatoleslam Rafsanjani en conferencia de prensa en Argel.

Los Estados Unidos han admitido que las cuatro condiciones iraníes, son "mjustas" pero han insistido en que necesitarían tiempo para cumplir por lo menos algunas de ellas, agregó.

El enviado iraní, quien arribó a Argel el lunes en una gira por cuatro países árabes, dijo que si los Estados Unidos cumplen las condiciones gradualmente, los rehenes serían liberados gradualmente.

Las cuatro condiciones son una promesa estadounidense de no interferir en asuntos iraníes, la devolución de la fortuna del extinto Sha, el levantamiento de todos los reclamos contra Irán y el descongelamiento de los fondos iraníes en bancos de los Estados Unidos.

El Hojatoleslam, Rafsanjani, dijo que cuando los rehenes sean liberados, podrían ser entregados a Argelia, y luego sería responsabilidad de este país " decidir donde enviarlos".

El enviado iraní, dijo que la

(Pasa a la página 14)

Irán e Irák procuran volver a colocar su petróleo en el mercado

LONDRES, 19 (LR).- Irak e Irán procuran volver a colocar parte de su petróleo en el mercado mundial, aunque el volumen involucrado está muy por debajo de los 3,7 millones de barriles diarios que vendían antes de entrar en guerra en septiembre, dijeron hoy fuentes de la industria petrolera.

Los análisis dijeron que la decisión podría ayudar a moderar los aumentos del precio del petróleo previstos para fines de este año.

Fuentes petroleras dijeron que ninguno de los dos miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) parecía haber solicitado a los buques cisterna extranjeros que acudan a cargar en sus principles terminales ubicadas en la zona de guerra, en la cabecera del Golfo Pérsico.

Irán parecía utilizar sus propios buques cisternas para embarcar el crudo en la isla de Kharg, en la zona de guerra, y transportarlo hasta la isla de Lavan al sur del golfo, para que los clientes lo carguen allí.

Las fuentes dijeron que, según se estimaba, un cisterna había cargado en la isla de Lavan unos 850.000 barriles destinados a Corea del Sur.

Irak utilizaría en principio un oleoducto que parte de los yacimientos septentrionales de Kirkuk y, tras atravesar Turquía, desemboca en la terminal mediterránea de Dortyol, dijeron las fuentes.

Fuentes petroleras turcas dijeron hoy en Angora que dentro de uno o dos días comenzarían algunos bombeos de ensayo, para probar las condiciones del oleoducto y de las estaciones de bombeo que rodean los yacimientos iraquíes de Kirkuk.

ULTIMAS DE LA NOCHE

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP).- El Cardenal argentino Raúl Primatesta, enviado papal a la clausura del Congreso Eucarístico Nacional, se entrevistó esta tarde con el Gral. Augusto Pinochet, quien le expresó que Chile considera que "la paz entre los hombres sólo nace en la defensa de la verdad".

El prelado argentino cumplió hoy una intensa actividad desde que llegó esta mañana proveniente de su país, por la tarde visitó la cancillería, donde se reunió con el canciller subrogante (interino), general Enrique Valdés Puga. Posteriormente, antes de dirigirse a la sede de gobierno, recorrió la iglesia Catedral.

WASHINGTON, 19 (AP).- El Secretario de Estado, Edmund S. Muskie, se reunió esta tarde a puertas cerradas con los cancilleres de América Latina en la apertura del debate político de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos.

En fuentes que participaron de este encuentro, se dijo que Muskie reiteró a sus colegas latinoamericanos las expresiones del Presidente Jimmy Carter, que en la mañana aseguró a la asamblea que la política de los derechos humanos no culminará con su partida del poder, dentro de 60 días.



FRENTE DE GUERRA.- Ahwaz, Khuzestan, 19 (AP).- Un vehículo militar transporta un grupo de soldados iraquíes en las inmediaciones de Ahwaz, capital de la provincia iraní de Khuzestan asediada por las tropas iraquíes desde hace un mes. (Radiofoto AP).

Campesinos hicieron un aporte al programa ovino de CORDEOR

ORURO, 19 (PRESENCIA).-El proyecto ovinos, alentado por la Corporación de Desarrollo de Oruro, recibió ayer un aporte significativo de los pobladores de El Choro importante centro ganadero. Los comunarios hicieron entrega de dos mil hectáreas de terreno, en calidad de donación para el proyecto, el area está ubicada en la región de Villivilli, a 20 kilómetros de El Choro

TOMARON POSESION DEL TERRENO

Personeros legales de la Corporación de Desarrollo de Oruro, señalaron que el proyecto ovinos será implementado a la brevedad posible, con el respaldo financiero del PL-48 0, dependiente de la Organización de Naciones Unidas.

Presenciaron el acto, el jefe departamental de reforma agraria, Juan Landaeta Aracena; autoridades del juzgado agrario, comunarios y personeros de CORDEOR, Durante la ceremonia, el interventor de CORDEOR, Tcnl. César Cardona, explicó a los comunarios del Choro la importancia del proyecto vinos. Dijo que el gobierno otorga prioridad al desarrollo agropecuario del país y dentro de esta política, fue escogida esa zona, para llevar adelante ese programa. Dijo que el proyecto tendrá efectos multiplicadores favorables para la región y el departamento. Afirmó que, la implementación posibilitará la construcción de buenos caminos, electrificación de el Choro y dotación de agua potable, Expresó que la crianza planificada de ovinos permitirá elevar el nivel de vida de los habitantes de todo ese sector.

El proyecto ovinos fue diseñado por CORDEOR contando con el respaldo financiero del PL-48 0. Su objetivo principal es potenciar la actividad ganadera en el departamento, considerado el distrito ovino más importante del país.

El PL- 480 materializará su aporte en maquinaria y equipo, por un valor de 14 millones de pesos bolivianos. Los objetivos del proyecto se sintetizan de la siguiente manera:

Complementar el trabajo de investigación ovina, con una mayor producción de animales mejorados. Ampliar los alcances del mejoramiento ovino, a un mayor número de campesinos. Acelerar los efectos del mejoramiento genético, con una mayor producción de sementales. Incrementar la superficie de praderas cultivadas, en base a variedades de forrajeras seleccionadas. Encarar el manejo y mejoramiento de la pradera nativa. Lograr el mejoramiento social y económico de las comunidades, a través de la organización capacitación y participación.

Las Cámaras de Comercio tendrán reunión nacional

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA)– Mañana se iniciará una importante reunión de las Cámaras de Comercio del país, a la misma asistirán delegados de 16 distritos, que analizarán la situación por demás delicada por la que atraviesa el comercio en general.

Esta conferencia se inaugurará, en el auditorio de la Cámara de Comercio de Cochabamba, debiendo inaugurar las reuniones el Presidente de esa Cámara, doctor Jaime Ovando.

En este mismo acto de inauguración, el gerente de la Cámara Nacional de Comercio, licenciado René Candia Navarro, entregará la tercera publicación cultural sobre el tratado de 1904 con Chile.

IMPORTANTE CONFERENCIA

Algunos delegados del interior del país que llegaron a esta ciudad coincidieron en que la conferencia de representantes de Cámaras de Comercio tiene una gran importancia, en el momento actual, por cuanto el contrabando, en escala nacional, está afectando seriamente la actividad legal de la rama comercial, Se tratará también, dijeron, la Ley de Licitaciones, el Código de Comercio, asuntos de integración, sistemas impositivos, problemas aduaneros, interrelación con el registro de comercio y otros aspectos importantes.

También en la oportunidad se conocerá un amplio informe, a nivel nacional, que presentará la gerencia general de la Cámara, donde se expone los graves problemas a que se podría someter el comercio legalmente establecido en el país, si no se adoptan medidas de orden para frenar el contrabando.

El Liceo Militar de Sucre clausuró labor académica

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- En ceremonia cumplida en la Glorieta, clausuró el año lectivo el liceo Militar "Tte. Edmundo Andrade", en la oportunidad se entregó certificados a los nuevos bachilleres, de la "Promoción Cnl. Rómulo Mercado".

En el acto de promoción, al margen de otros números eminentemente castrenses, como la entrega de libretas de servicio militar a los bachilleres, lectura de órdenes de servicio, se vertieron palabras emotivas, tanto de parte de los egresados como del comandante.

El brigadier mayor, Oscar Badani, a nombre de sus compañeros de la séptima promoción, agradeció el fructífero trabajo de docentes, administrativos y directores del Liceo Militar.

Hizo promesa de seguir adelante, para edificar no sólo el porvenir de cada uno de ellos sino de la patria misma, manifestando que: los jóvenes constituyen el futuro de la patria y son el cimiento de su desarrollo".

Al cabo del discurso, el alumno cadete entregó al Cnl. Rómulo Mercado, comandante del Liceo Militar, un diploma de agradecimiento, así como un presente al Alcalde, Germán Amelungo.

El Cnl. Rómulo Mercado, al despedir a los bachilleres, manifestó que estos ahora se aprestan a iniciar una vida más difícil, en pos de un mejor derrotero.

"La norma del instituto militar es educar al joven cadete dentro de la rectitud, honestidad y disciplina y estudio, porque esas normas son pilares fundamentales en las cuales debe erigirse una sociedad más humana y más realista, sin eufemismos ni [illegible] ideales, "dijo.

"En Bolivia, todo [illegible] puede y debe contribuir [illegible] progreso para nuestro [illegible] desenvolvimiento [illegible] social. En la agenda de [illegible] destino y progreso [illegible] dependencia y libertad, [illegible] medio de asegurar y vig[illegible] cada vez más un destino de [illegible] herania y dignidad", dijo [illegible] manifestar luego que se [illegible] apretado se puede señalar que [illegible] trabajo que cumplió a la [illegible] de la institución estuvo [illegible] a superar todos los proble[illegible] buscando sobre todo [illegible] condiciones para los [illegible] tudiantes, buscando mejorar [illegible] rendimiento físico e intele[illegible] de los educandos. Afirmó que [illegible] el campo de la infraestru[illegible] se hizo algo más para dotar [illegible] comodidad a docentes [illegible] alumnos.

Cochabamba:

Campesinos esperan la llegada del Presidente

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El presidente del gobierno de reconstrucción nacional, Gral. Luis García Meza, es esperado el próximo domingo para la concentración campesina que tendrá lugar en la localidad de Mizque, a unos 200 kilómetros de esta ciudad.

También se prepara una reunión agraria en la vecina población de Arani, para el lunes 24, oportunidad en la que se celebrará el aniversario de la creación de ese distrito provincial.

En la Prefectura del Departamento, no hay hasta la fecha una confirmación oficial de la llegada del Primer Mandatario para esas fechas, pero los dirigentes de la Federación Departamental de Campesinos y autoridades distritales se hallan preparando las concentraciones campesinas.

Se dijo que los trabajadores agrarios de esas zonas tienen el propósito de expresar su apoyo al gobierno y hacer conocer sus necesidades más atingentes, a fin de que el Gral. García Meza, pueda solucionarlas en el terreno o a través del Ministerio de Asuntos Campesinos y otros organismos del estado.

BACHILLERES.- Durante un acto especial, egresaron 47 cadetes bachilleres del Liceo Militar Tte. Edmundo Andrade, que funciona en el castillo de La Glorieta,en Sucre. Los egresados juraron lealtad a la bandera, en forma individual.

Convenio CORDECH-CARE entregó sistema de agua

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- El convenio CORDECH-CARE entregó un sistema de agua para uso múltiple, esta vez fue la local comunidad de Poroma.

De acuerdo al informe del Ing. Tirson Mina Morales, Jefe de la División de Recursos Hídricos de la Corporación de Desarrollo, este trabajo tiene como meta el mejoramiento de las condiciones de vida de la población rural, en cuanto tiene que ver con la salud; con la provisión de aguas en condiciones de potabilidad para uso múltiple.

Poroma se encuentra a 130 kilómetros al norte de esta ciudad y allá serán beneficiadas 350 personas,reunidas en 70 familias. El sistema consta de una toma con cámara de sedimentación, tanque de almacenamiento de 30 mil litros de capacidad y una red de conducción y distribución de 2.560 metros de tubería PVC, en diferentes diámetros, más accesorios y otros materiales.

La fuente que provee al sistema es una quebrada de aguas permanentes. El costo de la obra está por encima de los 500 mil pesos bolivianos en gastos directos, correspondiendo a CORDECH la dirección técnica, levantamiento topográfico, supervisión de obras, fletes desde Matarani mano de obra calificada y otros.

Potosí:

Federación de Choferes recordó bodas de plata

POTOSI, 19 (PRESENCIA).- La Federación Sindical de Choferes "1ro. de Mayo" de esta capital recordó sus Bodas de Plata, el pasado 16, día de San Cristóbal y del chofer.

Se realizó un extenso programa de festejos y Gastón Márquez, Secretario General de la organización en su mensaje, puso de relieve la labor que cumple la Federación en el distrito y en todo el país.

Como números salientes del programa se efectuaron una misa de acción de gracias, una procesión y una sesión de honor en su local propio, ubicado en la plaza 25 de Mayo.

DIRECTORIO

El actual directorio de la Federación de Choferes, "1ro. de Mayo" es el siguiente:

Secretario General, Gastón Márquez; de Relaciones, Armando Aparicio; de Hacienda, Froilán Vargas; Actas, Ricardo Estrada; Conflictos y Justicia, Arturo Dávila; Transportes Humberto Ugarte; Vinculación y Organización Sindical, Alejandro Quiroga; Beneficencia, David Castro; Cultura y Biblioteca, Julio Córdova; Estadística, Raúl Escalante; Cooperativas, Darío Llanos; Deportes, Gerardo Córdova, Prensa y Propaganda, Antonio Zuleta, Secretario Permanente, Alberto Ordoñez.

Evaluación escolar en Oruro se desarrolla con normalidad

ORURO, 19 (PRESENCIA).- La evaluación del último bimestre del calendario escolar de la actual gestión lectiva se realiza con normalidad, tanto a nivel de los establecimientos urbanos y provinciales, como rurales. La tarea empezó, en todos los niveles educativos, de acuerdo a disposiciones del Ministerio de Educación.

Autoridades departamentales señalaron que, en algunos colegios y escuelas, especialmente del área urbana, las pruebas inclusive fueron adelantadas la semana pasada, para concluir las labores antes del tiempo previsto.

Agregaron que las pruebas terminaron en los cursos del ciclo pre-básico, pero continuarán todavía en las escuelas y colegios. Terminarán [illegible] próximo 10 de diciembre, última fecha señalada para [illegible] promoción de bachilleres.

Terminada la evaluación final, los estudiantes de los establecimientos educativos presentarán exposiciones [illegible] trabajos manuales y técnicos ejecutados durante el año, con [illegible] que culminarán las labores lectivas.

Padres de familia de algunos planteles particulares observaron que se exige a [illegible] alumnos el cumplimiento [illegible] algunas obligaciones [illegible] carácter económico, para permitirles dar exámenes "contraviniendo disposiciones legales".

Alcaldía de Cochabamba estudió zonificación de mercado La Pampa

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).-El Alcalde Municipal, Mario Benavides Monasterios, informó que las reparticiones técnicas de su despacho culminaron los estudios de zonificación del gran mercado central de ferias (La Pampa), con la finalidad de adecuar la venta de productos a un sistema racional que beneficie a la colectividad, que acude a ese centro de abastecimientos, especialmente los días sábados y miércoles.

DEMARCACION

Se agregó que la Intendencia Municipal ha elaborado la demarcación definitiva de los puestos de venta, disponiendo la ubicación de comerciantes establecidas, de acuerdo al rubro y a la actividad específica de todas y cada una de ellas.

Se dijo que, con el objeto de implantar, en el mercado de ferias, un adecuado ordenamiento y ejercitar un verdadero control y elaborar, con fines impositivos, un registro completo de comerciantes, se ha emitido la Ordenanza Municipal número 1629, dando vigencia a los indicado anteriormente.

Se aclaró que esta disposición legal, en su parte resolutiva, aprueba los estudios de zonificación y demarcación, elaborados por reparticiones técnicas de la Municipalidad de esa capital, del gran mercado central de ferias, disponiéndose al mismo tiempo su inmediata aplicación y vigencia.

Remarcó que se declaran vacantes los puestos de venta ubicados en la zona "A" consignada en el nuevo estudio de zonificación, a efecto de que en dicho sector se localicen, con carácter exclusivo las comerciantes en carne e instruyéndose a la Intendencia Municipal proceder al traslado temporal de todas aquellas personas que, con anterioridad, se hallaban asentadas en dicha área, a pasajes centrales del mercado de referencia.

REUBICACION

Se dijo que se dispone la reubicación de todos los demas puestos de venta, en sectores asignados por la Intendencia Municipal, de conformidad a calendario elaborado para el efecto, concediendose prioridad a comerciantes antiguas, sin perjuicio de dotar de nuevos puestos a todas aquellas vendedoras establecidas. Se concede una compensación, en favor de todas aquellas comerciantes reubicadas y que hayan incurrido en gastos emergentes de construcción de tinglados, estructuras que pasaran a propiedad de la Municipalidad de esta capital, de conformidad a disposiciones contenidas en dicha Ordenanza Comunal.

Se expresó que concluido el trabajo de reubicación, todas las vendedoras gestionarán, oportunamente, la obtención del correspondiente padrón municipal, a fin de legalizar su actividad comercial, de acuerdo a disposiciones legales.

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 2º piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 35217[illegible]
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472. Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 15 AL 22 DE NOVIEMBRE

VIRGEN DE REMEDIOS, Calle Ballivián Nº. 1446, Tel. 341444 - **LANDAETA 311,** Calle Landaeta (1ra. cuadra) Nº. 311, Tel 374940 - **VIRGEN DE LAS NIEVES,** Calle Claudio Pinilla (Miraflores), Tel. 355717 - **SAN ANDRES,** Plaza Villarroel Nº. 78, Tel. 310862 - **JAIMES FREYRE,** Jaimes Freyre Nº. 1984 - **SANTA ROSA,** Zoilo Flores - Riobamba Nº. 1198, Tel. 327083 - **VICENTE OCHOA,** Vicente Ochoa Nº. 874, Tel. 323315.- **LA ESTRELLA,** Av. Tito Yupanqui Nº. 1272, Tel. 330032 - **LITORAL,** Calle 12 de Octubre El Alto, - **REPUBLICA,** Av. República Nº. 1825, Tel. 379706 - **ARKANSAS,** Av. Hernando Siles Nº. 5896 (Obrajes), Tel. 783619.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza Nº. 3370, Tel. 25888. **ANDINA,** Esteban Arce Nº. 6653, Tel. 22002; **SANTA LUCIA,** Colombia Nº. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta Nº. 543, Tel. 2895. **LA BOLIVIANA,** Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE, Arenales Nº. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. **UNIVERSAL,** Dra. Gloria Parada, Bolívar-Murillo, Tel. 23519. **CORAZON DE JESUS,** Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo Nº. 343, Tel. 24079. **IBERIA,** Dra. Miriam Fernández Republiqueta Nº. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza Nº. 242, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Alonso de Mendoza Nº. 226, Tel. 328621.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
BUSTILLO, Tumusla Nº. 530, Tel. 326894.
BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.
CONTINENTAL, Avda. Montes Nº. 521, Tel. 329061.
COPACABANA, Avda. Montes s/n., Tel. 327211 y 340461.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
CISNE, Bozo Nº. 169, Tel. 361321.
EL DORADO, Bozo esq. Montes Nº. 106, Tel. 340375.
EL CHAPACO, Chuquisaca Nº. 536, Tel. 340258.
SAN LORENZO, Tiquina Nº. 131, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 108. Tel. 354612.
KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 700, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tiquina esq. Figueroa Nº. 739, Tel 323146.
MANCO KAPAC, Tumusla Nº. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 34047[illegible]
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo Nº. 199, Tel. 325083.
URUS, Plaza Alonso de Mendoza Nº. 194, Tel. 350793.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa Fátima) Tel. 312344.

BOMBEROS, Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES	3712[illegible]
DIRECCION GENERAL	3712[illegible]
SUB-DIRECCION GENERAL	3712[illegible]
DPTO. NL. ADMINISTRATIVO	3712[illegible]
DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS	3712[illegible]
DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS	3712[illegible]
JEFATURA DEPARTAMENTAL	3712[illegible]
COMANDO DE BATALLON	3712[illegible]
RADIO COMUNICACIONES	3712[illegible]
RETEN CHUQUIAGUILLO	3100[illegible]
RETEN RIO SECO	8500[illegible]
RETEN AUTOPISTA EL ALTO	3898[illegible]

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.

Teléfonos del Retén	3712[illegible]
Municipal de Emergencia	3712[illegible]
	3752[illegible]

SAMAPA, 311222 - 326548. Energía 354357.
TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09. INTERIOR 20402-03.
AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tel. 326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 353[illegible]
LUFTHANSA 372170 - 372171 - 372172 - 372173 - Aeropuerto 811921 - 811922 Carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeropuerto 8101[illegible] - 810115, Carga 810215.
FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 353510

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

INGAVI

El recuerdo de hechos pasados es útil cuando de ellos podemos sacar enseñanzas para conducirnos bien en el presente. La exaltación de los héroes sirve cuando sus vidas y sus actos pueden ser modelos de conducta para las nuevas generaciones. De otro modo, el pasado queda como algo muerto definitivamente, que no influye para nada en el presente.

Cuando rememoramos la batalla de Ingavi, como lo hemos hecho recientemente, hay varios hechos circunstanciales que nos deben llamar a la reflexión. En este caso, se trata de hechos positivos, dignos de ser recordados.

El primero de ellos toca a que fue la batalla de Ingavi la que selló definitivamente nuestra independencia y eliminó cualquier sueño de incorporarnos a otras nacionalidades, sobre todo si en esa incorporación había de procederse por la fuerza. Bolivia ya no podía ser considerada como simple parte de un virreinato, al que debía volver después de una separación momentánea. Deseaba mantener, aunque fuera con sangre, su independencia y su propia personalidad.

El segundo es igualmente importante y toca a que los bolivianos se unen alrededor de algunos ideales, son capaces de conquistarlos pese a cualquier dificultad. Esa verdad puede expresarse de otra manera: si los bolivianos nos dividimos en aquello que toca a lo esencial de la patria, podemos esperar que se repitan las desgracias del pasado. Eso nos ha sucedido y nos volverá a suceder mientras no distingamos claramente aquello en que es legítimo disentir en uso de la libertad individual y aquello en que es necesario estar de acuerdo para salvar los bienes comunes, aquello que a todos los bolivianos nos interesa.

Las divisiones internas graves comenzaron en Bolivia a poco de ser fundada la República. Aunque el Mariscal Santa Cruz mantuvo la paz, en lo fundamental, durante varios años, que fueron de ejemplar avance, él mismo no estuvo libre de intrigas y deserciones. Pero la situación había sido mucho más grave antes de que él llegara al poder y luego de su caída—resultante, en buena medida, de la división entre los bolivianos—.

Los enfrentamientos internos brindaron, como muchas veces ha sucedido, ocasión para los apetitos ajenos; nuestra debilidad ha sido siempre una tentación para los demás: allí quedan nuestras pérdidas territoriales como prueba dolorosa. Pero, en aquellos momentos, los jefes de las dos fracciones rivales tomaron conciencia de que, por encima de todo, se hallaba el interés de Bolivia; dejaron de lado sus discrepancias y dos ejércitos rivales se convirtieron en un sólo ejército boliviano: ese que, con el apoyo del pueblo, triunfó en Ingavi, cuando la invasión extranjera parecía haber conseguido sus propósitos.

Ingavi fue un campo no sólo de consolidación de la independencia sino de unión de los bolivianos. Hay que recordar, por ejemplo, que si el ejército de Ballivián se encontraba integrado sobre todo por habitantes de los valles y del altiplano, en el ejército de Velazco había alta proporción de oficiales y de soldados de Santa Cruz. Todos ellos, ligados por el mismo ideal, vertieron su sangre por la patria única.

Ha sido algo lamentable el que estos ejemplos no fueran seguidos posteriormente, cuando ni peligros evidentes que acechaban a Bolivia lograban unirnos del todo. Esa etapa tiene que concluir ante las enseñanzas de la historia: desunidos hasta en lo esencial, no haremos sino labrar nuestro infortunio; unidos en lo esencial, aunque discrepantes en todo lo demás, podremos contar con la fuerza suficiente para conservar nuestra libertad y alcanzar nuestro progreso.

Enseñanza de la religión y cristianismo concreto

Por Jorge Siles Salinas

Me induce a escribir este comentario una grave preocupación de índole religiosa y educativa. Me ha tocado realizar algunas averiguaciones sobre la forma en que se imparte la enseñanza religiosa en establecimientos fiscales y privados, y no puedo dejar de manifestar el sentimiento de profunda decepción que han suscitado en mi ánimo los datos obtenidos a este propósito.

Creo que es éste un tema capital, que debiera ser materia de un máximo interés de parte de las autoridades de la Iglesia, como también en lo que concierne a los padres de familia y a los directores de establecimientos educativos.

Algo debe estar funcionando de pésima manera en el sistema de enseñanza religiosa a juzgar por los resultados que pueden observarse entre los escolares o entre los jóvenes que han concluido sus estudios secundarios. La ignorancia religiosa es francamente pavorosa en la inmensa mayoría de los casos en que he podido efectuar mis consultas. Esta comprobación viene a ser tanto más desconcertante y abrumadora si la impresión recogida se refiere a jóvenes que cursan sus estudios o han egresado de colegios católicos. Si se formula una pregunta relacionada, pongamos por caso, con los evangelios, para saber si esos jóvenes están enterados de quiénes escribieron y cuándo esos textos sobre los que se ha edificado toda la civilización de Occidente, el resultado es absolutamente desolador. Queremos saber si algunos, entre nuestros interlocutores, han leído alguna de las encíclicas sociales, y caemos en la cuenta de que ninguno de esos documentos figura en la lista de sus lecturas. Ante este vacío increíble, aventuramos una pregunta que versa sobre el acto principal del culto, la eucaristía; ante nuestro asombro y decepción, nos encontramos con que son poquísimos los que en este caso pueden dar una contestación relativamente clara; la mayoría no sabe con certeza qué cosa es este acto central de la vivencia de la fe, que es la Misa.

Dirigimos entonces a los jóvenes con quienes hemos iniciado este infructuoso diálogo, una interrogación encaminada a averiguar si tuvieron o no clases de formación religiosa en el colegio. Ante la respuesta afirmativa que se nos da, no podemos omitir una expresión de extrañeza que termina con una nueva pregunta: "Pero, entonces, ¿qué es lo que a ustedes les han enseñado en esas clases de religión que dicen haber recibido?".

Lo que hemos podido establecer —y cualquier padre de familia podrá compartir estas impresiones— es que la enseñanza del contenido propio de la asignatura a que nos referimos ha sido sustituida, en innumerables casos, por un tipo de instrucción que sólo de muy lejos guarda relación con lo que es la doctrina de la fe, con el credo que de un modo concreto y definido distingue a los creyentes de los que no lo son.

¿Qué es lo que se enseña, en efecto, bajo la denominación inconfundible de Enseñanza Religiosa en no pocos centros de enseñanza? En vez de religión, un singular y confuso amasijo de pretendidos conocimientos sociológicos. En lugar de la doctrina evangélica, nociones vagas de problemática socio—política en que entra de todo, desde la sexología hasta una información sumaria sobre corrientes cinematográficas actuales. En el programa —suponiendo que lo hubiera— no entra para nada la doctrina sobre los sacramentos. Nada hay tampoco sobre la historia de la Iglesia. Ni lo relativo al conocimiento de la revelación cristiana. Ni al valor de la liturgia. Ni al estudio de la figura de Jesucristo, a través de la Encarnación, la Redención, la Resurrección. ¿Para qué seguir? El cristianismo es una realidad concreta, pero se busca la manera de reemplazarla con unas nociones de moral humanitaria sumamente triviales y difusas. Esa concreta realidad debe ser estudiada, aprendida, en su filosofía, en su historia, en sus normas, en su moral, en la trama perfectamente definida de su concepción del mundo y de la vida y no en la forma desorientadora y dispersiva que hemos señalado. Lo malo del caso, lo que no puede ser visto sino con angustia, es que estas deformaciones y sus consecuencias prácticas son, en buena medida, obra de religiosos, profesores y profesoras, que tratan de formar a los jóvenes sin caer en la cuenta de lo que sucede, del efecto de su labor.

No quisiéramos caer, por nuestra cuenta, en exageraciones o en el plano de lo meramente anecdótico o circunstancial, ni menos aún en el terreno de un pesimismo alimentado en apreciaciones antojadizas. La realidad a la que nos referimos nos afecta en el fondo más vivo de la conciencia. De estos temas, por ello mismo, no se puede hablar sino con la más cautelosa objetividad.

Este criterio me obliga a decir que tengo evidencia de que en ciertos colegios privados, la materia de religión es la más insustancial y que en ella se tratan temas que muy poco tienen que ver con la religión. No sabiendo cómo llenar su tiempo, el o la enseñante propone a los alumnos hablar sobre la amistad o los derechos humanos o los problemas de la juventud o sobre la situación internacional o sobre conceptos de sociología. Lo más que se hará, en algunos casos, será el comentario o la lectura parcial de párrafos tomados de los documentos de Medellín o Puebla, sin haber explicado antes los presupuestos básicos de toda auténtica formación cristiana.

Naturalmente, no siempre pasan las cosas de un modo tan anómalo. Podríamos citar colegios en que la educación religiosa es espléndida. Podrían mencionarse casos de profesores y profesoras que dedican su vida, apoyados en una sólida preparación no menos que en una genuina vocación, a la noble e importantísima tarea de enseñar "a adorar a Dios en espíritu y en verdad", según dice San Juan, o a la de encender en el alma de sus alumnos la devoción y la confianza en María, o a la de ayudar a formar su conciencia en la concepción de los más altos deberes sociales, o a la de fomentar en su espíritu el sentido de lo sobrenatural. Ahora bien, los casos de los que nos hemos propuesto ocuparnos en esta nota no son ésos sino los otros, los que suscitan una y otra vez la alarma y el desaliento de innumerables padres de familia. Y, por desgracia, hay una tendencia gravísima a que los extravíos y las deformaciones se generalicen, como tenemos ocasión de percibirlo de día en día, cada vez con mayor frecuencia.

Existen también, por fortuna, organizaciones que se ocupan con especial dedicación al mejoramiento constante de la enseñanza religiosa, tanto en las escuelas, colegios y centros de educación superior como también en la comunidad familiar. Debe anotarse, asímismo, la existencia de una asociación de profesores de educación católica que trabaja en forma eficiente y sacrificada en pro de los mismos objetivos.

Tales esfuerzos han recibido continuas expresiones de apoyo por parte del Papa Juan Pablo II. En el admirable documento sobre la catequesis, octubre de 1979, puso la mayor atención en este tema, expresando sobre el particular lo siguiente: "¿Seguirá mereciendo el nombre de escuela católica aquella a la cual, aun cuando brillase por su alto nivel de enseñanza en las materias profanas, hubiera motivo justificado para reprocharle su negligencia o su desviación en la educación propiamente religiosa? **¡ Y no se diga que ésta se dará implícitamente o de manera indirecta!** El carácter propio y la razón profunda de la escuela católica, el motivo por el cual deberán preferirla los padres católicos es, precisamente, la calidad de la enseñanza religiosa integrada en la educación de los alumnos". Con no menor claridad expresaba el Papa en dicho documento su deseo de que en las escuelas no confesionales y en las estatales se conceda la debida importancia a la asignatura de religión, destinada a trasmitir el mensaje cristiano a los jóvenes para que, robusteciendo la formación recibida en el hogar, alcancen una plena madurez en la fe.

A estos criterios tan justos como exigentes del Sumo Pontífice se oponen, sin embargo, algunas interpretaciones ligeras que siguen influyendo en la mente de ciertos educadores, bien intencionados sin duda, pero desorientados en cuanto a los fines que propiamente deben conseguirse en orden a una formación religiosa sólida y comprometida. Hay algunos profesores, en efecto, a juicio de quienes la religión no debe ser considerada en los colegios "como una materia" sino más adecuadamente "como una vivencia", llegando a la conclusión de que no se la debe enseñar, en vista de ello, "de un modo académico". Bellas palabras; tan bellas como confusas e inoperantes. Los resultados son de sobra conocidos. Desde luego, esta es una manera fácil de excusarse de inculcar conocimientos concretos en una materia tan específica y bien delimitada como es la de la formación religiosa. O se cree o no se cree. O se es o no se es cristiano. Para vivir la fe, hay que tenerla. Los jóvenes educados conforme a esa teoría "anti—nocional", "anti—académica" de la religión, nos muestran a cada paso los pobres resultados de esas experiencias a que han sido sometidos. Habría que recordar las sabias palabras del Papa en el citado documento, en las que se refiere a la importancia de la memoria en la pedagogía de contenido religioso (Nº. 55) La pedagogía de la pura vivencia ha dado como consecuencia unos cristianos que no conocen ni siquiera las oraciones fundamentales del cristianismo, como son el Padre nuestro y la Salutación a María. Que ignoran por qué el Papa es el vicario de Cristo. Que creen que el cristianismo es sólo una política o una ideología. Que no conocen el sentido cristiano de la justicia, de la caridad, de la solidaridad humana. Que carecen de la esperanza cristiana en la resurrección.

Las elecciones norteamericanas

Por Mario Maurín

WASHINGTON. (ALA).- ¿Qué le vamos a hacer? Ha sido Reagan. Y si hubiese ganado Carter, yo y millones de norteamericanos hubiésemos suspirado con la misma estancada resignación: "¿Qué le vamos a hacer? Ha sido Carter".

Se creía por los sondeos que cualquiera de los dos candidatos podía ganar, y que el resultado final dependería de algunos miles de votos en media docena de estados "críticos". Tal vez dependería del tiempo. Un día despejado ayudaría a Carter, porque la mayoría del electorado es demócrata. Pero como Carter no despierta mucho entusiasmo, si lloviera, mucha gente se quedaría en casa. Recordemos que en 1976 apenas más de la mitad de los electores votaron en las presidenciales. De hecho, el éxito de Reagan ha sido aplastante.

Uno de los aspectos más curiosos de esta campaña electoral ha sido precisamente la indecisión del electorado hasta el debate televisado del 28 de octubre. Ni el uno ni el otro de los dos adversarios contestaron espcífica-y convincentemente- a las preguntas, por cierto muy generales, que les hacía un panel de cuatro periodistas. Aprovecharon más bien las preguntas para recitar, como lo han hecho centenares de veces a lo largo de una campaña interminable, los datos y las frases que se saben de memoria, cambiando acusaciones y refutaciones. Reagan cometió un solo error patente, que de todos modos no iba a influenciar a los electores con los que podía contar. Empezó una frase diciendo: "Cuando yo era joven y en este país ni siquiera se sabía que existía un problema racial...". Como bien se supone, los demócratas trataron de explotar esta frase para movilizar el electorado negro, cuyo apoyo macizo entregó en 1976 su margen de superioridad a Carter.

Por lo demás, Reagan habló con su acostumbrada afabilidad, mientras Carter parecía tenso y de humor agrio. La mayoría de los periodistas que analizaron el debate el día siguiente concluyeron que Carter se había demostrado intelectualmente superior a Reagan, más preciso y más ágil que él. Pero el hombre de la calle (y el debate fue atendido por lo menos en parte por más de cien millones de teleespectadores) salió impresionado por la paternal y tranquilizadora benevolencia de Reagan, salpicada de motes sencillos y esperanzadores. El equipo de Reagan empezó a "oler" la victoria.

Es cierto que el récord económico de Carter ha sido lamentable y por esto han resultado eficaces las preguntas que Reagan iba repitiendo cada día de la campaña ante nuevas muchedumbres: "¿Pueden ustedes decir que viven mejor que hace cuatro años?" Y el público contestaba en coro: "¡No!" - "¿Pueden ustedes decir que EE.UU. gozan en el mundo de más respeto que hace cuatro años?" Y el público satisfecho chillaba: "¡No!"

Por otra parte, el programa de Reagan ha sido expuesto en términos tan vagos que no significa gran cosa. Promete reducir los impuestos y aumentar el presupuesto de la defensa, pero no dice cómo va a lograrlo, ni qué otros programas federales va a sacrificar. Ha aludido repetidamente a sus éxitos legislativos cuando era gobernador de California, pero la verdad es que se trata a menudo de leyes a las que él personalmente se oponía y que la asamblea demócrata del estado le impuso. Ahora que una borrasca de insatisfacción ha barrido el Senado y ha reemplazado varios luminares liberales por senadores conservadores, Reagan dispondrá de un Senado con el cual podrá gobernar -suponiendo que sepa gobernar. Este ha sido el mayor problema de Carter: Su incapacidad para ganarse el apoyo de un Congreso rebelde, a pesar de ser éste de mayoría demócrata. Muchos buenos programas se han estrellado contra la obstinación del Senado y de la Cámara.

El otro factor que ha jugado un papel en la derrota de Carter ha sido, paradójicamente, la perspectiva de la liberación inminente de los rehenes detenidos desde hace un año en Irán. Si éstos hubiesen sido devueltos hace tres demanas, es muy posible que Carter hubiese ganado las elecciones. Pero la publicidad, acordada diariamente al problema durante los últimos días de la campaña, y la ausencia de resultados inmediatos, han tenido como consecuencia recordar la público esta "humillación nacional" (como la llaman los republicanos) y la incapacidad del "país más poderoso del mundo" de triunfar frente a una pandilla de fanáticos. Al recuerdo de este fracaso se ha añadido la impresión, más o menos consciente, de que Carter estaba ahora maniobrando para utilizar en su campaña el asunto de los rehenes, como ya los había utilizado a comienzos de año para evitar el debate con su competidor Ted Kennedy. Y, por fin, el hecho de que Teherán se estaba inmiscuyendo en la vida política norteamericana y trataba de influenciar las elecciones a favor de Carter no ha ayudado tampoco al presidente.

Cuando Carter ganó en 1976, era porque la mayoría del electorado estaba harta de la herencia de Nixon. Creía que un hombre nuevo, hostil a la burocracia federal, la limpiaría y simplificaría. Hoy la mayoría está harta de inflación y de desempleo. inquieta ante la aparente impotencia económica y militar del país. Cree que un hombre nuevo, partidario de disminuir la ubicua intervención del gobierno en la vida económica del país y al mismo tiempo de restituir a EE.UU. su preponderancia de antaño, limpiará y simplificará. Si Reagan sabe rodearse de consejeros capaces, es posible que logre realizar, muy parcialmente, algunas de estas esperanzas. Y si no, será la prueba, una vez más, de que el sistema electoral norteamericano es anticuado, y no permite la aparición de verdaderos dirigentes, que tanto necesita una gran democracia. (ALA).

Supresión de Procuradores

Por Julio López L.

También la experiencia diaria nos ha demostrado que es inconsulta y contraria al derecho de defensa en juicio, **la supresión de los procuradores ante las Cortes Superiores de Distrito**, a cuya consecuencia las citaciones y notificaciones se practican en los estrados de estos tribunales, pues, no faltan litigantes y aun letrados inescrupulosos que arrancan las copias de los ganchos y se llevan consigo para que la parte adversa no tenga conocimiento de las resoluciones pertinentes y que éstas quedan ejecutoriadas por el transcurso de los términos que la ley concede para interponer **recurso extraordinario de nulidad**, lo que significa no sólo una anomalía o irregularidad , sino un verdadero subterfugio para salir airoso en una contienda civil o penal.

Se han hecho serias reclamaciones para el restablecimiento de la procuraduría por ser una institución necesaria e indispensable en todo litigio. **El Decreto — Ley de 3 de agosto de 1979, establece este servicio.**

Los apoderados no siempre están en condiciones de constituirse cada día en los estrados judiciales, mientras que los procuradores tenían la obligación ineludible de permanecer en tales recintos en las horas del despacho judicial.

EXCUSAS.

Los jueces y magistrados invocan, con suma frecuencia, la causal de amistad íntima con una de las partes o con sus abogados para excusarse de conocer una causa civil o penal.

La amistad íntima consiste en compartir habitualmente con un litigante, o su abogado y en frecuentar en el domicilio de éstos, asistiendo a fiestas u otras celebraciones de familiares, lo que no siempre puede ocurrir en la práctica, de manera que es muy fácil y cómodo invocar la causal indicada y evadirse del conocimiento de una causa cuando es grave o difícil.

La política de Reagan respecto a Latinoamérica

Por Flavio Tavares

RIO DE JANEIRO, Nov.- En cinco días de permanencia en Brasil, en misión sigilosa como enviado de Ronald Reagan, el General Vernon Walters, ex director de operaciones de la CIA en los gobiernos de Richard Nixon y Gerald Ford, reveló --durante conversaciones informales-- el pensamiento sobre política externa del Presidente electo de Estados Unidos, de quien es íntimo consejero.

Reagan considera que la única forma de evitar la tercera guerra mundial y mantener "en alto" el prestigio de Estados Unidos, "es enfrentar con dureza a la Unión Soviética en puntos aislados del mundo" por medio de una incesante actividad diplomática, aunque sin menoscabar una eventual participación militar de alcance limitado.

Latinoamérica tiene "importancia vital" en ese contexto y de todo lo que el General Walters dijo en círculos castrenses en Brasilia y Río de Janeiro (donde pasó cinco días la semana pasada y en Buenos Aires, donde estuvo antes, cuatro días) el pensamiento de Reagan, según fuentes fidedignas, puede resumirse en los siguientes puntos esenciales:

1.- México no le preocupa a Reagan. El presidente electo y sus consejeros en política externa no vaticinan "ningún cambio esencial en la política interna mexicana. Tampoco creen en modificaciones "importantes" por parte del gobierno mexicano en sus relaciones con Estados Unidos. Sin embargo, preocupa "hondamente" al círculo íntimo de Reagan el hecho de que el actual gobierno del presidente José López Portillo "siga intentando conducir una política tercermundista y latinoamericanista independiente".

2.- Sin embargo, Reagan considera "very, very important" evitar la ampliación de los lazos diplomáticos económicos y culturales de México con Cuba y Nicaragua, especialmente en el sector universitario y en el de las empresas estatales mexicanas.

Los asesores de Reagan consideran que la diplomacia mexicana "no tiene empuje real" y es "más verbal" que efectiva.

En cambio, los mexicanos tendrían "otras formas paralelas" de acercamiento diplomático, especialmente en el plan cultural y económico que se vuelven "peligrosas" para la futura política estadounidense de aislamiento de Cuba y Nicaragua.

3.- A Latinoamérica se le considera "área vital" de la futura política exterior de Reagan. En ella, los gobiernos de Argentina y Brasil recibirán un "tratamiento prioritario" a raíz de la importancia geopolítica de ambos países en América del Sur. Con ello se modificaría la política de Carter de condicionar el acercamiento con Brasil y Argentina a la resolución de los problemas de los derechos humanos y las libertades políticas en estos países.

4.- Al contrario de lo que ocurre en el gobierno de Carter, Washington volverá a tratar a Argentina y Brasil "por lo que son estos dos países" y no por lo que Estados Unidos quisieran que fueran ambas naciones. Si bien en forma menos contundente, la misma política se aplicará a Chile.

5.- Cuba recibirá un tratamiento "más duro" por parte del futuro ocupante de la Casa Blanca, se endurecerá el bloqueo económico, pero no se piensa en ningún tipo de intervención militar, ni de acercamiento tácito alguno con los grupos de exiliados anticastristas. El movimiento que conduce el Comandante Hubert Matos desde el exilio, al parecer no merece la confianza del futuro gobierno de Reagan. A Cuba ya no se le considera "tan importante" como antes, a causa principalmente de la "caída del prestigio" de Fidel Castro en los sectores jóvenes de Latinamérica.

6.- Nicaragua, sin embargo, es considerada "fundamental" para toda Latinoamérica. Las relaciones con el gobierno de Managua serán "revisadas" con vistas, a un distanciamiento, en esto se incluye la concesión de créditos o programas de auxilio económico financiero de todos los tipos hasta que se definan "concretamente" los rumbos internos de Nicaragua.

7.- Los acontecimientos de El Salvador son "preocupantes", pero el futuro gobierno de Reagan considera que la pequeña nación centroamericana "no caerá" en manos de ningún gobierno de tipo izquierdista. Dejar que los acontecimientos de El Salvador "sigan su rumbo natural" parece ser la política de Reagan. El terrorismo y el verdadero genocidio en El Salvador no afectarían a los intereses de la futura administración Reagan.

Estos puntos constituyen el tronco fundamental de la política exterior de Reagan respecto a Latinoamérica, de acuerdo con las pláticas que el ex Director de Operaciones de la CIA mantuvo en tres ciudades que visitó los últimos días.

Primero en Buenos Aires, donde conversó con el General Gualtieri, Comandante del Ejército y hombre de confianza del General Roberto Viola, futuro presidente designado de Argentina. Luego, en Brasilia, donde se reunió con tres ministros del gobierno brasileño, empezando por el General Golbery do Couto e Silva, Ministro Jefe de Asuntos Civiles de la Presidencia, y algo así como la "eminencia gris" del régimen militar, además del Ministro de Gobiernación y Justicia, Ibrahim Avi Ackel, responsable por la política interna, y con el General Octavio Madeiros, Ministro Jefe del Servicio Nacional de Informaciones que engloba a los órganos de investigación e inteligencia.

Más tarde, en Río, desde donde regresó a Nueva York, el General Walters se entrevistó con innumerables militares y civiles vinculados al oficialismo.

1981, Año Internacional del Enfermo e Impedido

Alarmante crecimiento del número de enfermos y lisiados

Por el P. Ignacio A. Zalles S. J.

Al iniciar esta serie de publicaciones, presenté el texto de la carta que el Congreso de la Fraternidad Cristiana de Enfermos, (F.C.E.) de Ciney envió a la ONU. En esa carta se expresaba la preocupación del movimiento fraternista "ante el crecimiento alarmante del número de enfermos y lisiados, y la aparente inconciencia de la gente ante las causas de este crecimiento".

En este y en los siguientes escritos trataré de analizar las causales que este importante documento trae y procuraré deducir de ellos algunas orientaciones para que, entre todos, de consuno, gobernantes y simples ciudadanos, tratemos de aminorar el número de enfermos y lisiados. Si conseguimos algo de esto, será un resultado positivo del Año Internacional del impedido.

Hoy me limitaré a analizar las siguientes causales: La guerra, el hambre y el alcoholismo.

LA GUERRA

Un buen porcentaje de lisiados y enfermos es el lastre de la guerra, flagelo que casi escapa de nuestras manos el evitarlo. Juegan de por medio, aparte de la integridad y dignidad nacional, intereses creados de diversa índole, que sobrepasan los alcances de la mayor parte de la ciudadanía. Sin embargo, el problema encierra algunos derivados que nos atingen a todos.

Los odios, las venganzas, las ambiciones, los intereses partidistas... son al mismo tiempo causas y efectos de las guerras, sean estas internacionales o internas en conmociones civiles. Tomando la palabra guerra en este sentido amplio, nos atinge a todos; nos corresponde sembrar el amor en contraposición al odio; tomar conciencia de que somos hijos del mismo Padre, Dios, y ciudadanos de una misma patria; persuadirnos de que la venganza es una plaga contra las relaciones y convivencia ciudadana y es indigna de corazones nobles. Mientras las ambiciones personales o intereses del grupo se sobrepongan al bien de la colectividad, nunca llegaremos a forjar una patria grande y digna.

Estos pensamientos, unidos a un trabajo de acción común, junto con nuestra plegaría de paz al Todopoderoso, a quien hemos de ofrecer nuestras enfermedades y sufrimientos por la pacificación del mundo, serán una aportación efectiva en contra del azote de la guerra.

EL HAMBRE

A Dios gracias, en nuestra tierra no vemos el verdadero hambre que azota a otros países, como en el Oriente donde hay realmente multitudes de gente que mueren a causa de este flagelo. Sin embargo, no podemos negar que hay mucha escasez de alimentos y, hay regiones donde se carece de lo más elemental y hay miseria. Y bajo este epígrafe es importante considerar varios aspectos relacionados a:

LA MALA ALIMENTACION: Por exceso está la glotonería. Por eso hay quienes afirman que, mueren o enferman más por comer demasiado que por comer poco.

De ordinario no es la cantidad, sino la calidad lo que importa. Hay alimentos ricos en calorías, proteínas o vitaminas; otros en cambio muy pobres de ellos. Conozco gente que ha quedado lisiada para toda la vida, porque ha recibido alimentación demasiado unilateral en el período de su desarrollo. Esto frecuentemente ocurre en determinados sectores donde la variación de la alimentación es demasiado limitada.

En nuestra tierra, rica en productos calóricos, protéicos y vitamínicos, se hace necesaria una orientación cabal y completa sobre la variación alimenticia. Tema que debe ser enfocado ampliamente, por dietistas profesionales.

MORTALIDAD INFANTIL: Referente a este aspecto, el Congreso Continental de la F.C.E. realizado en Lima, a raíz del análisis completo realizado sobre la situación de la salud en latinoamérica, da este dato: 250 niños que mueren en Bolivia por cada mil que nacen, o sea el índice máximo de la mortalidad en América; sigue Haití con 133, y Jamaica con 30 por mil. Si estos niños desnutridos logran sobrevivir, qué lamentable futuro; resultan endebles y enfermizos.

EL ALCOHOLISMO

Debo reconocer, con satisfacción, que hay muchos entendidos que se ocupan del tema. Yo me limitaré a breves consideraciones.

El alcoholismo es una plaga. Hay demasiados enfermos por su causa; muchos que tienen el hígado y otros órganos arruinados. Lo peor del caso es que, no sólo es dañino para el que bebe, sino que divide la unión conyugal, desquicia la familia, trae desconcierto en los hijos, desvía el dinero destinado a la alimentación del hogar, engendra peleas, provoca la mayoría de los accidentes de tránsito... ¡la enumeración podría ser larguísima! Hay material abundante para el año 81.

La curación del alcohólico es imposible si este no tiene voluntad; en este campo, la Clínica de los Remedios de Cochabamba, dirigida por los Hermanos de San Juan de Dios, hace una labor muy eficiente.

Hemos de distinguir entre el uso y el abuso. El organismo humano requiere de cierta cantidad de alcohol; un uso regulado no se puede condenar; lo lamentable y nocivo es el exceso.

"USE Y NO ABUSE". Este principio se ha de aplicar a todas las cosas; el uso ordenado es correcto; el abuso, en cualquier orden, es dañino y constituye el vicio.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico



Enviado Extraordinario del Perú

Discurso del enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario Doctor Manuel M. del Valle.

Excmo. señor Presidente:

Tengo el honor de poner en manos de V.E. las credenciales que acreditan la misión que el Gobierno del Perú me ha confiado cerca del ilustrado Gobierno de V.E., para cuyo cumplimiento estoy seguro de encontrar en este país toda la activa cooperación que siempre ha sabido ofrecer a los representantes de las naciones amigas, especialmente cuando éstas, como el Perú, tienen respecto de él, comunes y muy elevados fines que cumplir.

Ligado a mi país al vuestro por los estrechos vínculos de una Alianza inspirada en los altos intereses del más puro americanismo, hace tres años que defendemos en los campos de batalla, aunque con éxito adverso, la gran doctrina del uti possidetis de 1810, que los pueblos americanos no deben mirar con indiferencia, a no ser que se tenga el propósito de iniciar un período de escandalosas usurpaciones y de sangrientas e interminables luchas.

Verdad es que en la presente contienda defendemos un interés propio, el sagrado interés de la integridad territorial, que sin razón bastante pretenden hollar los representantes de la nación chilena; pero no es menos cierto también que al obstinarnos en la defensa de esa integridad, cerrando el paso al caduco derecho de conquista, establecemos, a costa de sacrificios dolorosos y quizás irreparables, las verdaderas bases del porvenir venturoso de las secciones autonómicas de la América del Sur.

Bajo este punto de vista, es decir, como medio de realizar tan nobles como trascendentales fines, es interés primordial de nuestros respectivos países consolidar y robustecer la Alianza entre Bolivia y el Perú, en medio de todas las vicisitudes, de todas las catástrofes y de todos los injustos embates de la fortuna. Si a esto se agrega la lealtad y el celo con que cada una de las naciones aliadas procura llenar sus compromisos, es indudable que ya en la prosperidad o ya en la desgracia se confundirá la suerte de ambos países.

Por parte del Perú, puedo aseguraros que es unánime el sentimiento de mantener la Alianza con Bolivia. En este punto ha sido uniforme la opinión de todos los círculos políticos, como lo comprueba el esmero con que los diferentes gobiernos de mi país han cumplido los deberes que el Tratado de Alianza nos impone.

Restablecido el orden constitucional en el Perú, el Gobierno, para obedecer a las tradiciones del régimen legal y a los deberes que le impone la naturaleza de su mandato, está resuelto a no omitir esfuerzo alguno para estrechar más y más los vínculos que nos ligan con vuestro país; y yo, como representante de ese Gobierno y fiel intérprete de sus sentimientos, secundaré sus esfuerzos con la grata complacencia y el decidido empeño del que, al cumplir un deber oficial, obedece al mismo tiempo a las espontáneas inspiraciones de la conciencia propia.

Aunque desgraciados hasta hoy en los campos de batalla, nuestra lealtad para con la América, nuestra perseverancia y la grandeza de los fines que perseguimos, han conseguido despertar vivísimas simpatías de algunas naciones amigas en favor de nuestra causa.

La actitud que en estos momentos asume la Gran Nación Americana, persuadida sin duda de que los únicos fines que Chile persigue en la presente guerra son la expoliación y la conquista; esa actitud debe hacernos comprender que no siempre se invoca y se apela en vano a la inviolabilidad de los principios que constituyen la esencia de la autonomía de los pueblos.

Cualquiera que sea el éxito y el alcance de las gestiones de los representantes de la República de los Estados Unidos, cerca de los países beligerantes, el Perú, de acuerdo siempre con Bolivia, cumplirá sus deberes con la resignación y entereza con que hasta hoy lo ha hecho, ya sea en el camino de la guerra o ya en el de la celebración, de un tratado de paz, si llega el momento en que las circunstancias nos coloquen en el deber de celebrarla.

Sólo me resta, señor, expresar los fervientes votos de mi país y de mi Gobierno por la creciente prosperidad de la nación boliviana, digna siempre de ocupar un lugar distinguido entre los países libres de Sud-América.

RESPUESTA DE S.E. EL VICE-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ENCARGADO DEL PODER EJECUTIVO.

Señor Ministro:

Tengo la honra de recibir de vuestras manos las credenciales que os acreditan Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en Bolivia.

Es verdad, señor: el pueblo y Gobierno bolivianos han prestado siempre benévola acogida a los representantes de las naciones amigas, procurando cultivar con esmero sus buenas relaciones, muy especialmente las de un pueblo hermano, vecino y hoy aliado, como es el nuestro.

El Perú, unido a Bolivia por estrechísimos vínculos, tiene pues mayores títulos a nuestra estimación, tanto más sincera cuanto más adversa es hoy su situación.

Pueblos que tienen el mismo origen, comunes sus destinos y a quienes la suerte depara idéntico porvenir, han sellado su unión con la sangre derramada por sus hijos en el campo de batalla. El vínculo que une en el infortunio es más sagrado que el que une en la prosperidad.

Lanzados a una lucha sangrienta por un pueblo hermano y ayer aliado, el Perú y Bolivia llenan la sagrada obligación de defender sus derechos y sus intereses injustamente atacados, en el largo periodo de una guerra temeraria, en que la victoria, si bien ha favorecido a Chile, no le ha dado por eso derecho alguno sobre los territorios que disputa, porque el derecho nace de la justicia, no del éxito de las armas.

El deseo de reconstituir nuestros pueblos y de trabajar por su prosperidad hará que no rehusemos una paz que consulte la honra y los intereses de los aliados. I si Chile anhela a su vez poner término a la guerra, por medio de una paz estable que asegure su futura tranquilidad, no puede hacerlo sin el respeto debido al derecho ajeno.

No hay paz durable sobre la base de la usurpación.

La civilización, ha levantado muy alto el estandarte de la justicia y del derecho, y a su lado no puede tremolar el de la conquista sin herirlo de muerte. Quizá mañana la Providencia quiera arrancar a Chile el denso velo con que sus triunfos le han cubierto, y le haga ver la justicia que nos asiste.

Bolivia, señor Ministro, que ha cruzado con el Perú, el camino del infortunio, sabrá llenar cumplidamente los deberes que le impone la Alianza.

Los acontecimientos que se han sucedido en vuestro país, para constituir un Gobierno nacional sobre las bases de la ley, no han podido ser extraños a Bolivia, que ha seguido con vivo interés, el curso de esos sucesos, solo sí limitada por los principios del derecho internacional. I así como ayer deploraba su situación interna, celebra hoy que haya alcanzado a levantar un Gobierno con los prestigios de la ley fundamental.

Conocéis, señor, que sea en las cuestiones internas o externas, sólo el poder de la ley y del derecho constituyen una fuerza estable.

A nombre del Gobierno y del pueblo boliviano, os agradezco, señor Ministro, los sinceros votos que vuestra nación y su ilustrado Gobierno hacen por la prosperidad de mi patria, y me complazco en expresaros iguales sentimientos por la ventura y los futuros destinos del Perú.

Confiad, señor Ministro, e

(Pasa a la página 14

Alcaldía cruceña estableció especulación con carburantes

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). Como resultado de una investigación municipal, se comprobó numerosos casos de especulación en la venta de carburantes, constatándose que los mismos obtienen pingües ganancias en este negocio ilícito.

La oficina de pesos y medidas de la comuna realizó un operativo de inspección a los surtidores de gasolina de YPFB y los lugares donde se expende dicho carburante, habiéndose comprobado que existe especulación con la venta, con medida disminuida. Así por ejemplo, se evidenció que en un local de la Av. Uruguay, por cada 20 litros, se especula en uno y medio. Así sucesivamente, según la viveza del vendedor.

Según cálculos efectuados por los inspectores de la comuna, se estima en sesenta mil pesos bolivianos la ganancia ilícita mensual de cada expendedor que burla el control de la medida exacta. Anualmente, este monto sobrepasa los 700 mil pesos bolivianos, estos abastecedores trabajan desde hace cuatro años, según ellos informaron.

Por otra parte, los inspectores comprobaron que existen algunos casos de falta de control de parte de YPFB sobre sus empleados que venden gasolina en los surtidores; algunos de los surtidores presentan mal aspecto y dan la impresión de que se encuentran en mal estado de funcionamiento, además ha desaparecido el clásico uniforme que caracterizaba a los expendedores en los surtidores de la empresa estatal.

Según el Intendente Municipal Víctor Paredes Michel el padrón de multas indica que, para los casos de infracción de venta de combustibles, existe una multa entre 30 a 70 mil pesos bolivianos. Aún no se conoce ninguna disposición al respecto.

La misma autoridad municipal informó que su despacho libra una permanente lucha contra la especulación en las distintas actividades lucrativas, especialmente en los mercados públicos.

Informó que se está reestableciendo el suministro de cemento, cuya escasez origina automáticamente la especulación del producto. Cada bolsa cuesta en plaza 145 pesos bolivianos, y el consumo diario se estima en 6.700 bolsas. Esta prohibido la importación de cemento.

Según afirma el intendente, se ha conseguido en un 70 por ciento erradicar la especulación, puesto que dijo, es el público y las amas de casa, que en muchos casos no cooperan con la comuna y prefieren pagar precios fuera de lo establecido a fin de conseguir algún producto o alimento. A esto se agrega los casos de inmoralidad funcionaria que son castigados con la destitución inmediata del funcionario que ha infringido.

Comisión de la OMS evalúa programa materno-infantil

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Una comisión presidida por el asesor de la Organización Mundial de la Salud (OMS), integrada por profesionales nacionales, a partir a partir de hoy, evalúa la primera etapa del programa materno-infantil que se ejecuta en el departamento, especialmente en áreas rurales.

La comisión es presidida por el doctor Carlos Villa Toro, de El Salvador. Su labor se extenderá por dos semanas.

Las autoridades sanitarias explicaron que la evaluación permitirá verificar, en el terreno, los progresos alcanzados por los programas materno-intantil, principalmente en el proyecto Pro-Niño-Madre (PRONIM), que comprende la atención prenatal, puerperio, control ginecológico y suplementación alimentaria, con el control del niño sano, crecimiento y desarrollo y salud escolar.

De acuerdo al programa, tanto la madre como el niño, en las diferentes etapas de su vida, reciben alimentación suplementaria, con la dotación de alimentos adicionales que completan su nutrición.

SEMINARIO NACIONAL

El doctor Guillermo Aramayo, de la sección materno infantil de Unidad Sanitaria, informó, por otra parte, la realización de un seminario nacional, con la participación de cuatro destacados catedráticos consultivos de la Organización Mundial de la Salud. Ellos son doctores: Jorge Ozuna, Rubén Belitsky y Elsa Moreno, de Chile y doctor Zuneda Khana, del Japón.

La reunión, en sus primeros tres días, planificará los programas de maternidad, a nivel superior especializado. En los dos últimos días, los temas serán discutidos por los asistentes, para culminar con la emisión y conclusiones y recomendaciones a ejecutarse posteriormente.

Director de Registro Civil anuló 3 oficialías en oruro

ORURO, 19 (PRESENCIA).-Tres oficiales de Registro Civil, por diversas anomalías, ueron anuladas por disposición e la Dirección Departamental e Registro Civil que procedió, la vez, a la quema de sellos y alores ya utilizados.

El Director Departamental e Registro Civil, licenciado amiro del Carpio Zeballos, nformó que fueron anuladas las ficialías números: 4502, 4562, y 561, " por constatarse deciencias en procedimiento".

Dijo que, por lo tanto, "quea nulo de pleno derecho ualquier trámite de chas oficinas, a partir de la cha".

Agregó que la determinación fue comunicada nto a la Dirección Nacional de egistro Civil, como a la fiscalía el Distrito.

Señaló que, de acuerdo al an trazado para la reestructuración de las menonadas oficinas, está en vías e conclusión la zonificación rbana. Dijo que su principal bjetivo es la reubicación de las ficialías en la capital. El plan erá expuesto a la dirección acional.

Acerca de la quema de llos y valores ya utilizados, anifestó que se hizo en la maña de hoy, contando con la torización de la Dirección acional de Registro Civil y la tervención del Fiscal del strito, además de autoridades efecturales.

A Agregó que el procemiento estuvo encuadrado a disposiciones legales, en previsión a posibles falsificaciones y duplicidad en pago de valores. Esta actividad, "se hará normativa, a fin de dar más confianza al público usuario".



CALLE PERIMETRAL.- La Municipalidad de Cobija se encuentra empeñada en la apertura de la Calle Perimetral que bordeando el arroyo Bahía, pasará por el cuartel del batallón Riosinho y se unirá con la avenida Costanera.

Banco del Beni inaugurará su agencia en Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El gerente general del Banco Industrial y Ganadero del Beni, Lic. Jorge Jordán, expresó que el próximo viernes se inaugurará una nueva sucursal de esa entidad crediticia en esta capital, con la asistencia de autoridades departamentales, representantes de la banca local, de las Cámaras de Comercio e Industria y personas especialmente invitadas.

Dijo que la sucursal del BIGBENI debía abrir sus puertas en una fecha anterior pero que, debido a factores de intranquilidad política y sobre todo social que predominaban en el país, no se pudo concretar.

Se informó que el Banco Industrial y Ganadero del Beni se creó en 1969 y, a partir de 1976, inició su política de expansión con la apertura de su oficina en La Paz y en las ciudades de Riberalta, Guayaramerín, San Borja, Santa Cruz y Cobija.

Con la iniciación de actividades en la sucursal de Cochabamba, el banco ha completado el proceso de integración de su red básica de sucursales y actualmente está cubriendo el eje económico la Paz-Cochabamba-Santa Cruz, a tiempo de que se extiende su área de influencia hacia el norte del país, con el funcionamiento de la sucursal de Cobija, remarcó el Lic Jordán.

POLITICA BANCARIA.

Recalcó que la política de operaciones del banco no se ajusta, en modo alguno, a un molde rígido, sino que es por demás flexible, ya que es una de sus normas principales adecuarla a las necesidades o requerimientos de cada una de las zonas o regiones donde opera.

El gerente del BIGBENI manifestó que, en el caso concreto de Cochabamba, la sucursal a inaugurarse el próximo viernes desarrollará, aparte de las actividades de la banca tradicional, una política de fomento al verdadero potencial de desarrollo de Cochabamba, que es el industrial.

"En este sentido, subrayó el Lic Jordán, el Banco Industrial y Ganadero del Beni jugará un importante papel en el desarrollo de las actividades de los sectores productivos, especialmente el industrial. el de la construcción, el artesanal y naturalmente el agropecuario".

Se dijo que el BIGBENI cuenta actualmente con un capital pagado de ochenta millones de pesos bolivianos y entre sus proyecciones y metas futuras ocupa lugar preponderante en elevarlo a los doscientos millones de pesos bolivianos, que es, según afirmó el Lic Jordán, lo que se estima, requiere para desarrollar debidamente y en forma exitosa su política de fomento económico e industrial en este distrito.

SEMAPA normalizará distribución de agua potable para Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- Una vez que se superen los problemas de orden técnico, como ajustes de válvulas en el sistema de distribución de agua potable, este servicio se normalizará para beneficio de toda la población.

En las oficinas de SEMAPA, se dijo que, pese a estas dificultades, el consumo de agua potable, había alcanzado a 30 millones de litros por día. Esta cifra, indudablemente, ha significado un impacto para SEMAPA, pero se pudo superar apelando al caudal de algunas lagunas particulares, que permitiran que su contenido pueda utilizarse en sumo grado.

AGUDA ESCASEZ.

En algunos sectores, se advirtió aguda escasez de agua potable. Se mencionó que la falta de lluvias y la no realización de algunos trabajos habían determinado una situación por demás difícil.

El ingeniero Pareja manifestó al respecto que se presentó ese problema de confrontar escasez en algunas zonas, pero que ello era debido a resortes de orden técnico, como ajuste de válvulas, en centros de depósito de agua, y que ello se esta superando.

Otro factor que está conspirando contra el almacenamiento de agua es el referente a las altas temperaturas que, en los últimos días, soportó la capital. El intenso calor obligó a un uso desmedido de agua. Se considera que la media de temperatura fue de 27 - 29 grados.

Prefecto cruceño reiteró la vigencia del toque de queda

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- El Prefecto del departamento, Oscar Román Vaca, a tiempo de afirmar que no existe ningún indicio para modificar la vigencia del toque de queda en esta ciudad, se refirió a los beneficios que apareja esta disposición.

En rueda de periodistas, dijo que el toque de queda no sólo representa una seguridad a nivel general, sino también se deben tomar en cuenta otros aspectos, dijo que tal medida representa por ejemplo un mayor ahorro de combustible en los motorizados, aspecto que beneficia al país, tomando en cuenta la política de ahorro en que se encuentra YPFB.

También señaló un ahorro en la economía hogareña, que evita otros gastos, por cuanto la actividad concluye antes de la media noche. Por último, indicó que también contribuye a fortalecer la unidad familiar.

En esta ciudad, se cumple estrictamente el toque de queda, los espectáculos públicos, restaurantes y otros locales cierran sus puertas a las 22.30, momento en que concluyen todas las actividades. Los infractores a tal disposición son amonestados por la autoridad en unos casos y en otros pagan una multa.

Desarrollo de Comunidades entregó tres obras en Oruro

ORURO, 19 (PRESENCIA).- La dirección departamental del Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, el sábado, entregó varias obras de beneficio colectivo, construídas bajo su impulso, en diversas regiones del país. Forman parte alrededor de unos cuarenta trabajos diseminados en este distrito.

Fueron librados al servicio público, en las comunidades campesinas de Anocariri, Huardaña y Sorachi, una toma de riego, un puesto médico y una posta sanitaria, respectivamente. En el curso de los siguientes días, obras similares serán estrenadas en otras poblaciones.

En los actos del sábado, estuvieron presentes el ingeniero José Soto Fernández, jefe de la oficina regional del servicio de Desarrollo de la Comunidad; Oscar Cabrera, representante de la Prefectura del departamento; profesor Alfonso Chuquimia, Director Distrital de Educación Rural; doctor Humberto Herbas Lavayén, director de Unidad Sanitaria.

En Anocariri, la toma de riego servirá a ochenta hectáreas de tierras de cultivo; fue construída a un costo de 124 mil pesos bolivianos, erogados por los beneficiarios y el servicio nacional de Desarrollo de Comunidades.

En Huardaña, un puesto médico. Presenciaron la entrega campesinos, centro de madres, profesores, estudiantes y pobladores.

En Soracachi, al inaugurar la posta sanitaria, el doctor Herbas Lavayén expresó que el local será debidamente implementado. Como adelanto, entregó algunos mue[...] párroco de la iglesia de [...] Rvdo. Donald Bown, be[...] posta sanitaria. [...]teriormente, Oscar Ca[...] representante de la Pref[...] inauguró un nuevo edifi[...] casa de gobierno, Co[...] por los pobladores.

A nombre del Pre[...] prometió amoblar sus o[...]

Nuevos maestros egresar[...] de Escuela Normal de S[...]

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- Al iniciarse la presente semana, un nuevo contingente de maestros egresó de la Escuela Normal Integrada Mariscal Sucre, en una ceremonia que se cumplió en el edificio central.

Menos de un centenar de docentes egresaron en todas las especialidades. En la oportunidad, el Rector, José Armas Gallo, a tiempo de despedir, se refirió a la importancia de la educación y a la responsabilidad que los docentes tienen.

Recomendó en el trabajo de aula, la educación activa con la utilización de modernos medios de enseñanza, para acomodarse precisamente al mome[...] tual y a las necesidades d[...]

Se refirió también [...] necesidad de mejorar la [...] Escuela Normal, buscand[...] vos rumbos, como los [...] educación superior que p[...] a los maestros realizar e[...] de post grado, para alcanz[...] lo menos una licenciatu[...] ciencias de la educació[...] orientación y en adminis[...] escolar, habilitándose as[...] ocupar cargos jerárquicos [...] las cátedras en la Nor[...] direcciones en establecim[...] de educación.

Al finalizar el acto, [...] deció a nombre de los al[...] la profesora Gladys Pa[...] Rojas.



PRONOSTICO DEL TIEMPO

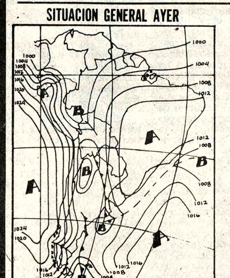
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

NOVIEMBRE JUEVES 20

47 ava semana del año, día 325 faltan 41 días para fin de año. Santos Felipe de Valois y Octavio. El sol sale 5 Hrs.51 Min. Se pone a las 18 Hs. 45 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts). Temperatura Max 18.4°C. Temperatura Min. 7.0°C. Precipitación 2.1 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Villamontes con 39.0°C. la Min. en Charaña con 1.0°C.

SITUACION GENERAL AYER — PREVISION PARA HOY



Aire calido e inestable sector Beni, Tierras altas y Cordillera frente frio estacionario al sur del país.

Isobaras (líneas de igual presión) — Zona de alta presión (A) — Zona de baja presión (B) — Frente cálido — Frente frío — Frente ocluido

Zona de precipitación — Zona de nieve — Zona de niebla — Zona de tormentas — Zona de relámpagos — Zona de cielo claro — Zona de cielo parcialmente [...] — Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	18.4°C.	7.0°C
ORURO	21.0°C	1.0°C
COCHABAMBA	30.0°C	12.0°C
SANTA CRUZ	29.0°C	22.0°C
POTOSI	21.0°C	2.0°C
SUCRE	28.0°C	10.0°C
TARIJA	33.0°C	16.0°C
TRINIDAD	34.0°C	22.0°C
COBIJA	30.0°C	20.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	20.0°C	7.0°C
ORURO	20.0°C	4.0°C
COCHABAMBA	29.0°C	12.0°C
SANTA CRUZ	30.0°C	22.0°C
POTOSI	19.0°C	2.0°C
SUCRE	26.0°C	12.0°C
TARIJA	30.0°C	15.0°C
TRINIDAD	34.0°C	22.0°C
COBIJA	30.0°C	19.0°C.

Acción Democrática Venezolana enfrenta peligro de división

CARACAS, 19 (EFE).- El ...cipal partido venezolano de ...sición, el socialdemócrata ...cción Democrática", en...ta en estos momentos un ...o peligro de división.

La lucha interna que se libra ... las filas de "Acción ...nocrática" se presenta como ...nás difícil escollo para que ... organización retorne en ... al Poder, que perdió en 1978 ...avor del Partido Social...tiano, "COPEI".

Las recientes elecciones ...rnas realizadas en esa or...ización a nivel nacional ...a renovar sus autoridades ...aron al descubierto un ...fondo de crisis que puede ...r grandes inconvenientes a ...o plazo si sus principales lí...es no zanjan sus diferencias.

La pugna dentro de "Acción Democrática" es en estos momentos por el control de la secretaría general y otros puestos claves para llevar las riendas del partido.

A más de una semana de haberse celebrado las elecciones internas, aún se desconocen los resultados oficiales y en varias regiones han surgido problemas que harán repetir el proceso.

Al lado de esta lucha por la secretaría general existe la batalla que están librando algunos dirigentes regionales por controlar cargos de cierta importancia.

La lucha más fuerte y que no ha salido todavía a la luz pública tiene lugar, al parecer, en la cúpula más alta del partido, donde los máximos dirigentes mantienen divergencias profundas.

Se ha hablado insistentemente de dos corrientes abiertamente opuestas dentro del partido, dirigidas por los ex presidentes Rómulo Betancourt y Carlos Andrés Pérez, respectivamente.

Detrás de estos líderes están claramente definidos otros dirigentes que han sido menos sigilosos en sacar sus diferencias ante la opinión pública.

El ex candidato presidencial Luis Piñerúa Ordaz y Jaime Lusinchi, son, según lo que ha trascendido, los más fuertes rivales para lograr el control del partido a nivel de cuadros regionales.

La batalla se viene librando enconadamente desde las pasadas elecciones presidenciales, cuando Piñerúa perdió abrumadoramente frente al candidato de "COPEI", Luis Herrera Campins, actual Presidente de Venezuela.

Las razones de la derrota aún no han sido muy bien explicadas a los militantes de esa organización, pero, entre otras, ha flotado en el ambiente político las profundas diferencias entre las corrientes que se mueven por los lados de Pinerúa y Lusinchi.

A pesar de estos problemas internos, las encuestas de opinión dan en estos momentos una clara ventaja al partido "Acción Democrática" frente a "COPEI" para las elecciones de 1983.

Gobierno de Begín eludió una censura

JERUSALEM, 19 (LATIN...UTER).- El gobierno del ...mer Ministro Menachem ...gin escapó apretadamente ... a una moción parlamentaria ...censura, luego de duras crí...s a sus políticas económicas.

La votación en el Knesset ...rlamento) de 120 asientos ... al gobierno de Begin un ...paldo de 57 votos contra 54, y ... abstenciones.

Los ex-Ministros de Relaciones Exteriores, Moshe Dayan, y Defensa, Ezer Weizman, se unieron en los sufragios contra el gobierno.

La moción de no confianza, cuya aprobación hubiera significado la caída del Primer Ministro, se registró luego que la semana pasada se anunció que la inflación en Israel trepó al 11 por ciento en octubre, con una tasa anual de 130 por ciento, la mayor del mundo.

Aguda escasez de recursos económicas aflige a Ecuador

QUITO, 19 (AP).- Ante los escasos recursos económicos del país, el Presidente Jaime Roldós dijo que siente la misma angustia del padre de familia de la clase media que no puede atender las necesidades de sus hijos.

Hablando en la ciudad de Loja, capital de la privinica del mismo nombre que cumplió ayer 160 años de su independencia y que linda con Perú, dijo que recorrer el país es algo que le llena de angustia, porque en Ecuador casi todo es prioritario.

Agregó que el padre de familia de escasos recursos tiene que saber escoger, dentro de prioridades, lo que va dando a sus hijos, Alimentación, vestido, techo, educación, "Lo mismo tiene que hacer el Presidente en un país donde tanto se ha dejado de hacer", señaló.

Increpó luego a la dictadura militar que le antecedió en el gobierno porque dijo, careció de valor para enfrentar los problemas.

"El actual gobierno recibió una burocracia de alrededor de 200.000 empleados y en herencia una enorme deuda", manifestó Roldós, para luego asegurar que Ecuador se ha quedado anclado en el pasado. "Pero poco a poco iremos haciendo un país diferente, en libertad y democracia", dijo.

Tres millones de pérdidas causa una huelga bananera en Honduras

TEGUCIGALPA, 19, (EFE).- Tres millones de dólares en pérdidas ha sufrido hasta hoy la compañía frutera norteamericana "tela Railroad Co", por tres días de huelga general de sus catorce mil trabajadores.

La "Tela Railroad Co." opera en el norte de Honduras desde hace más de medio siglo, en base a concesiones estatales para el cultivo y comercialización de banano, cítricos, plátanos y piña, además de explotar otras industrias conexas.

Los trabajadores entraron en huelga el lunes en demanda de la aplicación del convenio colectivo de condiciones de trabajo, el despido de dos médicos y un administrador que manejan un hospital de la compañía y el cese de la poda química.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Aristides Mejía, en dos entrevistas con los periodistas ha dado dos versiones distintas de su modo de ver la huelga.

El martes indicó que el paro era ilegal porque los sindicalistas no siguieron todos los pasos establecidos en el código del trabajo, y hoy, señaló que no sabía si la huelga era ilegal o nó.

"Esta es una huelga de consecuencias graves para el país —aseguró el Ministro Mejía—. Tanto la empresa como el sindicato son dos entes poderosos y las pérdidas repercuten gravemente en la economía nacional".

Las autoridades laborales de Honduras, temen, sobre todo, que la huelga pueda extenderse por toda la costa norte y en forma progresiva y en pocas horas, a todo el país.

Actualmente los ferrocarriles, los muelles, las plantas de limpieza y empaque de banano, los campos bananeros en general, estan paralizados y los trabajadores sostienen concentraciones en diversos lugares.

Varias organizaciones gremiales y profesionales han comenzado a pronunciarse en torno al asunto, y a brindar respaldo moral a los sindicalistas de la "Tela".

Coronel Majano advierte sobre peligro de posible guerra civil en El Salvador

SAN SALVADOR, 19 (AP). El Coronel Adolfo Arnoldo Majano, miembro de la Junta de Gobierno, advirtió hoy sobre la amenaza de que el país tenga que enfrentar una guerra civil "si no se actúa con entereza para encontrar una salida adecuada".

Las declaraciones de Majano fueron enviadas a los medios informativos, luego de asegurar que éste se reunió con un grupo de periodistas con tal propósito.

La advertencia de Majano coincide con varias llamadas telefónicas que en forma anónima aseguraron a The Associated Press que "el fascismo recibirá en breve la más grande de sus lecciones en El Salvador".

Observadores políticos dijeron que las declaraciones de Majano resultan contradictorias con las que a diario ofrecen sus compañeros de gobierno, en el sentido de que el país lograr un proceso de pacificación.

La mayoría de los integrantes de la Junta coinciden en admitir que por lo menos 500 campesinos y obreros abandonaron las armas y se entregaron a las autoridades, que les ofrecieron una amnistía total.

Majano dijo que "si no se encuentra una salida adecuada es inminente una guerra civil, que nos puede llevar a nefastas consecuencias".

La amenaza de la guerra civil fue lo que decidió a las Fuerzas Armadas a separar de su cargo en octubre de 1979 al General Carlos Humberto Romero.

Majano fue durante los últimos meses el centro de la atención, por sus aparentes desacuerdos con los demás integrantes de la Junta, tres civiles y otro coronel.

Aun cuando los gobernantes eluden hablar sobre ello, la opinión pública insiste en que éstos no se pudieron poner de acuerdo a pesar de que ya pasó de un año la fecha en que fue depuesto el General Romero.

"Es lógico que eso ocurra en un gobierno colegiado" dijeron con frecuencia.

Sin embargo, al parecer los problemas trascendieron de lo político a lo militar, y se llegó a extremos en que la violencia parece haber sido el arma con la que en definitiva se pretende arreglar los diferendos.

A pesar de que no existe un informe concreto al respecto, se sabe de por lo menos tres oficiales que fueron atacados por desacuerdos entre el grupo gobernante. Otros fueron removidos de sus cargos, y algunos enviados al servicio exterior.

Los más recientes casos de violencia por supuestos desacuerdos fueron los que se realizaron contra el propio Majano, a quien sus enemigos trataron de matar con explosivos, pero de lo cual logró salvarse.

Cónsul dominicano autor del asesinato del Embajador García

BOGOTA, 19 (AP)-- El cónsul dominicano Rafael Augusto Sánchez autor del asesinato del Embajador de la República Dominicana en Colombia, Eduardo Antonio García, será llevado hoy a Santo Domingo para afrontar un proceso penal en el cual los abogados defensores alegarán defensa del honor, anunció aquí su apoderado judicial Rodolfo Valero.

El abogado Valero reveló anoche que el Cónsul acribilló a balazos al embajador cuando lo sorprendió en su apartamento intentando violar a su joven y bella esposa. Pura de Sánchez.

"El cónsul en estado de ira e intenso dolor le disparó al embajador en legítima defensa de honor", dijo el abogado Valero al revelar los detalles del crimen pasional.

Examinarán quejas de Panamá sobre ejecución de tratados del Canal

PANAMA, 19 (AP). Representantes de Estados Unidos y Panamá coincidieron aquí en la necesidad de examinar las quejas que Panamá ha planteado en relación con la ejecución del tratado sobre el Canal, pero discreparon sobre el nivel al que debe hacerse tal examen.

La cuestión se debatió ayer durante la reunión del comité consultivo binacional sobre la ejecución del tratado del Canal de Panama de 1977 por el cual este pasará a Panamá en 1999.

Según informes divulgados por la televisión panameña, en la sesión del comité los tres delegados norteamericanos propusieron la creación de una subcomisión que discuta las objeciones panameñas a la ejecución del tratado.

Según la propuesta norteamericana la subcomisión debería formular recomendaciones sobre el tema a los dos gobiernos en un término "perentorio".

El jefe de la delegación panameña en el comité consultivo, el Ministro de Hacienda y Tesoro, Ernesto Pérez Balladares, dijo que no creía que debiera "bajar el nivel de discusión de la ley" que implementó el tratado de 1977 entre los dos gobiernos.

Pérez Balladares dijo que hasta ahora Panamá ha reclamado contra la ley 9670 mediante notas dirigidas por el Presidente Aristides Royo al Presidente Jimmy Carter, en las que se señala que la ley "Murphy" desvirtúa el espíritu del tratado y recordó que el gobierno de Panamá "no acepta la ley 9670".

La ley fue expedida a fines de septiembre de 1979, pocos días antes de la entrada en vigencia del tratado Torrijos—Carter de 1977.

El Presidente Royo pidió a su colega norteamericano en enero de 1980 que la "Ley Murphy" fuera modificada para ajustarla al "espíritu del tratado".

Gobierno hondureño puso fin a una huelga de enfermeras

TEGUCIGALPA, 19 (AP).- El gobierno puso fin a una huelga de 4.000 enfermeras que durante 15 días mantuvieron paralizados 40 hospitales en Honduras, tras anunciar mejoras salariales para ellas por 4.5 millones de dólares aplicables a partir de 1981.

El Ministro de Salud Pública, Juan Andonie Fernández, dijo que "hemos llegado a un arreglo que satisface plenamente las peticiones de las huelguistas".

Las enfermeras se negaron en los últimos cuatro días a cumplir una disposición gubernamental encaminada a desalojar los hospitales que ocupaban, alegando contar con el apoyo de amplios sectores médicos, obreros, campesinos y estudiantiles.

En un intento por solucionar rápidamente el conflicto, el gobierno del General Policarpo Paz García declaró el sábado ilegal el paro, al que inicialmente se incorporaron alrededor de 3.000 empleados hospitalarios en todo el país, e instó a los huelguistas a reanudar el lunes las labores.

Señaló, asimismo, que el movimiento constituía "un acto irresponsable que atenta contra la salud del pueblo hondureño" y anunció un compromiso "solemne" de revisar las escalas salariales de los empleados públicos a partir de 1981, conforme a las disponibilidades financieras del Estado.

La huelga generó también una crisis el jueves cuando millares de pobladores de los barrios marginales de Tegucigalpa, Comayagua, San Pedro Sula, Juticalpa y otras ciudades importantes de Honduras asaltaron simultáneamente los hospitales que mantenían ocupados, y reanudaron parcialmente el servicio con médicos y estudiantes universitarios voluntarios.

A raíz de esa situación, las enfermeras habían intensificado sus protestas mediante la paralización del tránsito de vehículos en varias localidades hondureñas y ocupado radiodifusoras para transmitir mensajes que solicitaban la solidaridad del pueblo.

Apatía en el pueblo ecuatoriano ante las elecciones seccionales

QUITO, 19 (EFE).- En medio de la apatía casi generalizada de 2.8 millones electores, sobre una población total de 7.6 millones, el Ecuador marcha hacia los comicios seccionales del 7 de diciembre.

El acto electoral permitirá renovar las minorías de los concejos municipales y consejos provinciales, en el epílogo del proceso de democratización del Ecuador, iniciado en 1976.

En el marco de ese proceso, puesto en marcha por el triunvirato militar que gobernó hasta 1979, se realizó un plebiscito que aprobó la nueva carta constitucional, y dos rondas para la elección del Presidente y Parlamento.

En la primera ronda también se eligió a una parte de los integrantes de los gobiernos seccionales, y se dejó para este año la renovación total.

Las elecciones presidenciales, entre tanto, dieron el triunfo a Jaime Roldós, de la populista "Concentración de Fuerzas Populares" (CFP), que se posesionó el 10 de agosto de 1979, juntamente con el Parlamento.

Hoy, a menos de tres semanas, ni la propaganda ni el entusiasmo han llegado al nivel de otras consultas a pesar de que las elecciones tienen mayor importancia que la aparente, según el criterio de comentaristas políticos locales.

Preocupación uruguaya por la alarmante degradación ambiental en núcleos urbanos

MONTEVIDEO, 19 (EFE).- La preocupación por la degradación ambiental, especialmente en los grandes núcleos urbanos, fue tema dominante hoy en la primera jornada de trabajo del Congreso Iberoamericano de Municipios.

Buenos Aires se dejó en una comunicación presentada por el equipo de expertos de su intendencia, según la cual tendrá una auténtica "fábrica de oxígeno" a través de un plan que supone la plantación de 12 millones de árboles en el cinturón de la ciudad.

El intendente de la capital argentina, Oswaldo Cacciatore, resaltó hoy en un medio de información la importancia de otro logro de su ciudad al aprovechar los desperdicios ya que al enterrar la basura que se produce en terrenos bajos y depreciados de zonas circundantes, que de otra manera serían pantanosas, preven recuperar hasta 30.000 hectáreas de terreno.

Para el ingeniero uruguayo Alejandro Vegh, autor de una de las ponencias de hoy sobre ecología urbana, la mayor contaminación de las ciudades procede del tráfico, seguida en importancia por la que surge de las plantas generadoras de energía eléctrica, y en los casos de zonas marítimas, por los deshechos industriales.

Alejandro Vegh cree que el problema hay que afrontarlo en función de su urgencia. "Hay ciudades, como la brasileña San Pablo, donde debe iniciarse una acción fuerte desde ahora mismo, y otras como Montevideo, en donde todavía se puede permitir la búsqueda de acciones preventivas de problemas a largo plazo".

El ingeniero Vegh, añadió en sus declaraciones a la agencia "EFE" que "es difícil citar soluciones radicales, yo expuse hoy, como ayuda, aunque no como panacea, la creación de impuestos que graven a las causas contaminantes, en función directa del daño que produzcan, aunque ello deberá ir precedido de un control severo y eficiente".

El chileno Gustavo Acuña, Coordinador de Gastos Públicos de la Organización de Estados Americanos (OEA) consideró que todo hombre debe vivir en un ambiente salubre y adecuado para su desarrollo como ser humano, por lo que el mal manejo de los factores ecológicos puede ser determinante a la hora de que se cumplan esas finalidades.

Según el técnico de la OEA, es necesario destinar ya desde hoy una cifra importante del presupuesto a la lucha ecológica. "Siempre se piensa en que estos problemas se pueden solucionar a largo plazo -dijo a la agencia "EFE"- pero la verdad es que su postergación no hace más que agudizar su gravedad.

El propio presidente del Congreso e Intendente de Montevideo, Oscar Rachetti, destacó en sus palabras que "el Municipio debe regular las condiciones del habitat,y y como hoy la calidad de ese habitat se ha degradado, debe buscarse fundamentalmente la convivencia en la comunidad local".

Argelia modifica su imagen en el exterior bajo el nuevo gobierno

ARGEL, 19 (LR).- Argelia, país que se caracterizó por una línea socialista dura e intransigente forjada por el ex Presidente Houari Boumedien, está modificando lentamente su imagen exterior bajo el nuevo mandatario Chaili Benjedid.

Benjedid, de 51 años, y ex coronel del ejército, fue puesto en el cargo por las Fuerzas Armadas, En forma gradual pero sistemática, sacó de los puestos de mando a todos sus predecesores y los reemplazó con sus propios hombres, oficiales del ejército y tecnócratas.

Dio también pasos para revivir la economía del país, severamente afectada por una mala conducción y pérdidas innecesarias. en el escenario internacional, suavizó la dura posición argelina, que bajo Bumedien irritó hasta a los más fieles aliados del país.

Benjedid afirmó, empero, que quienes él llama enemigos de la revolución, no deben esperar cambios políticos profundos.

El Presidente, que dice preferir el órden y el trabajo a la propaganda y la agitación vana, perdonó o liberó a numerosos detenidos políticos, incluyendo al primer Presidente argelino Ahmed Ben Bella.

Pero dejó en claro que el único partido político del país, el Frente de Liberación Nacional (FLN), seguirá siendo el foro de la política de Argelia.

Chadli Benjedid tomó el control del FLN el año pasado y redujo las atribuciones de sus instancias ejecutivas. el comité central y el buró político.

Obligó también a renunciar a su líder ejecutivo, Mohamed Salah Yihiaqui, ex candidato presidencial y propugnador de un socialismo árabe riguroso.

En su discurso reciente, Benjedid advirtió a la oposición, integradas por fundamentalistas musulmanas, comunistas y activistas bereberes, que su línea más suave no debía ser tomada erróneamente como una posición débil.

Los opositores mostraron signos de actividad cuando el gobierno debió enfrentar este año disputas industriales, agitación en las universidades y manifestaciones de los bereberes, problemas que el presidente solucionó mediante negociaciones.

Se aprecia también un fuerte cambio en las calles, en donde el público ya no expresa temor en manifestar opiniones contrarias al gobierno y la prensa pública informes sobre deficiencias en el sistema gubernamental.

Chali Benjedid invitó a las instituciones culturales y de los trabajadores a unirse a la celebración, en julio de 1982, de los 20 años de independencia de Argelia.

Fuentes argelinas dijeron que la ocasión marcará la rehabilitación formal de Ahmed Ben Bella, cuyo papel histórico como líder guerrillero y primer presidente permanece oculto para casi la mitad de la población del país, que aún no había nacido cuando Bumedien derrucó a Ben Bella y lo encarceló.

El presidente Benjedid, pretende crear en 1982, el impulso que mueva a Argelia hacia la unidad política, para ganar lo que él ha calificado como el desafio de desarrollo de la década de 1980.

Tras dos años de una evaluación crítica de la política económica, seguida por Bumedien, la asamblea nacional aprobó su primer plan quinquenal, mediante el cual el mandatario espera ordenar la economía.

El plan contempla inversiones de más de 100 mil millones de dólares, la mitad de los cuales se necesitan para terminar obras actualmente en ejecución.

El programa económico busca reducir la deuda externa, restablecer la productividad de una economía que funciona a un 40 por ciento de su capacidad, enfrentar las necesidades de una población en rápido crecimiento y limitar a un mínimo la dependencia de otros países.

Pero el Ministro de Planeamiento, Abdel Hamid Brahimi, dejó en claro que el plan es solo la primera etapa de la reorganización.

Durante los próximos años el gobierno seguirá utilizando los ingresos de la venta de petróleo y gas para reducir su deuda externa e importar alimentos y bienes de consumo.

Entretanto, el énfasis se pondrá en aumentar la eficiencia de la industria nacional.

Se lanzó hace un mes la campaña para eliminar a los malos administradores de empresas y se consideran planes para desmantelar compañías estatales consideradas como plazas fuertes feudales y descentralizar la economía.

El Ministro de Agricultura Salim Saadi dijo que " algunas veces la competencia no hace daño".



PATRULLAJE,- Bagdad (AP).- Una patrulla iraquesa de reconocimiento, aparece en el sector central del frente de guerra entre Irán e Irak. (Radiofoto AP).

Renuncia del gobernador de provincia polaca soluciona un conflicto laboral

VARSOVIA, 19 (LATIN-REUTER).- La revuelta laboral contra las autoridades de la provincia sureña polaca de Czestochowa finalizó hoy con un acuerdo para la renuncia del Gobernador y otros dos funcionarios.

La agencia oficial de noticias INTERPRESS dijo que el acuerdo, firmado entre el Ministro de la administración local, Josef Kepe y los dirigentes del Sindicato Solidaridad, también incluyó la evaluación de la actuación de otros tres administradores provinciales y del Alcalde de Czestochowa.

Los dirigentes de Solidaridad, en representación de los trabajadores de 155 fábricas y plantas industriales habían amenazado con acciones huelguísticas para forzar la renuncia del Gobernador Miroslav Wierzbicki y sus ayudantes.

Lo acusaron de sabotear el movimiento laboral y de imponer medidas de emergencia en las fábricas para coartar la libertad de los sindicatos. Los comentarios de la prensa oficial apoyaron las acusaciones del sindicato.

Al menos 16 líderes gubernamentales y del partido han perdido sus puestos desde la revuelta laboral de agosto, pero los acuerdos de hoy constituyeron la primera vez en que una administración provincial fue destituida por la voluntad popular.

Los continuos cambios introducidos en el gobierno local fueron considerados como una evidencia adicional de que la jefatura de Varsovia está determinada a erradicar de los cargos de gobierno a la gente que se opone al movimiento Solidaridad.

Arzobispo de Manila intervien[e] para solucionar huelga de ham[bre]

MANILA, FILIPINAS, 19 (AP).- El Arzobispo de Manila Cardenal Jaime Sin, dijo hoy a los presos políticos que deben renunciar a su huelga de hambre de 17 días debido a que el Presidente Ferdinand E. Marcos le prometió que los pondría pronto en libertad.

El Prelado expresó que si fuera sacerdote en una zona pobre, podría también ser un preso del régimen de ley marcial de Marcos.

Sin, el Prelado de mayor jerarquía de Filipinas, visitó a 131 "infractores del orden público" internados en la cárcel militar de Bicutan en un suburbio de Manila. Les dijo que había sido autorizado por Marcos para anunciar las liberaciones que se planean.

Expresó su opinión de que muchos de los presos pondrían fin a su ayuno debido a la angustia que estaban causando a sus familiares, pero señaló que cuando se fue de la cárcel ninguno había comido.

Muchos de los presos, entre los que figuran dos sacerdotes católicos, comenzaron un ayuno limitado el tres de noviembre en protesta contra las condiciones de la penitenciaría. También pidieron la liberación de aquellos detenidos que no hubiesen sido instruídos de cargos formalmente o cuya liberación hubiese sido ya recomendada por las autoridades de la defensa. Los presos intensificaron su ayuno el lunes y se negaron a ingerir comida alguna.

Sin expresó que había visitado ayer a Marcos junto con el Nuncio Papal Bruno Torpigliani, debido a que tanto Marcos como los presos son sus feligreses.

Torpigliani dijo misa ayer en Bicutan. Sin expresó que planeaba oficiar una misa de Navidad en la penitenciaría el mes próximo, pero dijo a los presos que esperaba que sólo algunos de ellos estuvieran allí para esa fecha.

Sin, un crítico del régimen de Marcos, dijo que la Iglesia "no se inclina por sistema político alguno".

Pero añadió que comprende las razones que han hecho que muchos sacerdotes sean arrestados. Indicó al respecto que es su deber servir las necesidades espirituales de la gente aún si se [...] criminales.

Los curas, dijo, [...] ayudar a los oprimidos [...] vienen las emociones".

"Comprendo su [...] destacó. "Pienso que [...] bién estaría allí (en [...] fuera enviado a uno [...] lugares".

Entre los [...] figuran estudiantes [...] dicalistas y otros, [...] supuestamente vincu[...] Partido Comunista.

Al aconsejar [...] prisioneros que [...] comer, Sin dijo que [...] quieren, está bien. [...] quisiera venir a darles [...] sacramento".

Manifestaciones palestinas contra soldados israelíes

JERUSALEN, 19 (AP). Manifestantes palestinos arrojaron hoy piedras contra vehículos y soldados israelíes en Jerusalén, al tiempo que tres universidades permanecían cerradas en la margen occidental del rio Jordán luego de 24 horas de disturbios en los que 10 árabes resultaron heridos, según dijo la radio de las Fuerzas Armadas Israelíes.

Docenas de palestinos detuvieron un automóvil en Jerusalén y trataron de voltearlo. Las fuerzas de seguridad llegaron a tiempo y rescataron a los pasajeros.

En la Universidad de Al Jajar, en Nablus, [...] márgen occidental del [...] los estudiantes declara[...] huelga para protes[...] decisión de Israel de [...] ayer dos manifestacione[s] [...] una fuente militar.

En otro incidente, [...] tidas advertencias [...] israelíes dispararon [...] persar a estudiantes [...] dreaban vehículos en [...] y Belén, añadió la fuen[te].

La Universidad de [...] próxima al lugar [...] realizó una de las [...] festaciones de ayer, [...] cerrada por orden [...] director.

Doce muertos en accidente de un avión "Jumbo-jet"

SEUL, NOV. 19 (LATIN-REUTER).- Doce personas murieron cuando un Boeing 747 de la Korean Airlines se accidentó al aterrizar aquí tras un vuelo desde Los Angeles vía Anchorage, Alaska, dijeron funcionarios de la compañía.

El total de víctimas fatales en un primer momento fue anunciado como 11, pero los cadáveres de dos personas, que se creía estaban a salvo, fueron encontrados luego entre los restos, dijeron los funcionarios.

Agregaron que la confusión se produjo debido a que algunos sobrevivientes abandonaron el aeropuerto sin la debida autorización de los funcionarios de inmigración.

Los dos cadáveres debían aún ser identificados dado que estaban irreconocibles por el fuego que estalló a bordo del Jumbo tras el accidente.

Entre los muertos se incluyen dos estadounidenses, una azafata de Hong Kong y ocho sudcoreanos, entre ellos el capitán y copiloto.

Un total de 226 personas, incluyendo 20 tripulantes, se encontraban a bordo del Boeing, que se partió en dos después del accidente según informó la aerolínea.

Las causas del desastre están siendo investigadas por las autoridades de la aviación civil y el gobierno, dijeron los funcionarios.

El cadáver de un ciudadano filipino quien murió en los Estados Unidos y era llevado a Manila para su entierro, también pudo ser recuperado, dijeron funcionarios de la aerolínea.

El Capitán Yang Chang -Mo de 49 años, pidió autorización para aterrizar a las 7,20 horas. Fue advertido por el control de tráfico aéreo acerca de la densa niebla y para que utilizara el radar.

En una grabación de su última conversación, el capitán Yang dijo a la torre de control: "Sentí algo extraño en el momento que tocamos tierra. El motor podría haber golpeado la pista".

La torre replicó: "Vemos humo".

Las últimas palabras del capitán Yang fueron: "El motor del ala derecha golpeó la pista y ahora está en llamas".

Las llamas comenzaron a invadir el interior del aparato mientras desde la cabina se informaba que había una emergencia, y los pasajeros recibían orden de abrir las puertas de escape y deslizarse por los toboganes inflables.

Irán anuncia que proseguirá la...

(Viene de la página 1)

Irak, cuenta con una mayoría shiita, aunque el liderazgo de su partido socialista baathista en el poder está integrado en su mayoría por sunnitas.

Kuwait, país situado apenas a 12 kilómetros de la desembocadura de Shatt-Al-Arab, protestó en dos ocasiones la semana pasada por presuntos ataques iraníes con cohetes, contra su puesto en su frontera con Irak.

Arabia Saudita y otros estados sobre el Golfo Pérsico, prometieron defender a Kuwait, y el periodico del partido baathista iraqués dijo: "Irak cortará la mano que se extienda contra las naciones árabes en el golfo. El ejército iraqués se opondrá a cualquier extranjero que agreda a cualquier nación árabe".

Aunque radio Teherán dijo que tales ataques no fueron deliberados, Kuwait afirma que no recibió una contestación a sus protestas.

ustria pide aumentar la confianza militar omo base para la reunión sobre desarme

MADRID, 19 (EFE).- La gación de Austria propuso que la Conferencia de rid tome nuevas medidas a aumentar la confianza en terreno militar, como nera etapa para la con- atoria de una Conferencia re el Desarme aplicable a el territorio europeo, in- naron fuentes diplomáticas.

El embajador austríaco, nz Ceska, invitó a la con- encia a realizar dos eraciones —indicaron los smos medios— durante la sente reunión de Madrid so- los temas militares:

— La primera, tomar isiones sustanciales sobre la pción de nuevas medidas ra el aumento de la confianza, e despejasen el miedo que voca en todos los países del ntinente la carrera de ar- amentos.

— La segunda , adoptar un mandato para reunir una Conferencia sobre el desarme en Europa, que en sucesivas fases aborde las grandes cuestiones relacionadas con este tema. Ambas acciones, según los observadores, serían complementarias.

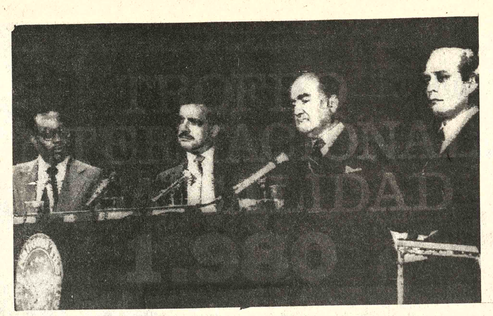
El diplomático austríaco, anunció, igualmente, que los países neutrales y no alineados presentarán ante la Conferencia una propuesta muy concreta sobre la ampliación de las medidas de confianza, y añadió que su aplicación debe extenderse sobre la totalidad del territorio europeo.

Según los observadores, esto querría decir que la distensión militar debe ser válida desde el Atlántico a los Urales, punto en el que coincide con las tesis avanzadas por Francia para el desarme europeo.

El delegado austríaco, Franz Ceska, subrayó que la distensión es universal e indivisible y que los principios aprobados en Helsinki son un código internacional de conducta que deben respetar los Estados signatarios.

Ceska, según los medios consultados, condenó la invasión de Afganistán como duro golpe a la distensión y a las relaciones Este-Oeste, y las violaciones de derechos humanos.

En la misma sesión intervinieron otros dos países neutrales —Suiza y Suecia— que también criticaron la invasión de Afganistán por la Unión Soviética, y defendieron la ampliación de las medidas de confianza en el terreno militar y la convocatoria de una Conferencia sobre Desarme.



REUNION DE LA OEA.- Washington (AP).- Funcionarios latinoamericanos reunidos en Washington, aparecen rodeando al Secretario General de la Organización de Estados Americanos Alejandro Orfila, en la reunión preparatoria de la conferencia iniciada el miércoles (Radiofoto AP).

EE.UU. pedirá informe sobre movimientos militares de la URSS en zonas de Europa

WASHINGTON, 19 (EFE)-- Los Estados Unidos solicitarán a la Unión Soviética durante la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, que se celebra en Madrid, que haga públicos todos los movimientos importantes de tropas que realice dentro de su territorio europeo.

Tal petición norteamericana está dirigida a conocer la actividad militar soviética hacia Europa, por lo que es previsible una negativa soviética.

Dentro de la línea de dureza que tiene marcada la delegación norteamericana en la Conferencia de Madrid, la propuesta -- dice el diario "The Sun" -- es completamente lógica.

Esta iniciativa de Washington también podría estar en relación con las propuestas separadas de la Unión Soviética y de Francia de establecer nuevas conferencias de desarme.

"The Sun" asegura que la propuesta norteamericana se realizará después del paréntesis navideño, una vez que los delegados de las 35 naciones asistentes finalicen la etapa de crítica a la Unión Soviética por la invasión de Afganistán y por el tema de los derechos humanos.

Canciller de Alemania Federal se reunirá hoy con Jimmy Carter

WASHINGTON, 19 (LATIN-REUTER) El canciller Helmut Schmidt de Alemania Federal se despedirá mañana del Presidente saliente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, en una reunión en la que ambos, pasarán revista a los problemas mundiales y al estado de las relaciones dentro de la alianza atlántica.

Schmidt estará en la Casa Blanca solo una hora después del Presidente electo Ronald Reagan, quien visitará a Carter por primera vez desde que lo derrotara en las elecciones del 4 de noviembre.

Pero como Reagan se está ajustando estrictamente al protocolo y rehusa encontrarse con líderes extranjeros antes de la asunción del mando, el 20 de enero, el y Schmidt no se verán pese a que estarán muy cerca uno del otro mientras dure su estadía en Washington.

Funcionarios de Alemania Federal dijeron que Schmidt esperaba encontrarse con asesores de Reagan, pese a que hasta ahora no se han formalizado entrevistas

Funcionarios de la Casa Blanca dijeron que el Presidente Carter, al que le quedan solo dos meses en su puesto, no intentaba polemizar sobre el tema.

El gobierno italiano afronta el denominado "Escándalo petrolero"

ROMA, 19 (EFE).- El propio Primer Ministro italiano, Arnaldo Forlani, comparece hoy ante el Senado de su país para hacer frente a la marea destructora del "Escándalo del Petróleo", un desfalco al Estado que ha crecido durante el último mes hasta amenazar la seguridad de la república.

Forlani dejará a sus ministros la tarea de responder a los detalles del caso y se centrará en la "cuestión moral", el aspecto más grave de la crisis.

Son once las interrogantes planteadas a Forlani en el Senado y todas se mueven en torno al triángulo formado por el asesinato del periodista Mino Pecorelli, el papel jugado por los servicios secretos y las concesiones del Poder en el escándalo del petróleo.

Las interrogantes llevan las firmas de los partidos Radical, Democristiano, Republicano, Socialista, Movimiento Social, Liberal, Izquierda Independiente y Comunista.

Es la primera vez en la historia de Italia que un escándalo financiero crece hasta atravesar los muros de protección del Poder, obligando al país a cuestionar aspectos tan trascendentales como la moralidad del hombre político, transformando el caso en un auténtico proceso al sistema.

Forlani, que ha decidido no interponer el secreto de Estado y pretende dejar libre el camino a los jueces, caiga quien caiga, sabe que hasta su flamante gobierno, con menos de un mes de vida, puede caer, sobre todo después de la decisión del Partido Socialista, uno de los integrantes de la coalición gubernamental, de "llegar hasta el final" en la "cuestión moral".

Dos senadores radicales, mientras tanto, han apelado a la autoridad y al prestigio del Presidente de la República, Sandro Pertini, para que intervenga y dirija personalmente, en base a los poderes especiales que puede utilizar en caso de emergencia, las pesquisas sobre el escándalo y la corrupción en el país.

Congreso norteamericano aprobó el presupuesto fiscal para 1981

WASHINGTON, 19 (EFE).- El Presidente electo norteamericano Ronald Reagan ha sufrido la primera derrota en el Congreso al aprobar la Cámara de Representantes el presupuesto para el año fiscal 1981 y rechazar los intentos republicanos de posponer el tema hasta enero.

No ha surtido efecto la visita realizada ayer por Reagan al Congreso, y las fuerzas demócratas, al aprobar el presupuesto de 1981 por 631.700 millones de dólares en la Cámara de Representantes, han adelantado lo que será su oposición a los planes económicos republicanos.

La Cámara rechazó, en primer lugar, una propuesta de Delbert Latta, republicano de Ohio, que hubiera dado al nuevo Presidente la facultad de retirar fondos del presupuesto aprobado por el Congreso.

La propuesta fue derrotada con 232 votos en contra y 154 a favor. A continuación se votó la aprobación del presupuesto con 203 miembros de la Cámara a favor y 191 en contra.

Dos republicanos votaron a favor del presupuesto, el excandidato independiente a la Presidencia y representante de Illinois, John Anderson, y Charles Dougherty, representante de Pennsylvania.

Latta explicó su propuesta diciendo que "hasta que tengamos la Cámara en orden, no tenemos otra alternativa que dar al Presidente el poder de hacer lo que el Congreso no ha hecho o no ha podido hacer".

Pero el representante por California, Leon Panetta, advirtió que la aprobación de la propuesta de Latta sería una rendición del poder del Congreso al Presidente.

Anteriormente los republicanos habían intentado posponer la discusión del presupuesto hasta que Reagan se hiciera cargo de la presidencia, a lo que el representante demócrata de Connecticut, Robert Giaimo, respondió que el Congreso debía "cumplir con su deber" y aprobar el presupuesto.

Actitud similar se observa en el Senado, que estudia el presupuesto presentado por su Comité de 633.000 millones de dólares y con el senador demócrata de Carolina del Sur, Ernest Hollings, argumentando lo mismo que sus copartidarios de la Cámara de Representantes.

El Papa está satisfecho por su viaje a Alemania

MUNICH, (RFA), 19 (EFE).- El Papa Juan Pablo II está muy satisfecho con los resultados de su viaje por Alemania, según informó hoy, el Director de la Sala de Prensa del Vaticano, Romeo Pancilari.

La estancia del Papa en Alemania ha "superado todas las esperanzas" que se habían puesto en el viaje, dijo Pancilari refiriéndose a ciertas críticas que se habían producido en Alemania antes de la llegada del Papa y a la especial situación de la Iglesia Católica en este país.

Para el Papa ha representado la visita a Alemania "una nueva experiencia" y Juan Pablo II ha dicho palabras en el país de la cuna de la Reforma que no había pronunciado anteriormente en lugar alguno, subrayó la misma fuente.

Esto ha significado -dijo Pancilari- un excelente paso adelante en el diálogo entre las iglesias cristianas.

El representante del Vaticano no quiso definir como "histórico" el encuentro del Papa con el Consejo de la Iglesia Evangelista, ya que, como afirmó, en "los próximos años se llevará a cabo nuevos contactos para el desarrollo de estas conversaciones".

Pancilari destacó que la apertura por ambas partes, entre católicos y protestantes, había sido muy positiva, y uno de los puntos culminantes de la estancia de Juan Pablo II en Alemania que concluye esta noche en Munich.

Tres bandas de terroristas del ETA fueron detenidas en España

BILBAO (ESPAÑA), 19 (EFE).- La Policía Española detuvo en los últimos días a los miembros de las bandas armadas "Goio", "11 de mayo" y "Akelarre" de la organización terrorista "ETA" e incautó el material y armamento utilizado en sus acciones.

Según la Policía, integraban el grupo "Goio": José Angel Sarrionaindia Uribelarrea (Sarri), José Abasolo Astigarraga (Txetxu), José Ramón Fuertes Lejarreta (Beltza), Gonzalo Echevarría Busquet y Jesús Larrazábal Barturen Busquet.

De las manifestaciones de José Angel Sarrionandia, responsable del grupo, se desprende la participación de los integrantes de la banda en el secuestro del (vizcaya), la Policía encontró dos subfusiles "Sten MK II" y 14 kilos de dinamita.

El grupo "11 de Mayo" estaba integrado por: Jesús María Lasuen Urigen (Pagate), Juan Jesús Unzueta Azurmendi (Cacha), José Ignacio Gallastegui Zuazua y Arrate Mardaras Lejarreta.

En las proximidades de la localidad de Abadian (Vizcaya) la Policía descubri un agujero donde la or ganización guardaba una me tralleta "Sten MK-II", cuatr pistolas "Firebird", 8 Kg. d explosivo "Goma-2", mecha de tonante, numerosos mul tiplicadores y relojes des pertadores de los usados para l confección de explosivos.

Fuentes policiales in formaron a la agencia "EFE que los miembros del grupo "1 de Mayo" son presuntos res ponsables de varios robos secuestros y extorsiones a in dustriales que alcanzaron 7 millones de pesetas (un millón de dólares) en concepto del po ellos llamado "impuesto re volucionario".

Todos los miembros de grupo "11 de Mayo" -afirma l Policía- asistieron en Francia dos cursillos de formación. En e segundo de los cuales se le instruyó para llevar a cab explosiones con "Goma-2" atentados con el fusil ame trallador español "Cetme", qu utilizan las Fuerzas Armada Españolas.

El Papa emprendió el regreso a Roma

BONN, 19 (EFE).- El Papa Juan Pablo II emprendió hoy viaje de regreso a Roma desde el aeropuerto alemán de Munich, última etapa de su viaje de 5 días por Alemania Federal.

El avión papal, el aerobús "Lindau" de la compañía aérea alemana "Lufthansa", despegó del aeropuerto de Munich a las 19:47 hora local.

En el aeropuerto recibióla despedida del Presidente Federal alemán, Karl Carstens, del Presidente de la Conferencia Episcopal Alemana , Cardenal Joseph Hoeffner, Obispo de Colonia, así como del Obispo de Munich Cardenal Ratzinger.

El último acto de la estancia del Papa en el aeropuerto consistió en una interpretación de los himnos del Vaticano y de Alemania Federal por una orquesta militar.

Antes de subir al avión el Papa pronunció unas palabras de despedida en las que insistió en su agradecimiento por la invitación para visitar Alemania y en la importancia del diálogo ecuménico.

Antes de partir, el Papa se reunió con periodistas y artistas en el antiguo Palacio Real de Baviera y con lisiados y ancianos en la Catedral.

El tema de su discurso final fue la unidad cristiana.

"La unidad puede lograrse sólo como un don de Dios, como fruto de su pasión y resurrección en la plenitud del tiempo destinado para ello", dijo.

Apenas mostraba indicios de fatiga tras el apretado programa de viajes, oficios y reuniones. Pero en várias ocasiones tuvo que repetir sus frases para corregir su gramática alemana y tropezó con el reborde de su abrigo al subir la escalerilla de su avión.

"Dios bendiga a este país y sus habitantes", dijo en sus palabras finales.

EL PAPA EN ROMA

ROMA, 19 (EFE).- Pocos minutos después de las 21 horas (20 GMT) llegó a Roma el Papa Juan Pablo II, procedente de Munich, última etapa de su viaje a la República Federal Alemana.

El Papa en Munich

Quiero servir a la unidad y recorrer los caminos que nos muestra Cristo"

MUNICH (RFA) 19 (EFE).- El Papa se despidió al término de su viaje de cinco días por Alemania Federal con las siguientes palabras:

"Estimado Presidente, estimado Cardenal, queridos hermanos en el Episcopado , señoras y señores:

Mi viaje pastoral por tierras alemanas se acerca a su fin. En el momento, de la despedida, quisiera expresar mi agradecimiento : Agradecimiento ante Dios y ante los hombres por el regalo de este acontecimiento singular.

A usted, estimado señor Presidente, le ruego de corazón que acepte mi profundo agradecimiento por la acogida tan amistosa de que fui objeto en cada uno de los lugares visitados por los ciudadanos de su país.

En este viaje recordamos importantes etapas de la historia de la Iglesia y del pueblo de este país. Tuve conciencia de haber hecho un peregrinaje por un país cuyas raíces cristianas datan de la época romana. Un país en que el Santo Obispo y martir Bonifacio sentó los fundamentos de la Iglesia en el siglo octavo.

Un país del que salió en la edad media una serie, importante para la historia, de Papas y emperadores, de Santos y de eruditos. Es el país en que murió hace 700 años San Alberto, conocido como el "Grande", y en el que se anunció hace 450 años la "Confesso Augustana".

Mientras pienso con admiración en este pasado, marcado con hitos de grandeza, no puedo olvidar los acontecimientos de la historia más reciente. No hace mucho tiempo que estuve en este país, en calidad de Arzobispo y Cardenal de Cracovia, en septiembre de 1978, con una delegación de obispos polacos".

"Aquel viaje se celebró tan sólo pocas semanas después de la elección del Papa Juan Pablo II y - quien lo hubiera pensado entonces - tan solo pocos días antes de su muerte. Nadie podía imaginar tampoco que la Providencia Divina me encargaría pronto a mi hacerme cargo de la herencia de la sede de Pedro.

Dos motivos me impulsan a citar los acontecimientos de la historia moderna y antigua en esta despedida. El primer motivo es que aquella visita de los Obispos polacos , bajo la presidencia del Primado de Polonia, se refería a un proceso importante entre mi país y el vuestro, que continúa todavía hoy.

Me refiero al proceso de superación de las consecuencias trágicas de la Segunda Guerra Mundial, especialmente las consecuencias que han modelado el corazón de los hombres.

Las conozco por experiencia propia, porque he vivido en profundidad, con mi propia nación, la realidad terrible de esa guerra mundial. En este contexto, siento un gran agradecimiento también por la visita que devolvió recientemente a Polonia un grupo de obispos y cardenales de vuestro país. Esa visita la considero correspondida con este mi viaje pastoral de ahora.

Sí, de esto se trata. Tenemos que hacer cuanto está en nuestras manos para dar a la vida y a la convivencia de los hombres y las naciones de este continente un nuevo fundamento y forma y superar así las consecuencias de esta terrible experiencia de nuestro siglo".

"Los mártires y Santos de todos los tiempos , hasta Maximiliano Kolbe, nos enseñaron que " el amor de Cristo es más fuerte", tal como expresó el Congreso Católico de Berlín.

Según este principio, la construcción de un futuro mejor para las naciones y los hombres no solo es posible, sino que constituye también para nosotros una severa obligación: la misión más urgente de nuestro tiempo, en este segundo milenio después de Cristo, que ha entrado ya en su última fase.

Por esto estoy tan agradecido por la invitación a este viaje pastoral, que pude emprender todavía en este año, para ofrecerles mi servicio en calidad de Obispo de Roma y Sucesor de San Pedro.

El segundo motivo de mi anterior mención es que, de esta invitación, recibida primero del Cardenal de Colonia y luego de todos los Cardenales y Obispos, no solo recibó un llamamiento del pasado remoto y cercano, sino también un desafio para el futuro, orientado por la enseñanza y el espíritu del Segundo Concilio Vaticano.

Precisamente en vuestro país, donde nació Martín Lutero, y que hace 450 años produjo la "Confessi para Etana", me parece a mi decisivo e importante este desafio para el futuro.

De que futuro se trata?, es el futuro contenido en la oración de Jesús en la Eucaristia, en la oración: "Te ruego, Padre, que todos seamos uno" (San Juan 17.21).

Esta oración del Señor será para todos nosotros fuente de nuestra vida y de una añoranza nueva. Como Obispo de Roma y Sucesor de San Pedro me entrego plenamente al impulso de esta añoranza. En ella reconozco la palabra del Espíritu Santo y la voluntad de Cristo, a las que quiero ser fiel y obediente hasta el final".

"Quiero servir a la unidad, quiero recorrer todos los caminos que nos muestra Cristo tras las experiencias de siglos y milenios hacia la unidad, en que tan solo él es el único y seguro Buen Pastor.

Por esto tenía grandes deseos, precisamente en este importante año del jubileo ecuménico, de hacer esta visita. Por esto quiero agradecer al Consejo de la Iglesia Evangélica en Alemania y a la comunidad de trabajo de las iglesias cristianas, el que hayan participado en el encuentro con el Papa y que hayan emprendido el diálogo conmigo en su propio país.

Tengo la firme esperanza de que la unidad de los cristianos está ya en camino en la fuerza del espíritu de la verdad y del amor.

Sabemos cuan largos fueron los tiempos de división y separación. Lo que no sabemos sin embargo es cuanto durará el camino hacia la unidad.

Pero si sabemos con seguridad, que deeamos proseguir con perseverancia este camino. proseguir y no detenerse. Tenemos que hacer muchas cosas, sobre todo insistir en la oración, en una oración vigorosa.

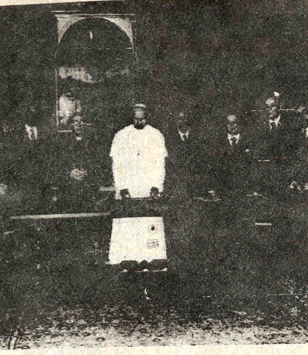
La unidad tan solo nos puede ser dada como regalo del Señor, como fruto de sus padecimientos y de su resurrección en la adecuada "plenitud de los tiempos".

Nuevamente quisiera darles las gracias a usted, , señor Presidente, y a todos los representantes de la autoridad eclesiástica por la invitación que me hicieron".

"Como despedida doy a todos los ciudadanos de este país mis mejores bendiciones. En ella incluyo a todos sus hermanos y hermanas alemanes que viven al otro lado de la frontera de su país, así como a todos aquellos que emigraron a otros países de la tierra desde hace generaciones.

Permitanme que una estos deseos a una invitación y un llamamiento. Desde la última catástrofe bélica, que arrasó a Europa y a nuestros países natales como un terremoto, ha pasado mucho tiempo.

Pero todavía hoy hay que hacer un nuevo llamamiento, el llamamiento para un mundo futuro, que sea "más humano", según las palabras del Concilio Vaticano Segundo, y que lo sea para todos los hombres de la tierra.



VISITA AL PAPA.- Ciudad del Vaticano, 10 (AP)-- El Papa Juan Pablo II es visto en su biblioteca privada; antes de su viaje a Alemania, cuando recibió a la delegación chilena durante una audiencia. A la derecha del Papa, el Cardenal Antonio Samoré, que se desempeña como intermediario papal en la disputa territorial entre Argentina y Chile. Juan Pablo II recibió antes a la delegación argentina. La foto fue tomada el día 14 (Radiofoto AP)

Juan Pablo II ofició u misa en Bonn para ancia

BONN, 19 (EFE).- El último acto religioso del Papa en Alemania Federal consistió en una misa ante representantes de los ancianos en la Catedral de Munich.

Con el templo repleto de ancianos e impedidos, pronunció el Santo Padre palabras de alabanza para esta generación que vive en la época de "coronación de las etapas de la vida".

Al igual que a los jóvenes, recomendó también a los ancianos "no perdáis la esperanza" y les aconsejó que aprovechen las fuentes de fuerza que tienen a su disposición, como son la Eucaristía, los intercambios espirituales y el conocimiento adquirido durante sus años de vida.

Para los jóvenes, los ancianos constituyen el "apoyo más precioso", cuyo consejo y actividad es útil en organizaciones e iniciativas diversas.

"Los ancianos de hoy en día -prosiguió el Pontífi conocieron en dos mundiales la debilidad humanas, pueden at especialmente la virtud biduría".

"De esta sabiduría bondad, paciencia, com y humor", dijo el Papa

"La vejez es un pensación necesaria mundo que se deja en por el ímpetu de la ju por la fuerza de los "mejores años", añadi

Al término de la mi Pablo II visitó las tumba obispos enterrados en l de la Catedral. Allí cuentran enterrados denales Michael Fa Joseph Wendel y Doepfner.

Por último, el P dirigió nuevamente automóvil acristalado hacia el aeropuerto, pa prender viaje de reg Roma a bordo de un apa la compañía de av alemana "Lufthansa".

Preocupación en grupo médico estadounidense por efectos que causaría una guerra nuclear

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, (AP).- Los Estados Unidos podrán sobrevivir una guerra atómica, pero el cuadro de horror que quedaría como secuela sería peor que el propio ataque, dijo un grupo de médicos preocupados por los efectos de la guerra nuclear.

"Los sobrevivientes envidiarían a los muertos", expresó ayer el Doctor H. Jack Geiger en su simposio aquí de dos días, uno de una serie de conferencias nacionales organizadas por el grupo médicos pro-responsabilidad social con sede en Boston.

En cada ciudad, el simposio centra su atención en torno a los posibles efectos locales que tendría un estallido nuclear. La serie concluirá probablemente con un simposio nacional que considerará los efectos globales de un ataque contra los Estados Unidos, dijeron los médicos.

Geiger, profesor de medicina comunitaria de la Universidad de la Ciudad de Nueva York, pintó un cuadro aterrador de lo que sucedería si la zona de la bahía de San Francisco fuera blanco de un ataque con una cabeza nuclear de 20 megatones.

"De los 3,6 millones de habitantes de la zona, unos 1,9 millones perecerían, en su mayoría en cuestión de diez minutos", expresó. "Otros 874.000 resultarían gravemente heridos".

Un 25 por ciento de los heridos sufrirán quemaduras de tercer grado, expresó Geiger, y un número considerable de ellos quedarán sordos por el estruendo de la explosión o ciegos como consecuencia de la intensidad de la luz.

"Cualquiera que esté a unos 60 kilómetros de la explosión y no pueda evitar dar un vistazo a la bola de fuego, aunque sólo sea como un mero reflejo, sufrirá la quemadura de la retina y quedará ciego, dijo.

Entre los problemas más acuciantes a que habrá que hacer frente después del ataque nuclear, dijo Geiger, estará el de dar sepultura a los muertos, lo cual constituirá una insuperable.

"Había unos 40.00 dáveres en Manila cuan ciudad fue recapturada segunda guerra mundial necesario emplear semanas para sepultar esto sin que hubiera radia con un ejército para ha expresó.

En un ataque atómi cadáveres en descomp tendrían que ser sepu rápidamente, dijo Geiger. contrario, añadió, las fermedades que se trans por los insectos, much resistentes a la radiación seres humanos, se propa sin freno.

Alcaldía de La Paz controla el pago de impuestos por inmuebles

La Dirección General de nanzas de la Alcaldía unicipal de La Paz, destacó spectores para controlar el go de impuestos municipales sta el primer semestre de 1980 bre inmuebles y actividades onómicas.

Los citados inspectores unidos de una credencial torizada por el Oficial Mayor nanciero Administrativo, corren todos los inmuebles y gocios en cumplimiento a un l elaborado para ese efecto.

Durante el mes de no- embre los inspectores unicipales controlarán el pago impuestos en las zonas mprendidas entre Alto Obrajes (Barrio Magisterio) Rosario y Belén, hasta el día 21.

A partir del 24 y hasta el 28 de noviembre, el trabajo será realizado en las zonas Següencoma Alto y Bajo, Gran Poder y 14 de Septiembre.

En diciembre las visitas tendrán el siguiente rol: del 1 al 5 Irpavi, San Sebastián y San Pedro Alto. Del 8 al 12, Calacoto, San Pedro bajo y Miraflores. Del 15 al 19, Obrajes, Sopocachi y Villa Fátima. Finalmente, del 22 al 31 de diciembre, en las zonas de San Jorge Achumani y zona central.

Se informó que en la zona de El Alto, la verificación del pago de impuestos por inmuebles y actividades económicas comenzó el 1º de noviembre y terminará el 31 de diciembre.

La Dirección de Finanzas Municipales advierte a los contribuyentes que "no se debe dar créditos a fotocopias de credencial. Se debe exigir la presentación del original y no efectuar pago alguno y, en caso de extorsión, comunicar inmediatamente el delito a la Alcaldía Municipal".

Se realizará estudio sobre eficacia de las vacunas en la altura

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, a traves de la División de Epidemiologia y el Laboratorio de Inmunologia del Instituto Boliviano de Biologia de Altura (IBBA), estudiará la eficacia de las vacunas a grandes alturas, se informó ayer oficialmente.

El estudio, según el informe, tratará de verificar el efecto de las vacunas en personas que descienden de tierras altas a tierras bajas y viceversa, teniendo en cuenta que el 75 por ciento de la población boliviana vive a mas de 2.500 metros sobre el nivel del mar.

Para el efecto, la División de Epidemiología y el IBBA efectuarán comparaciones entre pacientes vacunados en tierras altas y bajas. En ese sentido, se estudiará a dos grupos de personas: uno compuesto por pobladores de La Paz (3.600 metros) y el segundo por habitantes de Santa Cruz (416 metros).

De esta manera, se podrá comparar y verificar si existe o no una diferencia significativa entre los valores medios de los anticuerpos en el primer grupo y las reacciones en el segundo.

La División de Epidemiología, según el informe, será la encargada de elegir a los componentes de los grupos a ser estudiados en Santa Cruz y La Paz, mientras que el Laboratorio de Inmunología del IBBA se encargará de elaborar las vacunas en forma perfectamente "estandarizada" y de medir los anticuerpos.





NUEVOS MAESTROS.- En ceremonia especial, la Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar" graduó ayer a una promoción de 43 nuevos maestros urbanos. La entrega de certificados y la toma del juramento profesional a los integrantes de la promoción 80 estuvieron a cargo del Ministro de Educación y Cultura. Cnl. Ariel Coca. En la fotografía, un aspecto de la ceremonia cumplida ayer en el patio del establecimiento, en el barrio paceño de Alto Obrajes.

Normal "Simón Bolívar":

Egresó ayer promoción de 43 maestros urbanos

"Espero que ustedes restablezcan ante la nación el prestigio de ser maestro, pero sólo podrán hacerlo con trabajo y dedicación, al margen de posiciones sectarias", dijo ayer el Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, al tomar el juramento profesional a 43 nuevos maestros urbanos que egresaron de la Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar" de La Paz.

En la ceremonia efectuada en el patio de la Normal, ubicada en el barrio paceño de Alto Obrajes, se graduaron 9 maestros de Matemáticas, 8 de Física, -Química, 2 de Estudios Sociales, 4 de Artes Plásticas, 4 de Música, 8 de Lenguaje - Sociales, de Intermedio, y 8 de Matemáticas- Ciencias de Intermedio.

El Ministro de Educación y Cultura, entregó a cada uno de los nuevos docentes urbanos su título profesional. Posteriormente, en breve discurso, exhortó a los egresados, a cumplir su profesión con responsabilidad.

"Desde este mismo instante, se comprometen ante la Nación a transmitir los conocimientos que a través de largos años acumularon en estas aulas, a quienes a partir de ahora, serán sus educandos. Esta tarea debe ser cumplida con la más ponderada de las responsabilidades para que puedan ser capaces de merecer el respeto de la sociedad y de la juventud a la que tendrán que modelar en el futuro", señaló el Ministro.

Por último, el Cnl. Coca, deseó a la promoción el mejor de los éxitos, "Que sean los verdaderos apóstoles del saber que, cumpliendo la noble misión de educadores, forjen la Bolivia que todos aspiramos".

Por su parte, el profesor Isaac Reyes Ríos, a nombre de los egresados, agradeció la presencia del Ministro de Educación, en el acto de graduación. De igual forma, agradeció a los maestros de la Normal, que contribuyeron para que "lleguemos a esta meta que no es el fin, sino el principio de una profesión llena de experiencias y conocimientos".

Por último, señaló: "No vamos a hacer promesas vanas, pero queremos que todos estén seguros que la educación y formación recibida en nuestra Escuela la sabremos desparramar e impartir en el lugar a donde vayamos. Tengan ustedes la seguridad de que constantemente, nos superaremos, alimentaremos nuestros conocimientos, de manera que nuestra sociedad nos mire con respeto y orgullo".

A la ceremonia, además del Ministro de Educación, asistieron el Subsecretario de Educación Urbana, Lic. Jaime Castellanos; la Directora General de Educación Prof. Nila Auza, el Comandante del Regimiento Ingavi, catedráticos de la Normal, alumnos y padres de familia.

COBOEN encara trabajos de prospección para verificar existencia de uranio

En el último cuatrimestre se exploraron 4.900 kilómetros cuadrados

La Comisión Boliviana de Energía Nuclear (COBOEN), durante el último cuatrimestre efectuó trabajos de prospección geológica en un área de 4.900 kilómetros cuadrados en el Altiplano Norte y en el Sub Andino Central, según informó a PRESENCIA el Ing. Edgar Pardo Leytón, Jefe del Departamento de Materias Primas Radioactivas de COBOEN.

Los trabajos de prospección en las zonas denominadas "morfoestructurales" están destinados a la selección de "unidades menores" para la localización de minerales radioactivos.

Esta técnica es utilizada para disminuir los altos costos que demandan los trabajods de prospección en cada región de Bolivia.

Los estudios realizados por COBOEN de las unidades morfoestructurales, dan cuenta de la posibilidad de existencia de minerales de uranio y cuáles son los modelos uraníferos que presentarían los yacimientos.

PROGRAMAS

El Departamento de Materias Primas Radioactivas de COBOEN ejecuta un plan destinado a cumplir sus objetivos que son la prospección, exploración, evaluación, preparación y explotación minera y la metalurgia del uranio. Vale decir, todas las actividades realizadas desde la búsqueda del uranio hasta la producción de concentrados comerciales de uranio.

Dentro del subprograma denominado 02 se efectuaron trabajos de selección de unidades menores de prospección en el Altiplano Norte en una superficie de 4.000 kilómetros cuadrados. Igual trabajo se efectuó en el Sub Andino Norte en una superficie de 900 kilómetros cuadrados.

Se realizó también un control geológico del depósito de Mina Cotaje en las actividades de geología, radimetría y muestreos en el nivel -20 en aproximadamente 120 metros.

Se determinaron los perfiles geológicos entre los sectores de Mina Amistas y Cotaje para determinar la correlación de unidades terciarias y cretásicas que son de interés para definir la posible continuación de mineralización de uranio en ese sector.

Dentro del subprograma 03, encargado de los reconocimientos mineros y la evaluación y explotación de Mina Cotaje, se realizaron todas las combinaciones de los trabajos de evaluación, diseño de explotación a cielo abierto, asistencia y supervisión sobre las operaciones mineras para la explotación de Mina Cotaje.

El subprograma 04 está encargado de la planta de concentrados de uranio de Mina Cotaje. En el último cuatrimestre se efectuaron trabajos complementarios en la planta de concentrados de uranio. Se dió inicio a la producción de los primeros kilos de concentrados comerciales de uranio con una ley de entre 60 y 70 por ciento de Oxido de uranio.

El Jefe del Departamento de Materias Primas Radioactivas dijo que la falta de ácido sulfúrico en Bolivia está perjudicando "la puesta a punto de los trabajos de concentración de minerales de uranio".

Añadió que debido a esto, los técnicos de metalurgia han sugerido a la dirección ejecutiva de COBOEN la paralización temporal de las labores de tratamiento metalúrgico en Cotaje.

PROGRAMA 1980

El programa, elaborado para la gestión 1980, no se ha cumplido, debido a las limitaciones presupuestarias que tuvo que encarar COBOEN, dijo el Ing. Pardo.

Las labores realizadas demandaron un gasto de 430.000 pesos bolivianos que fueron erogados por el Tesoro General de la Nación.

COBOEN tenía programado efectuar trabajos de prospección aérea en la meseta de Morococala, con la asistencia financiera del Tesoro y del Organismo Internacional de Energía Nuclear que debía dotar de equipos, expertos y de entrenamiento a los técnicos nacionales.

Se debían efectuar también trabajos de prospección aérea y geoquímica en el Sub Andino Central.

POSIBILIDADES

Estudios efectuados por COBOEN determinaron que 700.000 kilómetros cuadrados del territorio nacional tienen posibilidadaes de poseer yacimientos de minerales radioactivos.

Luego de 10 años de labor, se exploraron 70.000 kilómetros cuadrados que significan un 10 por ciento del total.

Autoridades de COBOEN informaron sobre la necesidad de invitar a empresas extranjeras para que inviertan capitales de riesgo en la prospección geológica de esas zonas. De lo contrario -dijeron- tardaríamos 1000 años en verificar la existencia de esos minerales.



Narcotraficantes fueron apresados en Santa Cruz

Dos narcotraficantes extranjeros fueron detenidos en el aeropuerto de Santa Cruz cuando intentaban sacar del país 1.800 gramos de clorhidrato de cocaína, según informó la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, a trvés de su boletín informativo.

El primero, Rodolfo Lucas Tórrez Valdivia, chileno de 3[illegible] años, con pasaporte 01372[illegible] domiciliado en Santiago de Chile, y de profesión comerciante, se disponía a abordar el vuelo 959 del Lloyd Aéreo Boliviano con destino a Sao Paulo. Fue interceptado por oficiales de Narcóticos, que le decomisaron mil gramos de cocaína, que eran transportados en bolsas de papel engomadas pegadas a su abdomen.

El segundo, Lawrence Eugene Fernández, norteamericano de 31 años, comerciante y con pasaporte H 1022965, portaba 800 gramos de droga en bolsa de polietileno que estaban adheridas a su vientre con cinta adhesiva. Fue detenido cuando se disponía a viajar a Sao Paulo en el vuelo 881 de la línea aérea Cruceiro Do Sul.

Ambos casos serán pasados al Ministerio Público.

FABRICAS

Dos fábricas de cocaína fueron descubiertas en la región de Montero, al norte de Santa Cruz, que se encontraba en plena actividad de elaboración. La primera fue ubicada en Tampa la Madre, donde se encontraron 800 gramos de sulfato base de cocaína. En la ocupación de la fábrica, el personal de Narcóticos encontró resistencia armada.

La segunda fábrica estaba ubicada en el lugar denominado Bedoya, donde se encontraron 1.400 gramos de sulfato húmedo, además de turriles y otros artefactos de elaboración de la droga.

En el lugar denominado Cosoriosito, a 12 kilómetros de Okinawa, en Santa Cruz, se descubrió una fábrica abandonada de cocaína, habiendo sido detenidas dos personas que habrían sido empleadas como "pisadores".







X Asamblea en Washington:

OEA también analizará temas relacionados a la educación

En el transcurso del X Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se inició ayer en Washington, los cancilleres del hemisferio conocerán todas las actividades desarrolladas por el organismo regional en el último año, en materia de educación, ciencia y tecnología y cultura, se informó ayer oficialmente en La Paz.

Un boletín oficial distribuído por la Oficina dela OEA en Bolivia, explica que la Asamblea General no considerará solamente temas políticos y cita, como ejemplo, el caso de la Comisión Tercera de la reunión que analizará temas educativos, científicos y culturales. "No es un área de conflicto. Aquí se dan a conocer realizaciones, actividades y programas que hemos cumplido en un año", señaló, al respecto, el Secretario General de la OEA, el argentino Alejandro Orfila, según el boletín.

En las deliberaciones, los Cancilleres también conocerán una resolución aprobada por los Ministros de Educación en su última reunión efectuada recientemente en Bogotá.

Esa resolución propone que una de las metas de la década del 80 sea el "facilitar la cooperación interamericana en proyectos orientados a satisfacer las necesidades de los sectores más desfavorecidos de cada nación americana".

De igual forma recomienda que los "beneficios de la educación y de los conocimientos tecnológicos y científicos contemporáneos lleguen a todos los seres humanoas, sin distinción de raza, credo o condición social, para que puedan usufructuar del derecho al bienestar social y a su desarrollo espiritual y cultural, tal como lo estipula la Carta de la OEA".

De acuerdo a los reglamentos de la OEA, esta resolución debe ser aprobada y sancionada por los Cancilleres, en el transcurso del X Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General.

Por otra parte, los Cancilleres del hemisferio conocerán un acuerdo logrado en la última reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC), dependiente de la OEA, para lograr un "presupuesto de fondos voluntarios" en los próximos dos años. De esta forma, por primera vez en forma oficial, la OEA trata de captar recursos de fuentes externas para cubrir su presupuesto de 25 millones de dólares anuales, destinados a los programas regionales. La búsqueda de nuevas fuentes de financiamiento se debe al hecho de que los Estados Unidos han dado a conocer su intención de reducir su contribución al presupuesto del organismo.



Asistencia técnica a minería

La empresa alemana Klockner ofreció prestar asistencia técnica y financiera para la ejecución de los proyectos destinados al incremento de la producción de concentrados de minerales de plomo y plata, según un informe oficial.

La Corporación Minera de Bolivia informó, mediante boletín que sus principales autoridades recibieron ayer la visita de representantes de la empresa alemana (foto), quienes ofrecieron la instalación de plantas de concentración de minerales de plomo y plata, con el objeto de asegurar la provisión de materia prima para la futura fundición de Karachipampa.

El ofrecimiento comprende la dotación de financiamiento y asistencia técnica, para mejorar las labores de tratamiento de minerales en Mina Bolívar, San José y María Luisa, empresas dependientes de la COMIBOL. Serían contempladas también algunas empresas mineras privadas. Toda la producción de estos centros será procesada en la fundición de Karachipampa.

Adicionalmente, los representantes de Klockner, Wilfred Lanker, H.J. Feik, y Hans Pelzer, ofrecieron la provisión de una draga para la explotación del depósito mineral de Kenko, en Catavi.

Para la fábrica de vidrio.

La CBF solicitó al gobierno préstamo de $b. 21 millones

- Inversión subió de $US 3 a $US 12 millones

La Corporación Boliviana de Fomento solicitó al gobierno la concesión de un préstamo de $b. 21 millones, con destino al proyecto de la fábrica de vidrio plano, a cargo de esa entidad.

El Gerente General de esa entidad, Gral. Antonio Obando, indicó que con ese crédito la Corporación Boliviana de fomento pondría en etapa de prueba la Fábrica de Vidrio Plano, instalada en la zona de El Alto, en marzo próximo.

De acuerdo a los informes, el montaje de esa planta tiene un avance del 97 por ciento y, según las mismas versiones, sería una de las fábricas "más modernas en América Latina".

INVERSION

Para instalar esa industria, la CBF recurrió a un financiamiento de la firma polaca Polimex-Cekop, por el monto de $US 5.560.000.-, a la que se añadió la contraparte nacional que fue de $US 2.1 millones.

Los estudios efectuados por la CBF estimaron en $US 3 millones la inversión global que debía realizarse para instalar la planta, pero, al presente, el costo total supera a los $US 12 millones.

La planta tendrá una capacidad de producción de 1.300.000 metros cuadrados de vidrio plano, desde dos a diez milímetros de espesor.

Uno de los obstáculos con que tropezó el proyecto fue el de la comercialización externa de la producción, puesto que el mercado interno podría absorber sólo el cincuenta por ciento.

Fue entonces que la firma Polimex-Cekop, propuso a la CBF hacerse cargo de la exportación de la producción de vidrio plano.

El sistema combustión que tienen los equipos instalados en El Alto, deben ser alimentados por fuel oil, pero que el mismo debe ser cambiado por gas natural, debido a la escasez de combustibles líquidos que se presentó en el país como resultado de la declinación de la producción petrolera.

Mineros bolivianos en feria internacional

Más de veinte industriales mineros pequeños bolivianos asisten a la Feria Internacional del Pacífico "TECNOMIN 80", que se realiza en Lima, Perú, informó la Cámara Nacional de Minería.

Los representantes bolivianos provienen de los distritos de Potosí, La Paz y Oruro, el grupo está presidido por Alberto Barrios, miembro del directorio de esa Cámara, dice el informe, que destaca la importancia de la feria.

La delegación nacional tiene, entre otros objetivos, el de abrir canales para nuevos financiamientos externos destinados a la adquisición de equipos, suministros y maquinaria para la minería pequeña.

La Feria del Pacífico cuenta con la asistencia dejos más importantes fabricantes de equipos y maquinaria minera del mundo, según informes de los organizadores. Ello facilitará el establecimiento de nuevos vínculos entre industriales mineros y proveedores de maquinaria.

La Feria será clausurada el próximo fin de semana.

En la UMSA:

Catedráticos serán admitidos por exámenes de competencia

(ANF).- "El cuerpo docente de la Universidad Mayor de San Andrés será admitido de acuerdo al sistema universal de exámenes de competencia y concurso de méritos", afirmó a ANF el licenciado Alberto Zegales, presidente de la Comisión académica de esa universidad.

Al haberse declarado en vacancia todas las cátedras universitarias, nuestro entrevistado indicó que "lo más pronto posible se llamarán a dichos exámenes para profesores a fin de sincronizar con las anunciadas pruebas que rendirán los alumnos de San Andrés la primera quincena de enero del próximo año".

Indicó, asimismo que " todos los ex-catedráticos, de San Andrés tendrán opción a presentarse a dichos exámenes, "siempre que cumplan con los requisitos universales del caso". según sus expresiones.

Sobre la modadlidad de los exámenes para los alumnos, señaló que la Comisión académica de la Universidad boliviana se encuentra trabajando en la sistematización de aquellas pruebas. Asimismo indicó que, a la fecha, se establece la metodología para la admisión de los nuevos docentes.

"NO SE SUPRIMIRAN CARRERAS"

"El nivel cultural de Bolivia no permite la supresión de algunas carreras universitarias sino el desarrollo de las existentes", manifestó el Lic. Zegales al ser preguntado sobre la posibilidad de que algunas carreras sean suprimidas.

No obstante, las actuales limitaciones económicas de la Universidad boliviana y la falta de un presupuesto adecuado incidirán según Zegales- en la adquisición de equipos y otros aspectos de la infraestructura universitaria.

Finalmente anunció la próxima reunión nacional de las sub-comisiones académicas de la Universidad boliviana, para "definir las bases del reordenamiento de esas superiores casas de estudio".

Comité de Damas del "Círculo Peruano"

El Comité de Damas del "Círculo Peruano" de La Paz, ha hecho conocer que su directorio, para la gestión 1980-1981, ha sido constituido por las siguientes personas: Presidenta, Beatriz B. de Freire; Vicepresidenta, Soledad de Pflucker; Tesorera, Graciela de Schwarz; Pro-tesorera, Betty, de Espejo; Secretaria General, Marlene del Carpio; Pro-secretaria, Carmen de Balbin; Secretaria de Disciplina, Gloria de Robles, Secretaria de Relaciones, Mercedes de Gracey; Secretaria de Cultura, Giannina de Quiñe; Secretaria de Asistencia Social, María de Cacho; Secretaria de Deportes, María Teresa de Zeballos; Vocales: Renata de Meinel, Doris de Risco, Lily de Aguirre Judith de Flores, Yolanda de Urizar, Ruth de Arabe.

LINABOL ingresó a Asociación Latinoaméricana de Armadores

La empresa Líneas Navieras Bolivianas (LINABOL), fue admitida como miembro de la Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR), en la XVII Asamblea General de esa organización especializada, informó ayer el Presidente de la entidad nacional, Cap. Frag. Alberto Sáenz Klinsky.

Dijo que esa reunión se había realizado en la ciudad de Cartagena, Colombia, con la participación de delegaciones navieras de todos los países del área latinoamericana.

Luego de ser admitida LINABOL como empresa-miembro de ese organismo, recibió asistencia técnica y proposiciones sobre navegación y construcción de buques y modernización de unidades, de acuerdo a los sistemas de transporte integrado multimodal.

Esas proposiciones fueron consideradas por LINABOL, entidad que ahora considera la necesidad de procesar la transición del transporte de contenedores ("containers") hacia el tráfico "multimodal".

Sáenz dijo que, para ello, es necesario habilitar los sistemas nacionales de vías camineras y ferroviarias con el material adecuado y construir vías de acceso a los puertos, para permitir un sistema de transporte fluido, regular y eficiente.

Anotó que en la reunión de ALAMAR se analizaron temas como la privatización de puertos, tráfico de contenedores y el transporte multimodal y se designó al Brasil como sede de la XVIII Asamblea General Ordinaria, a efectuarse el próximo año.

OTRAS REUNIONES

El Presidente de LINABOL indicó que esa empresa nacional estuvo representada en otras dos reuniones internacionales, en las que se analizaron problemas marítimos.

Una de ellas es la Conferencia Naviera Europea, que se realizó en Palma de Mallorca, España, donde se analizaron temas como la Ley de Reserva de Carga del Perú, la ley de Reserva de Carga Boliviana y el congestionamiento de carga en el Canal de Panamá y en los puertos de España

La otra reunión es la efectuada en Miami, por el Comité Interamericano de Puertos, donde se consideraron aspectos de administración portuaria, operaciones portuarias, congestión y recargos portuarios, y el transporte multimodal.

Señaló que en todas estas reuniones, los delegados bolivianos expusieron sus puntos de vista sobre el enclaustramiento marítimo que sufre el país y la decisión que existe en el pueblo boliviano por su reivindicación marítima.

Dirigentes cívicos de Pando realizan gestiones en La Paz

Un grupo de dirigentes cívicos del departamento de Pando se encuentra en La Paz, gestionando ante el gobierno la solución de varios problemas que afectan al desarrollo de esa región norteña.

El grupo, integrado por Oswaldo Brasilino, Elda Escalante, Marcial Torrico, Erlan Zabala, Gelcina Donato y Jorge Matny, elevó un pliego de peticiones a la Presidencia de la República y al Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

Brasilino y Matny en visita a PRESENCIA, dijeron que están a la espera de respuesta a una solicitud de audiencia con el Presidente Gral. Luis García Meza, para explicarle los planteamientos pandinos y comprometer su colaboración.

Afirmaron que el pliego petitorio presentado contiene sólo las necesidades más urgentes de ese departamento.

El principal planteamiento pandino se refiere a la creación de un gran polo de desarrollo, a partir de la industrialización de la goma, la castaña, la madera y otros productos tropicales. Los dirigentes cívicos dijeron que una de las primeras fases de ese proyecto debe ser la aplicación de nuevos métodos tecnológicos en la explotación y procesamiento de la goma y la castaña, como una forma de contribuir al mejoramiento del nivel de vida de los pobladores dedicados a la extracción de esos productos.

Los pandinos piden también que se agilicen los trámites y estudios destinados a la construcción de la carretera La Paz-Cobija, proyecto al que asignan vital importancia para la integración nacional, porque permitirá incorporar a la economía nacional a extensas regiones ricas en recursos naturales.

Platean la conclusión, a breve plazo, del aeropuerto internacional de Cobija, y mayor impulso al proyecto de colonización de fronteras, para lograr un mejor aprovechamiento de ios recursos de esa región y consolidar la soberanía nacional.

Los representantes de Pando dijeron que, para ejecutar estas obras, el gobierno debe aplicar medidas destinadas a mejorar el funcionamiento de la Corporación de Desarrollo de Pando

Seminario auspiciado por CEPAL

Se recomienda elaboración de programas para los impedidos

El Seminario Regional y Reunión Técnica, cuyas deliberaciones concluyeron la anterior semana en Santiago de Chile, recomendó a los gobiernos de los estados miembros de la CEPAL (Comisión Económica para América Latina), la elaboración de programas nacionales para el Año Internacional del Impedido que tendrá lugar en 1981, informaron fuentes del Ministerio de Salud.

Para tales fines, las autoridades responsables deberán tomar en cuenta las tareas relativas a educación de la población en prevención de minusvalías y de actitudes, frente a las distintas limitaciones o impedimintos, asegurar la participación de los padres y de las familias, ampliación de programas de formación para docentes, médicos, enfermeras y otros; creación de fuentes de trabajo en las áreas que desarrollan actividades de capacitación o formación profesional.

Se informó por otra parte, que esos programas deberán abarcar otros campos relacionados con educación especial, apoyo económico de los gobiernos a las instituciones privadas establecidas y que continúan labores de rehabilitación, participación de padres y maestros, integración de niños y jóvenes con limitaciones en las estructuras educativas normales y en la vida activa.

La reunión tuvo como principal objetivo el análisis de "los mejores métodos para lograr una plena participación de los impedidos "en la vida y desarrollo de la sociedad de la que forman parte, la Declaración de los Derechos Humanos de los Impedidos (aprobada en la Plenaria de las Naciones Unidas, en febrero de 1975) y otros temas.

PARTICIPACION DE BOLIVIA

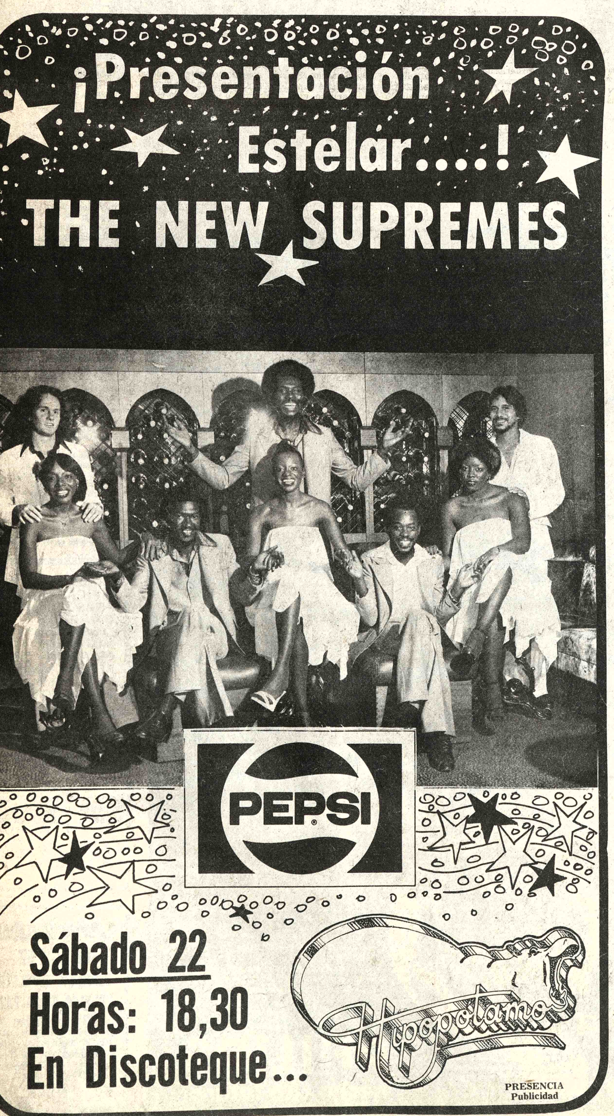
Nuestro país fue representado en la mencionada reunión por la Consejera de Rehabilitación Vocacional del Ministerio de Salud, Lic. Josefa Arenales, quien expuso aspectos relacionados con los principales problemas que, en ese orden se plantean en Bolivia. Entre ellos se mencionan el diagnóstico sobre la situación de los impedidos y las necesidades que se originan en los programas de rehabilitación.

De otro lado, el seminario, analizó un esbozo presentado por las Naciones Unidas para un "programa de acción mundial a largo plazo", sobre cuyas bases se elaboraron recomendaciones para los organismos internacionales como la Organización Mundial de la Salud (OMS/OPS), Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y otros.

OTRAS RECOMENDACIONES

Otras recomendaciones básicas emitidas por la reunión de Santiago se refieren a la movilización de recursos humanos para capacitación información y motivación, con el fin de lograr las metas programadas en el orden de rehabilitación. Esos parámetros tienen relación con la integración y participación plena del impedido, necesidad de realizar campañas nacionales permanentes de vacunación y asistencia materno-infantil.

Asimismo, se recomienda "asegurar" el acceso a todos los niveles de educación a las personas incapacitadas "siempre que sea posible" en los programas regulares, sensibilizar e instruir a la sociedad utilizando medios de comunicación para que se dé a conocer la problemática de la invalidez, su prevención y las posibilidades de solución que ofrecen a través de la rehabilitación integral, hasta lograr la integración total del impedido a la sociedad.



Se distribuirá semilla de trigo en Santa Cruz

Entre abril y mayo de 1981, el Departamento de Semillas del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, distribuirá aproximadamente 6.000 quintales de semilla de trigo a productores del departamento de Santa Cruz, se informó ayer oficialmente.

La semilla corresponderá a la variedad "Jaral" de origen mexicano, que demostró una "adaptación satisfactoria" en cultivos experimentales, según el informe.

La entrega de semilla para el cultivo de trigo de invierno forma parte de un programa que lleva adelante el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) y el Centro de Investigaciones de Agricultura Tropical (CIAT), para concretar la siembra de 20 hectáreas en 1981.

Agricultores de la colonia japonesa de Okinawa y de los "Menonitas" han utilizado ya este tipo de semilla, con buenos resultados.

La semilla es producida en las Estaciones Experimentales del IBTA, especialmente las de Cochabamba y Chuquisaca, donde las condiciones ecológicas son "más favorables".

En La Paz y Santa Cruz

El INE realizó encuestas sobre migraciones y empleo

El Instituto Nacional de Estadística (INE) en cumplimiento de un convenio firmado con el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, realizó encuestas de hogares sobre migraciones y empleo en las ciudades de La Paz y Santa Cruz.

"El objeto de las encuestas realizadas se orienta a la formulación de un diagnóstico sobre empleo rural y urbano y sus interrelaciones con los movimientos migratorios internos, que contribuyan de manera efectiva a la formulación de lineamientos políticos de empleo y de migraciones laborales consistentes con planes de desarrollo regional y nacional "infomó a PRESENCIA el Director Ejecutivo del INE, Arturo Valdivieso.

Dijo que el área de estudio a nivel urbano se centra en las ciudades de La Paz y Santa Cruz que constituyen áreas principales de atracción de migrantes. Los resultados permitirán conocer las características demográficas, ocupacionales, educacionales y otras de la población nativa y migrante, determinar las formas de inserción de la población en la estructura económica y detectar la magnitud, origen y causa de los flujos migratorios.

"El tipo de muestreo utilizado, fue el muestreo bietápico con estratificacion de las unidades de primera etapa y las unidades de primera etapa estratificadas por hogares en la segunda" señaló

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

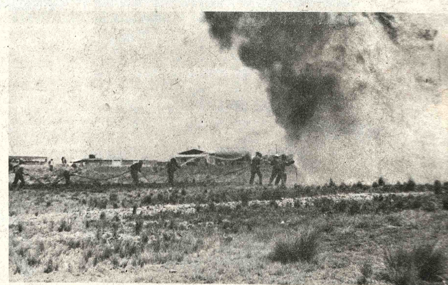
El licenciado Valdivieso informó que el trabajo de campo realizado por técnicos y personal logístico del INE fue iniciado el 20 de octubre y concluyó ayer con la codificación paralela de los datos, trabajo que concluirá el 25 de noviembre.

Dijo que el financiamiento para el proyecto fue otorgado por el Fondo de Naciones Unidas para actividades de Población (FNUAP), dentro del programa de "Migraciones y Empleo Rural y Urbano".

Se inauguró salón audiovisual en el Instituto Metodista

Dirigentes del Instituto Metodista inauguraron ayer el Salón Audiovisual del Ciclo Básico, dentro de los planes de innovación y aprovechamiento de recursos de la Tecnología Educativa, trazados para ese establecimiento, según informó a PRESENCIA el Prof. Augusto Román P., Director General.

El auditorio cuenta con un sistema de televisión educativa, en circuito cerrado que, precisamente, beneficiará las funciones de enseñanza que se realizan en ese colegio.





Seguridad en instalaciones petroleras

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos anunció la pronta conclusión de un curso sobre higiene y seguridad industrial, dictado a sus empleados del Distrito La Paz, por expertos de su Departamento de Seguridad Industrial y Vigilancia. El curso comprendió clases sobre manejo y almacenamiento de carburantes, reglas sobre electricidad estática en lugares con atmósferas inflamables, equipos e implementos de protección personal, efectos nocivos del tetraetilo de plomo (común en las gasolinas), química del fuego, extinción de incendios de todo tipo, primeros auxilios, etc., según un informe oficial.

Asistieron empleados de v[…] reparticiones de YPFB, especialm[…] los que tienen contacto directo c[…] carburantes . Como invitado espe[…] las disertaciones, asistió el ex[…] Ovidio Sánchez, del Instituto Na[…] de Salud Ocupacional.

Las fotografías muestran […] cuadrilla de obreros en plena la[…] extinción de un incendio, simula[…] un gasoducto. Las experiencias d[…] traron la posibilidad de apagar […] cendio en un tiempo mínimo q[…] cilaría entre siete y ocho segundos

SAMAPA proyecta construir nueva represa de agua hasta el año 1983



TRATAMIENTO DE AGUA CRUDA.- El agua cruda proveniente de deshielos y lluvias almacenada en las represas de Incachaca y Hampaturi, es tratada en la planta de Pampahasi , mediante un proceso de mezcla rápida, floculación, sedimentación, filtración y cloración. En la fotografía el proceso de mezcla rápida.

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA) tiene proyectado construir hasta el año 1983 una nueva represa de agua que estará ubicada en la zona de Hampaturi "con el objeto de evitar situaciones críticas derivadas del incontenible crecimiento vegetativo de la población y la necesidad de dotar de agua potable", según información de Ingenieros de esa entidad.

La construcción de la represa "Hampaturi II" está proyectada en el plan de acción que comprende obras de infraestructura como la construcción de estanques de almacenamiento y redes de agua potable, en el período 1980-1983. "Todos los estudios relativos a las obras están ya realizados y aún no se tiene fecha exacta para la iniciación "dijeron nuestros informantes".

Dentro del proyecto también se procederá a la sustitución del canal de mampostería de piedra entre la represa y la planta de tratamiento de Pampahasi por tubería en una extensión aproximada de 12 kilómetros, cuatro de los cuales ya fueron reemplazados.

VISITA AL SISTEMA PAMPAHASI

Como parte de un programa de visitas de inspección con periodistas a las represas, aducciones y plantas de tratamiento de SAMAPA, PRESENCIA recorrió ayer en compañía de los Ingenieros Marcos Arce y Ronny Vega, el sistema Pampahasi que abastece de agua cruda a la planta de tratamiento del msmo nombre desde donde se distribuye agua potable a la zona sur de la ciudad de La Paz.

La visita abarcó las represas de Hampaturi e Incachaca y la planta de tratamiento de Pampahasi, obras en las cuales los técnicos hicieron detallada explicación del proceso de captación conducción y tratamiento de agua.

REPRESA DE HAMPATURI

La represa de Hampaturi tiene una capacidad de embalsado de 2.74 millones de metros cúbicos y las aguas provenientes de deshielos y lluvias son trasladadas a través de un canal de mampostería de piedra de una longitud de 11.540 metros.

En el recorrido del canal, SAMAPA construyó túneles por los que pasa tubería de acero de 800 milímetros, en una extensión total de 1.460 metros. La tubería entre la represa de Hampaturi y la planta de tratamiento de Pampahasi alcanza a 3.560 metros de longitud.

REPRESA DE INCACHACA

La represa de Incachaca fue construida por la Alcaldía Municipal de La Paz el año 1940 y tiene una capacidad de 0.75 millones de metros cúbicos de embalse y cuenta con un canal de mampostería de piedra de 8.996 metros de longitud que conduce las aguas provenientes de deshielos y lluvias hasta un "desarenador" ubicado en el kilómetro 13, desde donde el agua es conducida mediante tubería hasta la planta de tratamiento de Pampahasi.

Se informó que dentro del plan de acción de SAMAPA se proyecta la elevación de la represa de Incachaca para obtener mayor capacidad de embalse.

"Entre las dos represas se despacha un total de mil metros cúbicos por hora, cantidad que es tratada en la planta para su distribución a la zona sur de la ciudad" se informó.

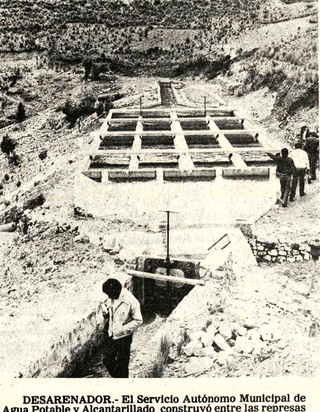
PLANTA DE PAMPAHASI

La planta de tratamiento de agua de Pampahasi fue inaugurada en 1978 y cuenta con una capacidad de tratamiento de 420 litros por segundo, además de los siguientes procesos de tratamiento: mezcla rápida, floculación, sedimentación, filtración, cloración y dos estanques de almacenamiento de agua potable, cada uno con capacidad para 2.500 metros cúbicos.

El sistema de Pampahasi, en su conjunto, abastece a la zona sur de la ciudad de La Paz; Obrajes, Calacoto, Achumani, Irpavi, Bolognia, Miraflores y Següencoma y "debido al crecimiento del sector, SAMAPA trabajará inmediatamente en la ampliación y mejoramiento de obras" se informó.

El Jefe de la División de Plantas, Marcos Arce, afirmó que "de acuerdo a las estadísticas diarias que se tiene, se puede asegurar que la zona sur de la ciudad gasta más agua potable que cualquiera otra y esto debido a las características demográficas, sociales y económicas que tiene en ese aspecto".

"El hecho de pagar una tarifa no significa hacer mal uso del agua, se debe hacer uso racional del agua potable", señaló.



DESARENADOR.- El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado construyó entre las represas de Hampaturi, Incachaca y la planta de tratamiento de Pampahasi, un estanque de agua denominado "desarenador" en el que se eliminan desechos sólidos de las aguas que son conducidas mediante un canal a la planta de tratamiento.

Conferencia Episcopal traspasó Instituto Tecnológico a FOMO

La Conferencia Episcopal de Bolivia dispuso el traspaso del Instituto Tecnológico, que se construye en Cochabamba, al Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra (FOMO). La minuta fue firmada ayer, en la Notaría de Gobierno, entre el Delegado de ese organismo religioso. Mons. Genaro Prata, y el Director Ejecutivo de FOMO, Prof. Gary Alarcón, en presencia del Prefecto del Departamento de La Paz, Cnl. Guido Suárez,

El Director de FOMO, dijo a PRESENCIA que la transferencia consiste en un terreno de 12.000 m2. sobre los que existen 4.200 m2. de construcción del Instituto Tecnológico, además de maquinarias y repuestos por un valor aproximado de 2.500.000 pesos bolivianos, y un lote de repuestos que " por su gran cantidad" se tardará cerca de tres meses en su inventario.

Agregó que el traspaso, "prácticamente, tiene carácter donativo", por cuanto el valor que ha sido pagado por FOMO en " casi simbólico" en relación al costo real que tendrían los terrenos y materiales recibidos de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

Luego de la firma del documento, Mons. Genaro Prata, explicó a los presentes los orígenes del Instituto y las causas que determinaron su traspaso a FOMO.

Dijo que "el Instituto Tecnológico de Cochabamba, fue creado por iniciativa de los Padres Agustinos y de la Conferencia Episcopal, habiéndose logrado financiamiento para su construcción y equipamiento de parte del Gobierno de Holanda y la Fundación MISEREOR de Alemania".

Añadió que en 1976, los Padres Agustinos dejaron la Dirección de ese establecimiento, " al haberse retirado el Padre Gerardo Kurvera, por razones de salud". Durante cuatro años - continúó -, se hicieron ensayos con la finalidad de manejar esa obra de formación técnica, pero ante los resultados negativos, la Conferencia había solicitado a varias entidades religiosas, que se hicieran cargo de su dirección; idea que no pudo ser concretada por la falta de "personal competente".

Esa situación determinó que el principal organismo católico del país, luego de informar sobre esos acontecimientos a los donantes, decidiera traspasar el Instituto a una entidad nacional, " que pudiera hacerse cargo de su conducción, manteniendo los objetivos para el que fue creado". Los primeros trámites, para esos fines, se efectuaron ante la Universidad Mayor de San Simón, pero sin llegar a concretarse. Posteriormente se entablaron conversaciones con FOMO, organismo con el que se concluyó la operación.

Monseñor Prata, manifestó que FOMO entregó un cheque por la suma de 7.600.000 pesos bolivianos, para cubrir el valor parcial de los terrenos sobre los que se construye el Instituto, y aclaró que las obras civiles y el equipamiento fueron transferidos sin ningún recargo por haber sido donados. Esa compensación, en términos de apreciación, servirá casi solamente para cubrir algunas deudas contraídas por el establecimiento técnico.

Finalmente, la autoridad eclesiástica recordó que, paralelamente, se ha firmado un convenio mediante el que " se establecen el mantenimiento de los objetivos del Instituto, la obligación de FOMO de hacer concluir los estudios a los alumnos que deben terminar su ciclo y otras determinaciones.

El Director Ejecutivo de FOMO, Prof. Gary Alarcón, agradeció a la Conferencia Episcopal de Bolivia y a las instituciones que posibilitaron la construcción del Instituto, y afirmó que la suma de dinero entregada a las autoridades de la Iglesia, tiene "apenas valor simbólico" ante la magnitud de la obra. Dejó establecido que ese establecimiento irá en directo beneficio de los trabajadores y del país.

El acto concluyó con palabras del Prefecto del Departamento, Cnl. Guido Suárez, quien, en representación del Gobierno, congratuló a FOMO por la adquisición y agradeció a la Conferencia Episcopal por la transferencia, la cual - dijo - cubrirá las necesidades del país en materia de Técnicos Medios.

Actualmente existen aproximadamente 30 técnicos egresados de ese instituto, prestando servicios en YPFB y otros 20, en la principal empresa aérea del país (LAB).



TRASPASO DE INSTITUTO.- El Delegado de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Genaro Prata, y el Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra (FOMO), Prof. Gary Alarcón, suscribieron ayer una minuta de traspaso del Instituto Tecnológico de Cochabamba, a este último organismo. El acto se realizó en la Notaría de Gobierno con la presencia del Prefecto del Departamento de La Paz,Cnl. Guido Suárez y otras autoridades.

Banco del Estado dispone de $US 10 millones para créditos

El Banco del Estado dispone de un financiamiento de $US. 10 millones para otorgar créditos destinados a la industria , agroindustria y turismo.

Según un boletín emitido por esa entidad bancaria, la línea de financiamiento ha sido otorgada por la Corporación Andina de Fomento (CAF).

Los créditos a obtenerse pueden ser utilizados en proyectos de inversión y en capital de trabajo en los sectores de actividad indicados, dando prioridad a aquellos que se refieren a las decisiones aprobadas por el Acuerdo de Cartagena.

La información escrita del Banco del Estado dice: "Con relación al monto de crédito a concederse, no existe un límite, sin embargo, se recomienda que el financiamiento individual, en ningún caso, sea superior al 20 % del monto global de la línea de crédito, ni inferior a $US. 100.000.-"

Añade que "el Banco del Estado podrá aprobar un crédito hasta el millón de dólares, en forma autónoma, previo procesamiento de las solicitudes y evaluación de cada proyecto, conforme a los reglamentos del Banco, Cuando el monto sea mayor al millón de dólares, la solicitud será analizada también por la Corporación Andina de Fomento, la que aprobará en definitiva el crédito".

También se informa sobre la tasa de interés de los créditos, indicados, que la misma es del 13 por ciento anual, cobrándose una comisión del uno por ciento. Los plazos son de 3 a 15 años, incluidos el período de gracia.

Cruz Roja Boliviana participará en el Año de los Impedidos

La Cruz Roja Boliviana participará en forma conjunta con las autoridades en todos los programas que se realicen con motivo de la celebración, en 1981, del Año Internacional de los Impedidos, informaron fuentes de ese organismo.

La recomendación, en ese sentido, fue emitida por el Consejo Ejecutivo de la Cruz Roja Internacional (VI reunión), que establece el seguimiento de la "Resolución 31/123 de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Para esos fines, la Cruz Roja Boliviana, a través de su Departamento Nacional de Asuntos Sociales, ha iniciado el análisis de un programa de actividades cuyos fines principales son los de "motivar a la comunidad en la atención de los impedidos y priorizar actividades destinadas a evitar la aparición de todo tipo de incapacidades".

De esa manera, la Cruz Roja Boliviana, se suma a otras instituciones gubernamentales y privadas que actualmente planifican actividades relacionadas con la mencionada celebración internacional.

Con llamado...

(Viene de la página 1)

comprender que estas encuestas se equivocaron.

Por otra parte, el tono de las informaciones en diarios y revistas, con una crítica constante a la actitud conservadora de la Iglesia Católica, hizo temer que las manifestaciones de protesta acompañaran al Pontífice durante el viaje. La realidad fue totalmente distinta.

El mismo Papa comentó que se le había avisado al comenzar muchos viajes de que constituían una empresa difícil, sin que hasta ahora pudiera tener la impresión de que la realidad fuera así.

Estaño: 7,08 dólares

El precio del estaño subió ligeramente ayer, favorecido por un comportamiento irregular de la cotización del dólar estadounidense, que provocó un ascenso general de los precios de los metales, en los mercados internacionales.

En la Bolsa de Metales de Londres, la libra fina de estaño se cotizó ayer en 7.08 dólares siete centavos de dólar más que el precio mínimo registrado el lunes y martes (7.01 dólares). Sin embargo, el repunte no representa una variación sustancial de la situación de depresión que caracteriza, desde hace aproximadamente 10 días, al comercio internacional del estaño.

El precio del estaño, que en los últimos días descendió a los niveles más bajos en 16 meses, no podrá recuperar su anterior nivel (7,70 - 7,80 dólares la libra fina) mientras subsista la amenaza de las ventas de la GSA de Estados Unidos y se insista en que habrá un superávit de la oferta para fin de año, reiteraron ayer voceros de la industria minera nacional.

Tampoco es posible esperar un rápido repunte de las cotizaciones de los metales, en el actual marco de la recesión económica mundial, añadieron.

El informe enviado ayer desde Londres por la agencia AP, sobre las operaciones de compra venta de divisas y metales, dice, escuetamente: "El dólar estadounidense se mostró irregular hoy (ayer) en los mercados cambiarios mundiales, en operaciones de escaso volumen, debido al feriado bancario en Alemania Occidental. Los precios del oro se mostraron en alza".

La agencia EFE, por su parte, dijo que el precio del oro y los demás metales subieron "debido a los fuertes rumores de un posible aumento en el precio del petróleo".

Las cotizaciones oficiales registradas ayer en Londres, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia, válidas para el cálculo de los tributos de la minería nacional son las siguientes:

Estaño, 7.08 dólares la libra fina. Oro, 618 dólares la onza troy. Plata, 19,08 dólares la onza troy. Plomo, 37 centavos de dólar la libra fina. Zinc, 36 centavos de dólar la libra fina. Cobre, 92 centavos de dólar la libra fina. Bismuto (productores), 5.00 dólares; (otras transacciones), 2,20 - 2,33 dólares la libra fina. Cadmio, 2.03 dólares la libra fina. Wolfram, 140 dólares la unidad métrica fina. Antimonio, 3.170 dólares la tonelada métrica.

EN ESTADOS UNIDOS

Cotizaciones de los metales registradas ayer en los mercados de Estados Unidos, según informe de la agencia AP:

Estaño, 7,9519 dólares la libra, Nueva York. Oro, 629,75 dólares la onza, Nueva York. Plata, 19.05 dólares la onza Nueva York. Cobre, 95-97 centavos de dólar la libra, Nueva York. Plomo, 43-45 centavos de dólar la libra, Connecticut. Zinc, 39 centavos de dólar la libra, San Luis. Aluminio, 76 centavos de dólar la libra, Nueva York. Mercurio, 400 dólares el frasco, Nueva York. Platino, 614 - 625 dólares la onza, Nueva York.

Tránsito entregó un equipo de comunicaciones a Patrulleros



ENTREGA DE MATERIALES.- El Ministerio del Interior entregó ayer un equipo de radios transreceptores, equipo de investigaciones y otros materiales que serán usados por el batallón de patrullas "Cap Alberto Santos". El material tiene el costo aproximado de un millón de pesos bolivianos.



El Batallón de Patrulleros "Cap. Alberto Santos", dependiente de la Jefatura Departamental de Tránsito, inauguró ayer su sistema de Radio Patrullas, con la dotación de un flamante equipo de comunicaciones.

El acto de entrega se realizó en el patio del batallón de patrulleros "Cap. Alberto Santos", en presencia del Ministro del Interior Cnl. Luis Arce Gómez; el Director Nacional de Policías, Cnl. Roberto Quinteros; el Director Nacional de Tránsito, Cnl. Luis Antezana Perez y otras autoridades de la policía.

En breve discurso, el Director General de Tránsito Cnl. Luis Antezana, manifestó que el objetivo de las instituciones debería ser siempre pensar en el futuro, "para esto el Servicio Nacional de Tránsito está iniciando la modernización de todos sus equipos con los que cuenta actualmente".

Agregó que "Tránsito está estudiando la reimplantación de la Policía Caminera a lo largo de las rutas entre La Paz-Oruro y Cochabamba, para brindar un mejor servicio a los usuarios del transporte.

Por su parte el Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, a tiempo de hacer entrega de 20 "walkie tallkies" que serán incorporados al servicio de Radio Patrullas 110, dos maletines para investigación y un equipo portatil de "alcotest", manifestó que "aquellos que creen que Bolivia sigue siendo la misma, se han olvidado que somos un país con personalidad propia, razón por la que los bolivianos debemos hablar fuerte y con criterio de honestidad".

Añadió que "el gobierno está empeñado en dotar equipos que modernicen las dependencias policiales del país. En Policías. De esta manera se va demostrando que nunca se hizo tanto en tan poco tiempo de gobierno".

También se refirió a la nueva inauguración de las oficinas de la Subsecretaría de Migración. "las pocilgas donde anteriormente funcionaban las dependencias de Migración, no contaban con las condiciones para que los funcionarios dieran buena atención al público".

Informó también que durante su estadía en la ciudad de Santa Cruz, instruyó al Director Departamental de Tránsito para que en el plazo de 30 días se proceda a la construcción de un nuevo local con las mayores comodidades, con la venta del inmueble vetusto con que cuentan actualmente".

En relación a la carta enviada por el Episcopadó Boliviano, dijo que "en días pasados la Iglesia ha manifestado su interés por conocer la Ley de Seguridad del Estado. La Iglesia debería preocuparse, también de conocer las actividades subversivas de algunos de sus miembros".

Luego anunció su viaje a los Estados Unidos y al Brasil para [illegible] Nacional en el tráfico de narcóticos.

En La Paz:
Fiestas de promoción quedaron prohibidas

La Dirección Departamental de Educación Urbana de La paz, dependiente del Ministerio de Educación, mediante resolución, prohibió ayer las fiestas sociales de promoción de bachilleres. En ese sentido, emitió el siguiente comunicado.

"La Dirección Departamental de Educación Urbana comunica a los señores Directores, personal docente, alumnado y padres de familia de los colegios fiscales y particulares de La Paz que, por disposición del Ministerio de Educación y Cultura, quedan terminantemente prohibidas las fiestas sociales de cualquier índole, con motivo de la promoción de bachilleres, sujetándose exclusivamente al Acto Académico sobrio y sin ningún gasto supérfluo por parte de los padres de familia.

Los colegios fiscales y particulars que no acataran la presente resolución, serán pasibles a la sanción, de acuerdo a reglamentos, por desacato a la autoridad".

Gobierno entablará acción contra publicaciones que le sindicaron

El Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez, destacó la preocupación de la Iglesia por el mantenimiento de la paz pública y ponderó la carta dirigida por el Secretario General de la Conferencia Episcopal Boliviana al Presidente Luis García Meza, en relación a la Ley de Seguridad del Estado. Afirmó que habrá un diálogo con la Iglesia y, en la oportunidad, anunció su próximo viaje a los Estados Unidos y Brasil para presentar una demanda contra publicaciones de aquellos países, que hicieron sindicaciones contra el gobierno boliviano.

Tuvo ayer un diálogo con periodistas, durante el acto cumplido en una dependencia del Servicio Nacional de Tránsito, con motivo de la entrega de equipos de comunicaciones a los patrulleros de ese Servicio. Su declaración constituyó una repetición del discurso que pronunció poco antes, puesto que los temas abordados, de acuerdo a las preguntas de los periodistas, se relacionaron con el de dicho discurso.

Afirmó, en la oportunidad, que no existen presos políticos y que las personas que deben abandonar el país, han salido de la jurisdicción del Ministerio del Interior al estar, ahora, a cargo de la Comisión Internacional de Migraciones Europeas.

Se le preguntó su opinión respecto a la carta de la Conferencia Episcopal Boliviana sobre la Ley de Seguridad del Estado.

"Sí, he leído atentamente - respondió-; me parece muy bueno el aporte que desea hacer la Iglesia sobre el conocimiento de la Ley de Seguridad del Estado".

A continuación, el diálogo se desarrolló en los siguientes términos:

- Pregunta.- ¿Qué opina sobre los tres o cuatro puntos básicos que pide la Iglesia en su carta?.

- Respuesta.- Me parece muy bien todo lo que sea asesorar, para conseguir la paz y la tranquilidad del país. Me parece muy bien. Yo felicito a Monseñor Mestre por su actitud y por la de todos los obispos.

- P.- ¿Habrá diálogo con la Iglesia para poder intercambiar ideas sobre el proyecto de la Ley de Seguridad del Estado?.

- R.- Los puntos que ellos explican son claros y los vamos a tomar en cuenta. Ayer hemos hablado con el señor Presidente y con sus asesores y esos puntos los vamos a tomar en cuenta.

- P.- ¿Cuándo viajará a los Estados Unidos?.

- R.- Sí, voy a viajar a los Estados Unidos. Mi viaje, sin embargo, es reservado, por razones de seguridad. Iré a conversar con los abogados para ver qué acción vamos a seguir contra algunos periódicos y revistas que nos han involucrado en el narcotráfico. Queremos que presenten las pruebas. Después, también vamos a tratar de conversar, repito el término tratar de conversar, con algunos elementos del DEA, para que nos vuelvan a dar apoyo en el control de sustancias peligrosas, acá en el país.

- P.- ¿Con qué autoridades o personalidades conversará Ud. en los Estados Unidos?.

-R.- Viajaré con abogados desde Bolivia, para conversar con los abogados que hemos contratado en los Estados Unidos. Después pasaré al Brasil, porque hay una revista que ha hecho imputaciones, que ha calumniado a todos, al Presidente, a mi, a varios miembros del gobierno y de las Fuerzas Armadas. Se trata de la revista "Veja". Charlaré con los abogados para ver cual es el tratamiento que se va a dar a ese caso, si es necesario un juicio o presentar una queja a los organismos de justicia de cada país. Todavía no puedo decir quiénes son los abogados contratados, que deberán darnos las normas sobre el procedimiento que hemos de seguir.

-P.- ¿En la ciudad de Lima, el señor Lechín ha indicado que, evidentemente, el gobierno no esta involucrado en ninguna [illegible]

-R.- Bueno, yo pienso que el señor Lechín, en el tiempo que ha estado en el Departamento Segundo, se ha interiorizado del movimiento militar que se ha desarrollado desde el 17 de julio y ha podido llegar al convencimiento de la honorabilidad y moral y que, por tanto, nosotros no podemos estar involucrados. Sin embargo, la extrema izquierda indica que para hacer esa acción militar, nosotros hemos tomado contacto con el tráfico de drogas para conseguir su apoyo económico. ¿Qué gastos hemos tenido? No hubo ni siquiera movimiento de tropas, no ha habido derroche de munición. ¿Qué gastos superfluos hemos tenido?. Ha sido una cosa normal, una acción en que no ha habido movimientos, en que no ha habido gastos superfluos. Entonces, yo quiero ir a que presenten pruebas, porque se ha dañado la dignidad del país. Y no se qué todo esto es cosa de los mismos malos bolivianos y de algunos elementos de prensa que están al otro lado.

- P.- ¿Sobre detenidos políticos?.

- R.- Ya no tenemos detenidos políticos en el país. Solamente hay 47 que están a cargo de la Comisión Internacional de Migraciones Europeas, que no los ha podido sacar del país, porque tiene problemas con el avión venezolano [illegible] Ministerio del Interior. Depende de ellos que salgan del país. El atraso de estos delincuentes subversivos, se debe al CIME, que se ha hecho cargo de todos ellos. Posiblemente hoy va a salir el señor Reyes, Gallardo y no recuerdo qué otro dirigente. Con el señor Reyes creo que se va a Suiza o Francia, con toda su familia. No sé cómo es el problema, pero puedo asegurar que no tenemos detenidos".

II Feria Agropecuaria se realizará en Tiahuanacu

La Segunda Feria Agropecuaria, Artesanal, y Folclórica se realizará el sábado 29 de noviembre en la localidad de Tiahuanacu, provincia Ingavi del departamento de La Paz, se anunció ayer oficialmente.

Un comunicado de la Dirección General de Educación Rural y del Departamento Nacional de Educación de la Comunidad, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, señala que esta feria se realizará con el fin de "promocionar la comunidad rural e incorporar a sus habitantes a un mejor nivel de vida social, cultural y económico".

Indica, asimismo, que la II Feria Agropecuaria, Artesanal, y Folclórica se efectuará como parte del plan de evaluación del segundo semestre de la presente gestión escolar.

La Primera Feria Agropecuaria, Artesanal, y Folclórica, se efectuó recientemente en la localidad de Chirapaca, provincia Los Andes del departamento de La Paz.

Alcaldía de La Paz:
Aprobó reglamento funciones de urbanis[illegible]

La Alcaldía de La Paz mediante Ordenanza, aprobó el Reglamento de Funciones de la Comisión Municipal de Urbanismo que normará sus actividades según lo establecido en el capítulo XI del Reglamento de usos de suelo, patrones de asentamiento, urbanizaciones, loteamientos, particiones y edificaciones.

La Comisión de Urbanismo y Catastro Técnico Municipal tiene como finalidad estudiar, evaluar e interpretar el Plano y Reglamento de usos del suelo, patrones de asentamiento y otras tareas contenidas en 5 capítulos y 13 artículos, ademas de aplicar y proponer las modificaciones necesarias tomando en cuenta las condiciones básicas de habitabilidad.

La conformación y organización de la Comisión de Urbanismo y Catastro Técnico es la siguiente: Alcalde Municipal de La Paz, que es el Presidente nato de la Comisión, Oficial mayor Técnico, como Presidente Alterno son sus integrantes: el Jefe del Area Técnica de la Asesoría de Planificación, Coordinador de las subalcaldías de El Alto y la zona Sud, Director Municipal de Desarrollo Urbano, Director de Supervisión y Coordinación, Asesor Técnico [illegible] tudios y Proyectos y Director de Acción Comunal.

ROSETA MUNICIPAL

Desde el martes [illegible] Alcaldía Municipal de [illegible] Paz entrega la [illegible] nominada "roseta m[illegible] nicipal" a los propietar[illegible] de vehículos que cu[illegible] plieron con el pago [illegible] impuestos hasta el prim[illegible] semestre de 1980.

Para la atención de [illegible] constribuyentes p[illegible] ticulares y del servi[illegible] público, se habilitaron [illegible] ventanillas ubicadas en [illegible] hall principal de la Alc[illegible] día, donde se can[illegible] gratuitamente el distint[illegible] que debe ser colocado en [illegible] parabrisas; asi se id[illegible] tificará a los que se [illegible] cuentran en mora con [illegible] Alcaldía.

REQUISITOS

Para recoger la [illegible] seta, los interesados de[illegible] presentar el comproba[illegible] de pago original corr[illegible] pondiente al primer [illegible] mestre de 1980 y una [illegible] tocopia del mismo, [illegible] demas del carnet [illegible] propiedad del vehículo [illegible] carnet de identidad [illegible] interesado.

Los vehículos [illegible] cuerpo Diplomático, [illegible] bierno central y entida[illegible] descentralizadas exen[illegible] del impuesto anual [illegible]

LIQUIDAMOS

A precio de ocasión, cintas decorativas para automóviles, relojes ORIENT, radiograbadoras y equipos tres en uno TOSHIBA, electrodomésticos MOULINEX, vajillas de acrílico italiano GUZZINI, muebles metálicos, tarjetas navideñas, etc.

Ref. Edif. ALBORADA piso 13 Of. 1301, de horas 8.00 a 12.00

COMPRAMOS

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentren en oro y plata, monedas $b. 600 gramo, pago al contado.

Edificio Oruro of. 3 planta baja, calle Oruro, entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo, horas de oficina.

JOYAS COMPRO

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentren, monedas le pagamos hasta 900 el gr. visítenos en El Prado. Ed. Alameda, Mezzanini Of. 2b. Todos los días, en hrs. de oficina.

VENDEDORES

Empresa Lider en el ramo requiere promotores de ambos sexos.

Requisitos

Buena Presencia
Facilidad de palabra
Cultura General y
Reponsabilidad.

Ofrecemos

Muy buena gratificación
Movilidad e incentivos para los mejores
Buenas condiciones de Trabajo.

Presentarse: Todos los días: en Aspiazu Nº 389
Edificio Copacabana 1er. Piso.
Oficina "C".

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión del siguiente pedido:

PEDIDO NO	MATERIAL
33429—AAAC—223/80	ACERO EN PLANCHA

El pliego de especificaciones se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones 4to. piso Edificio Central de horas 8.00 a 11.30 a.m.

El plazo para la presentación de propuestas fenece a horas 11.00 a.m. del día viernes 19 de diciembre del presente año.

La Paz, noviembre 14 de 1980.

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES
GR—863/80

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

Elecciones del Directorio-Período: 1980-82

Se comunica a los señores socios que desde el día lunes 17 al 22 de noviembre de 1980 hasta horas 10.00 a.m., podrán depositar o enviar su voto a la secretaría de la "SIB", Edificio Bolívar, 8º Piso, Oficina Nº 803, (Casilla Nº 187), en horas de oficina.

La Paz, noviembre de 1980.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

CONSEJO DEPARTAMENTAL DE ORURO

COMUNICADO

Por instrucciones recibidas del Colegio Médico Nacional, el día 18 de noviembre del presente año, fue formada la directiva del consejo departamental de nuestra ciudad, la que en calidad de Ad-Hoc, regirá la marcha de la institución, debiendo convocar a elecciones oportunamente.

Esta mesa directiva quedó conformada por los siguientes médicos.

Presidente ...Dr. Rolando Pacheco Z.
Vicepresidente .... Dr. Hugo Antezana R.
Secretario Gral....Dr. Julio Loayza T.
Secretario Hacienda ....Dr. Ramiro Villafani T.
Vocales.. Dr. Oscar Alarcón R.
Vocales.... Dr. Nelson Mena C.
Vocales....Dr. Enrique Belmonte O.

En los próximos días se comunicará la fecha del acto de posesión, al mismo que asistirán los miembros del consejo nacional invitados especiales y los profesionales médicos de Oruro

Oruro 20 de noviembre de 1980



PRINCO TINMETAL LTDA.

Almirante Grau Nº 115 casi esq. Mariscal Santa Cruz
Telf. 358433

comunicación para usted

es decir, comunicación clara rápida y segura para usted

La última palabra en telefonía ya está en Bolivia

CENTRALES TELEFONICAS **ISKRA** LA GRAN MARCA.

Importadas de Yugoeslavia.

Para todas las necesidades. Para pequeñas y grandes empresas.

Intercomunicación y lineas externas para conexión desde 2 hasta 50 derivados.
Sistema ISICOM : hasta 8 aparatos; Sistema ELECTRONICO PRIVADO EPABK-16 : hasta 16 aparatos; Central PABK-25 C : hasta 25 aparatos; y Central PABK 50 C : hasta 50 aparatos.

Existencias disponibles para entrega inmediata

INSTALACION Y MANTENIMIENTO

Use por última vez su antiguo aparato
y pida una demostración
SIN NINGUN COMPROMISO PARA USTED
a

Femco

Fábrica y oficinas: General Achá N° 0548-Telfs. 28998-26682-Casilla 1830-Telex 6268 FEMCO BV.-COCHABAMBA
La Paz: Plaza Abaroa Edif. Arguedas 482 Tel 375152-Santa Cruz: Arenales esq. Beni Tels. 43866-37753

pubol

INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARI

CREDITO IBTA-BID Nº. 518/SF-80

CONSTRUCCIONES RURALES

PRIMER LLAMAMIENTO

Se invita a las empresas Constructoras de 3ra. categoría legalmente establecidas, a presentar propuestas para la construcción de las siguientes obras rurales:

Invitación Pública Nº 10/80 — Construcción de una oficina-vivienda en CORQUE Prov. de Carangas-ORURO.

Invitación Pública Nº 11/80 — Construcción de una oficina-vivienda en TOLEDO Prov. de Saucarí-ORURO.

La adjudicación se hará con sujeción a los requisitos de elegibilidad del Crédito 518/SF-Bo, suscrito con el BID.

Los pliegos de especificaciones Técnicas y Administrativas, podrán retirarse de la oficina de Coordinación IBTA-BID, en la Avda. Villazón 1960, piso 4º, previo pago de $b. 500.-- Las propuestas serán recibidas en la misma oficina hasta el día 12 de Diciembre a horas 12.00.

DEUDORES MOROSOS

DEUDOR

FELIX QUISPE SALAZAR
ANGELINO LOZA GUTIERREZ
MARIA LUISA MARTINEZ
ALBERTO CARVALLO CALDERON
DIONICIO LUQUE YUJRA
VICTOR LAGUNA PARISACA
JUAN FRANCISCO TORREZ
ROMULO GUTIERREZ ESPEJO
DANIEL PATIÑO
CARLOS M. PERALTA. OPORTO
JUAN RICARDO GAMARRA
JAVIER AGUIRRE ORTEGA
LAURA BERDECIO
EUSTAQUIO QUISPE KANTUTA
ARTURO COLLAO PEREZ
LUIS FERNANDO CARDENAS
NERY ORTEGA GUTIERREZ
BERNARDO GERARDO ALARCON
WALTER NEUENSCHWANDER BENAVIDEZ
MILTON PAZ RIVAS
SANTIAGO NOEL ENDARA
UBALDO JOHANNSEN
FERNANDO ARAMAYO

GARANTE Y/O REFERENCIA

FERMIN SALAZAR
ARTURO FLORES MAMANI
BERNARDO ALARCON

PABLO MOLLO LAURA
PEDRO P. LOZA TICONA
MIGUEL CARDENAS MIRANDA
Fca. de Prod. LACTEOS

WALDO TAPIA LEFEBRE
FERNANDO ARAMAYO

JOSE LEON SEJAS ROJAS
FERNANDO GOYTIA MACHICADO
Tel. 794507
WALTER VILLANUEVA
JOSE MANUEL TORERO VARGAS
JUAN GUILLERMO TRILLO
EDUARDO JAVIER SOTO
RENE ARMANDO SAAVEDRA

WALTER GUMUCIO SUAREZ

JAIME VELARDE
EDUARDO ERGUETA HERRERA
IMPRENTA ENDARA
JENNY JOHANNSEN
CABALGATA DEPORTIVA.

AVISO PERMANENTE

Se les insinúa por última vez cancelar sus cuotas en mora. Por favor apersonarse a nuestras oficinas del Edificio ALBORADA piso 13 Of. 1301, de horas 8.00 a 12.00.

El templo mayor de Tenochtitlán

Por RAUL ZAMORA
(De "Perspectivas de la Unesco")

Coyolxauhqui, la Diosa Luna, surgió inesperadamente de las entrañas de la tierra la noche del 21 de febrero de 1978, más de 400 años después de haber desaparecido en medio del cataclismo histórico que puso fin al poderoso Imperio Mexica. Reapareció ante los asombrados obreros de los servicios eléctricos que cavaban en pleno centro de la Ciudad de México para colocar un transformador. Las autoridades iniciaron entonces un vasto programa a fin de sacar a la luz del día los restos de lo que resultó ser el "Templo Mayor", el principal del gran centro ceremonial que en Tenochtitlán regía el Imperio azteca a la llegada de los españoles en el siglo XVI.

La Gran Tenochtitlán había sido fundada por los aztecas en el año 1325, sobre una isla de unos 4 kilómetros de diámetro situada en medio de un gran lago poco profundo. La capital del Imperio, antes que los españoles, ayudados por sus aliados tlaxcaltecas, la ocupasen, era probablemente la ciudad más grande del mundo, con una población que oscilaba, según los autores, entre 300.000 y 500.000 personas.

"¿QUIEN PODRA SITIAR TENOCHTITLAN?"

Los propios españoles dejaron testimonio de su admiración ante la ciudad. El conquistador Hernán Cortés fue invitado por el Emperador Moctezuma a visitar el enorme centro ceremonial que contaba con más de 70 templos, de los cuales el principal -el Templo Mayor- estaba dedicado a Huitzilopochtli, Dios de la Guerra, y a Tlaloc, Dios de la Lluvia.

"Y veíamos -relata el cronista soldado Bernal Díaz del Castillo, que acompañaba a Cortés- en aquella gran laguna tanta multitud de canoas... y veíamos que en aquella gran ciudad y en todas las demás ciudades que estaban en el agua, de casa en casa sólo se pasaba por unos puentes levadizos de madera o en canoa.... y veíamos en aquellas ciudades adoratorios a manera de torres y fortalezas, y todas blanqueando, que eran cosa de admiración... y después tornamos a ver la gran plaza y la multitud de gente que en ella había, que solamente el rumor y zumbido de las voces y palabras que allí había sonaba a más de una legua. Y hubo entre nosotros soldados que habían estado en muchas partes del mundo y en Constantinopla, en toda Italia y en Roma, dijeron que plaza tan bien compasada y con tanto concierto y tamaño y llena de tanta gente nunca habían visto".

Los hijos del Imperio proclamaban su grandeza:

Orgullosa de sí misma
se levanta la ciudad de México-Tenochtitlán.

dice un cantar azteca conservado en la Biblioteca Nacional de México, que agrega:

¿Quién podrá sitiar Tenochtitlán?
¿Quién podrá conmover los cimientos del cielo?

El 13 de agosto de 1521, tras un prolongado sitio, Tenochtitlán vencida fue arrasada y las piedras de sus templos sirvieron para construir los templos y las viviendas de los vencedores. El Templo Mayor desapareció y durante cuatro siglos se creyó que la Catedral se levantaba sobre sus cimientos.

EN BUSCA DEL PASADO

A comienzos del siglo XX, los arqueólogos Batres y Gamio, al descubrir ruinas al lado de la Catedral, pensaron ya que se trataba de los restos del Templo Mayor. El Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) debía iniciar precisamente en 1978 un proyecto de exploración. El descubrimiento de Coyolxauhqui, hermana de Huitzilopochtli, aceleró los planes y los amplió. Apenas seis días después del hallazgo y de los primeros informes de expertos, los especialistas del Centro de Conservación, Restauración y Museografía de Churubusco, establecido en 1966 por el Gobierno mexicano con asistencia de la Unesco, iniciaron los trabajos de limpieza y consolidación de la piedra de tres metros de diámetro en la cual había sido esculpida la Diosa.

Los trabajos recibieron un fuerte impulso del Presidente de México, José López Portillo, quien ha visitado varias veces el lugar de las excavaciones. El INAH estableció un equipo encabezado por tres coordinadores: el historiador y antropólogo Efraín Castro Morales, director de Monumentos Históricos Eduardo Matos Moctezuma, para la exploración arqueológica, y el arquitecto restaurador Carlos Chanfón Olmos, director del Centro Churubusco, para la conservación y restauración.

Además de las excavaciones, las obras incluyeron levantamientos detallados del entorno urbano (el centro del México contemporáneo recubre el centro del México prehispánico) e investigaciones histórico—documentales y arquitectónicas. Fueron descubiertas once etapas de construcción del Templo Mayor. Acaban de concluir los trabajos de excavación de la última etapa, que presenta un interés especial porque escapó intacta a las demoliciones españolas, puesto que ya en el siglo XVI se encontraba por debajo del nivel general del piso del centro de ceremonias debido a la naturaleza muy comprensible del suelo arcilloso. Ahora sólo queda por excavar la plataforma alrededor. La terminación de los trabajos de exploración arqueológica está prevista para mayo de 1981.

Chanfón Olmos estableció un laboratorio y un taller de campo en el lugar de la exploración para hacer los trabajos preliminares a medida que iban apareciendo los objetos. En caso necesario el tratamiento continúa en los laboratorios y talleres del Centro Churubusco. "Doce restauradores, cuatro químicos, un biólogo, tres fotógrafos, más de un centenar de alumnos y un número variable de obreros especializados se han alternado para dar tratamiento a más de 4.000 objetos, a cerca de 50 m2 de estucos en muros, escaleras y pisos", enumera Chanfón. Se ha previsto la instalación de un museo de sitio de 3000 m2. donde se presentarán las piezas más delicadas.

UNA SOMBRIA GRANDEZA

Entretanto, ¿que puede ver el público en el lugar de los trabajos? No es necesario ser arquólogos para quedar fascinado ante los diferentes niveles de los muros de piedra, ante las escalinatas que llevaban a la cumbre del Templo Mayor donde una piedra negra servía para los sacrificios humanos y donde se ve un Chacmohol, personaje que tiene en sus manos una caja en la que eran depositados los corazones de los sacrificados, ante las estatuillas, cántaros, joyas, caracoles, y toda clase de objetos, llegados como tributo desde todo México, ante las calaveras de los sacrificados que, perforadas por los tímpanos, eran exhibidas por los sacerdotes aztecas en largas vigas horizontales

Gigantescas cabezas de serpiente talladas en piedra vigilan al pie de las escaleras por donde subieron Moctezuma y Cortés. Una de ellas llevaba al adoratorio de Tlaloc, Dios de la Lluvia. La otra, hasta el todopoderoso Huitzilopochtli, Dios de la Guerra. Bernal Díaz del Castillo, acompañando a Cortés, pudo verlo en esa sala sagrada con el piso y las paredes cubiertas de sangre, recibiendo la ofrenda de tres corazones sacrificados. Huitzilopochtli, narra el cronista, era un gigante de rostro ancho, con ojos disformes y espantables. Su cuerpo estaba cubierto de oro, perlas y piedras preciosas, y grandes serpientes ceñían su cintura. Se lo representaba armado de un arco y flechas.

Al pie de la escalera que conducía a Huitzilopochtli yacía en ese entonces, como hoy, Coyolxauhqui, la Diosa Luna. La mitología náhuatl relata que Coyolxahuhqui luchó contra su hermano Huitzilopochtili y que éste la venció y la decapitó. Y mientras Coyolxahuqui rodaba escaleras abajo, los miembros de su cuerpo se le desprendían como si hubieran sido de arcilla. Así —descuartizada— la representaron los escultores aztecas. Una sombría impresión de grandeza parece desprenderse de esos restos que un día fueron los "inconmovibles cimientos del cielo".

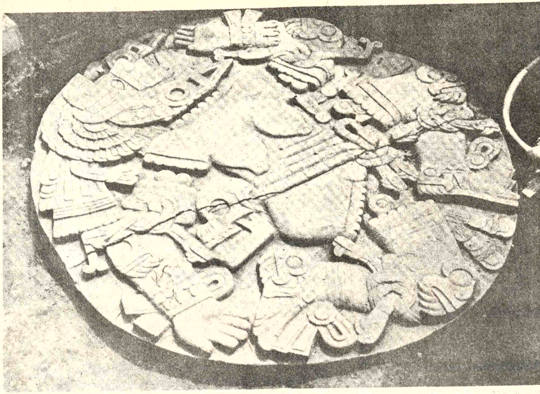
A BORGES LE ROBARON UN BOLSO

NUEVA YORK, 19 NOV (EFE).- Durante su reciente viaje a Nueva York, al escritor argentino Jorge Luis Borges le robaron un bolso de mano, en el que llevaba el manuscrito único de una obra en la que estaba escribiendo.

La desaparición del bolso, en el que además del manuscrito iban una agenda con nombres, un cuaderno con lecciones de japonés y dos novelas, se produjo cuando Borges y su secretaria se disponían a abandonar el hotel donde residían, para dirigirse al aeropuerto, de regreso a Argentina.

Borges y su secretaria, María Kodama, informaron a algunos amigos sobre esa desaparición, y éstos lo comunicaron a la policía.

El escritor argentino, en las dos semanas desde que se produjo la desaparición del bolso, no ha tenido noticias de la policía neoyorquina sobre si ha aparecido o no. Lo único que le importa a Borges, según comentó a sus amigos, es que pueda aparecer el manuscrito en el que llevaba trabajando los últimos siete meses.



COYOLXAUHQUI, en el relieve del Templo Mayor de Tenochtitlán, aparece desmembrada y con atributos de otras deidades femeninas. La diosa luna surgió inesperadamente de las entrañas de la tierra la noche del 21 de febrero de 1978, más de cuatrocientos años después de haber desaparecido en medio del cataclismo histórico que puso fin al poderoso Imperio Mexicano.

El Papa con artistas y periodistas

MUNICH, (RFA), 19 NOV. (EFE).- La Iglesia Católica necesita el arte como medio de transmisión de su mensaje, dijo hoy miércoles, el Papa Juan Pablo II en una reunión que mantuvo con 2.500 artistas, escritores y periodistas.

Sin embargo, añadió el Pontífice, el arte, al parecer continúa sin necesitar a la Iglesia. En este sentido se preguntó el Pontífice si no se empobrece el arte, ni pierde motivos decisivos cuando renuncia a la verdad, que está representada a través de la Iglesia.

Juan Pablo II señaló que el Segundo Concilio Vaticano había sentado las bases principales para cerrar la fosa que durante siglos ha existido entre el arte y la Iglesia y sentado los principios para la creación del diálogo entre ambas partes dentro de unas relaciones amistosas y libres.

El Papa no se mostró en contra del arte moderno, en su línea de "representar la maldad, la destrucción y el cinismo", pero subrayó que esta representación se volvía en contra de sí mismo.

El Pontífice dijo que el arte no debía perder nunca la fuerza de ayuda moral que siempre había tenido para los hombres, ya antes de los egipcios.

Refiriéndose a los medios de comunicación valoró el poder de éstos y su "enorme influencia" sobre la vida pública, educación e intelecto de millones de personas.

La gran libertad pluralista de los medios de prensa, afirmó el Papa, tal como existe en Alemania Occidental después de la época nacional-socialista trae consigo igualmente una gran responsabilidad.

El peligro de manipular la información está tan cerca como el propio peligro de dar preferencia a las noticias sensacionalistas, tal como se registra actualmente en ciertos medios de "bulevar".

El Papa se dirigió a las familias, educadores y medios de comunicación pidiéndoles que tomaran muy en serio las consecuencias de la representación de la violencia, en todas sus formas, para evitarlas.

Los medios de comunicación, especialmente la televisión, destacó Juan Pablo II, tienen un papel preponderante en el desarrollo de los valores morales.

Hizo un llamamiento a los periodistas para que estudiaran bien los efectos de su trabajo, ya que el poder que tienen en sus manos, afirmó el Papa, no se convierte en un peligro cuando este está unido a la responsabilidad y a la certeza.

La medida del trabajo de los periodistas no debe ser el efecto, sino la verdad y la justicia con lo cual sirven y ayudan a la humanidad.

CARLOS AROSTEGUI

POETAS BOLIVIANOS QUE ESCRIBEN PARA LOS NIÑOS

BIBLIOTECA DEL AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO

TARIJA-BOLIVIA

POETAS BOLIVIANOS QUE ESCRIBEN PARA LOS NIÑOS.- El escritor Carlos Aróstegui es el autor de esta selección, en la que están incluídos los más representativos poetas nacionales que se han ocupado de producir una literatura apta para los pequeños lectores. El volumen de 71 páginas se abre con catorce poemas de Oscar Alfaro; luego vienen Yolanda Bedregal, Paz Nery Nava, Carlos Aróstegui, Rodolfo Salinas Pérez, Hugo Molina Viaña, Edmundo Torrejón, René Aguilera Fierro, Marcelo Arduz Ruiz, Nilda C. de Varas, Myra C. de Varas y Ruth Cárdenas. El libro fue publicado por la Universidad "Juan Misael Saracho", en adhesión al Año Internacional del Niño.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PA

CONCURSO.- El 30 del mes en curso fenece el plazo para la presentación de proyectos del Monumento a Juana Azurduy de Padilla. El mencionado concurso, convocado por la Municipalidad de La Paz y el Comité del Bicentenario de la Heroina, en sus principales cláusulas señala que el monumento será ecuestre; la figura en bronce y el pedestal en piedra; los proyectos deberán ser acompañados por las respectivas maquetas, además de los datos técnicos de la obra. Mayores informes en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo".

CONFERENCIAS.- Con el auspicio del Instituto de Yoga Puma Wara se realiza un ciclo de conferencias en el local de la calle México Nº. 1790. El programa es el siguiente: Martes 25, horas 18,00, "Arte y creatividad", por Roberto Valcárcel. Martes 2 de diciembre, "Cienas del hombre", por Felipe Albino. Martes 9, "La religión", por Luis Ibáñez. Martes 16, "Ciencia y tecnología", por Carlos Ponce S.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Hoy, a horas 18,00 será inaugurada la anunciada exposición de cerámicas del artista boliviano Ronald Roa Balderrama. La muestra estará abierta al público durante quince días.

RECITAL POETICO.- La declamadora Evelyn Gómez Terrazas ofrecerá un recital de poesía hoy, a horas 18,00, en la Alianza Francesa, Av. 20 de Octubre Nº. 2041. El programa incluye obras de Juan Rodríguez Meras, Amanda Arriarán, Alcira Cardona Torrico, Primo Castrillo, Harry Trigoso Tapia, Luis Raúl Durán, Emma Alina Ballón y Oscar Rivera-Rodas.

GALERIA EMUSA.- Exposición de óleos, témperas y acrílicos del artista boliviano Gustavo Lara. Local: Av. 16 de Julio Nº. 1607.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de pinturas de Norah Beltrán.

GOETHE INSTITUT.- Exposición de libros infantiles y juveniles. Hoy, a horas 19 y 30, mesa redonda con la participación de editores de libros infantiles y juveniles. Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2118.

CENTRO BRASILEÑO.- Exposición de libros infantiles y juveniles, editados en Brasil y Latinoamérica, Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2296.

CINE 16 DE JULIO.- Sábado 22, horas 9 y 30 a.m., proyección de la película "Loca evasión" del cineasta norteamericano Steven Spielberg. Del mismo director, el sábado 29 será exhibido el film "Tiburón". Auspicio del Cine Club Juvenil "La Paz".

GALERIA 348.- Expos de obras de arte. Local: Belisario Salinas, esq. Ecua

ALIANZA FRANCE Hoy, a horas 20,00, proyec de la película "Beldades noche", de René Clair. mismo cineasta, el jueves 27 último millonario", Av. 2 Octubre Nº. 2041. Tambié este centro cultural, el pró miércoles 26, el Ing. P Claure dará una conferenci bre "La geología en Bolivia disertación cuenta con el picio del Club de Excursi mo.

CINEMATECA BOL ANA.- Directores teamericanos. El ciclo prende las siguientes pelícu "Contacto en Francia", de Frankenheimer; "Atrapado salida", de Milos Form "Tarde de perros", de Si Lumet; "La chica del adiós" Neil Simon. Local: Calle buro, esq. Pichincha.

MUSEOS.- Casa de Mu calle Jaen Nº. 790, tel. 37 Museo Nacional de Arte, Comercio, esq. Socaba Museo Nacional de Etnogra Folclore, calle Ingavi Nº. Museo de la Policía, calle J Museo Histórico "Litoral viano", calle Jaen Nº. Museo Costumbrista, calle esq. Sucre.

PEÑAS FOLCLORI Naira, calle Sagárnaga Nº. tel. 325736; Casa del Correg calle Murillo Nº. 1040, 363633; Los Escudos, Mariscal Santa Cruz; Internacional, calle Ayac Nº. 206, tel. 342942.

Premio Goncou

PARIS, NOV 19 (LA REUTER).- El novelista y teatral Yves Navarre gan el Premio Goncourt, el prestigioso galardón lite francés, por su novela jardín d'acclimatation" jardín zoológico).

Navarre, de 40 años, e decidido favorito para gan Goncourt por su novela, qu aclamada por los críticos un tierno pero a la vez fer trato de las relac familiares.

"Le jardín d'acclimata narra la historia de Bertra homosexual, cuyo padre lo a un cirujano para que lo cu su "vergonzosa enferme

Otro importante galard terario, el Premio Rena recayó en Daniele Sallenav su novela "Les porte Gubbio" (Las puertas Gubbio).

El Premio Goncourt de un cheque por 50 franc dólares), pero su ganad asegura ventas de orden 120.000 a los 500.000 ejempl



SOCIALES

NACIMIENTO

En la ciudad de Chicago, ha nacido el primogénito de los esposos Ing. Alberto Mattos y Cecilia Gumucio Aguirre de Mattos.

VOLUNTARIAS

Se cita a las Damas Voluntarias Broncopulmonares a la reunión que se llevará a cabo el día de hoy a horas 10.30 en casa de la Sra. Marilú de Velasco.

EXPOSICION

En la Galería de Arte de la Fundación Cultural Emusa se inauguró la exposición del artista nacional Gustavo Lara.

"INCALLAJTA"

El próximo viernes 21 se presentará en el Teatro Municipal la Opera Boliviana "Incallajta" a horas 19.00.

BANCO DEL LIBRO

En el local de la calle Junín Nº. 608 se lleva a cabo la muestra de publicaciones de la UNESCO.

GALERIA 384

En la Galería 384, se llevan a cabo exposiciones permanentes de obras de arte. Belisario Salinas esq. Ecuador.

BAUTISMO

Con el nombre de Jaime Carlos, fue llevado a la pila bautismal el primogénito de los esposos Ing. Jaime Méndez Muñoz y Sra. Orietta Olea de Méndez.

MISAS

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue

DÑA. OLGA MACHICAO

Mercedes, hija; Elsa, Jorge y Carmen Machicao, hermanos; Daysi de Machicao, hermana política; Custodio Machicao y Ninfa de Machicao tíos; ruegan a sus amistades , personas piadosas en especial a los residentes de la provincia Camacho (Moco Moco), se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su llorado e irreparable fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana viernes 21 del presente mes a horas 9 y 30 a.m. en el templo de San Juan de Dios.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La familia del que en vida fue destacado deportista

Sr. Dn. JAIME RIVEROS RAMIREZ

(Q.E.P.D.)

ruega a sus parientes y amistades, asistir a la misa que recordando los doce años de su sensible fallecimiento mandarán oficiar en la Iglesia de San Agustín el día de hoy Jueves 20 del presente a Hrs. 19 p.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Noviembre 1980

En sufragio del alma del que en vida fue:

SOF. MY. DE LAS FF.AA. HEROE NACIONAL

FRANCISCO VALENZUELA MAURIEL

PURA GIL VDA. DE VALENZUELA, ESPOSA, OSCAR, MARY, AIDA, ETELVINA, FREDDY, LORGIO, NELLY, ADRIANA, MIRIAM y ERWIN, hijos; JULIO, ISAAC y JOSE, hermanos; hermanos políticos, nietos sobrinos y demás familiares, invitan a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, se oficiará el día jueves 20 del presente mes a horas 18.30 en el templo del Rosario.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Noviembre 1980

A UN MES DE UN TRAGICO ACCIDENTE

Betzabé Escóbar v. de Echenique, esposa, hijas, Clotilde Morales Vda. de Antuña, madre, madre política, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia del que en vida fue ejemplo de bondad y hermandad cristiana

Ing. ANTONIO ECHENIQUE MORALES

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes, amigos, personas piadosas y en forma especial a: Cossmil, Quimbabol, sus colegas profesionales, compañeros de trabajo, Miembros de las Fuerzas Armadas, Colegio Militar, Colegio Franco Boliviano, Logia Masónica Hector Ormachea Zalles y residentes Tarijeños, nos acompañen a rezar en la Santa Misa que recordando el mes de su muy sentido receso, se mandará a oficiar el día de mañana viernes 21 del presente mes a horas 19.00 p.m. en la Basílica Menor de San Francisco.
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre 20 de 1980





Nuevo local comercial

"Boutique Pinocho", nuevo centro comercial en la ciudad de La Paz, fue inaugurado recientemente en un acto al que asistieron el Alcalde Raúl Salmón y personas vinculadas a la banca, comercio e industria, Victor Handal, propietario del establecimiento, se refirió a las características del local ubicado en la calle Yanacocha, que dispone de juegos de entretenimiento para niños proyección de películas de dibujos animados y otras diversiones " para entretener a los menores mientras sus padres realizan compras–. Lo que vende el nuevo local es ropa, juguetes y otros artículos para niños.

EE.UU. aceptó...

(Viene de la página 1)

fecha en que podrían ser liberados los rehenes retenidos desde hace más de un año en su país, dependería de los Estados Unidos.

"Por más que nos preocupemos , no hay un tiempo límite (para la liberación) . Esto depende del gobierno de los Estados Unidos, que debe mostrar sinceridad y cooperación ", agregó.

Los rehenes fueron tomados el 4 de noviembre del año pasado, por estudiantes radicalizados islámicos, quienes ingresaron a la embajada estadounidense en Teherán, y la ocuparon desde entonces.

Los Estados Unidos enviaron su respuesta a las cuatro condiciones de Teherán la semana pasada. Los detalles de la misma no fueron revelados, pero funcionarios estadounidenses han dicho que el cumplimiento total de todos los términos iraníes, estaría fuera de las facultades del gobierno.

El gobierno iraní ha estado discutiendo la contestación estadounidense con diplomáticos argelinos, incluyendo los embajadores de este país en Teherán y Washington.

El Hojatoleslam, Rafsanjani, parte mañana hacia Libia, Líbano y Siria.

Dijo que Argelia, la cual se mantiene cuidadosamente al margen de la guerra del Golfo Pérsico entre Irán e Irak entendio enteramente la posición iraní.

Enviado extraordinario del...

(Viene de la página 3)

que en el ejercicio de la elevada misión que el digno Gobierno de vuestra patria os ha encomendado, entraréis la más eficaz cooperación de parte del Gobierno y del pueblo de Bolivia, y no dudo que os harán acreedor a su cordial estimación vuestros títulos y vuestras distinguidas condiciones personales.

Quedais reconocido en vuestro carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Perú en Bolivia.

CARTAS AUTOGRAFAS.

Lizardo Montero, Contra-Almirante de la Armada Nacional , Primer Vice-Presidente de la República del Perú, Encargado del Poder Ejecutivo.

Grande y Buen amigo:

Siendo mi más constante aspiración estrechar los vínculos de sincera fraternidad y alianza que existen entre el Perú y Bolivia, y conviniendo, por otra parte, a ambos países ponerse de acuerdo respecto de la manera de terminar o de continuar la contienda pendiente con Chile, he elegido al señor doctor Manuel María del Valle, antiguo diputado por el Congreso, para que, con el carácter de Enviado Extraordinario Plenipotenciario se presente ante V.E. con el fin de llenar los objetos indicados.

Las cualidades que distinguen a dicho funcionario, su reconocido celo por el servicio público y su comprobada inteligencia, no me dejan la menor duda respecto del modo como desempeñará su alta y delicada misión cerca del Gobierno de V.E.

Ruego a V.E. se digne acogerlo con benevolencia, dando fe y crédito a cuanto dijere a nombre del Perú, y de mi Gobierno, y especialmente cuando exprese las sinceras protestas que hago a V.E. de mantener incólume los deberes que impone a mi patria el Pacto de Alianza y las relaciones de antigua fraternidad que la ligan con esa República.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a V.E. las seguridades de mi alta consideración y respeto.

Dado en Cajamarca, a los 19 días del mes de diciembre del año del Señor de 1881.

L. Montero.

Rafael Villanueva.
Secretario General de Estado.

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación: Gral. R.F.B..




Izquierda: Modelo en color crema; el tejido es una mezcla de Terylene y algodón. Derecha: Impermeable con forro a cuadros; mezcla impermeabilizada de algodón; hombreras, y mangas con trabas.

El impermeable: moda que no pasa de moda

Si nos remontamos un poco en la historia, descubrimos que el clásico "impermeable" ha recorrido bastante camino hasta llegar a ser la prenda que actualmente es.

Un día, el fundador de la firma londinense, Thomas Burberry, escuchó decir a su médico que era mejor que una persona estuviese "calada" a que se mantuviera seca sin que circulara aire por su cuerpo por llevar un impermeable. Así fue como el señor Burberry se dedicó a pensar en el modo de fabricar una tela que protegierse contra el agua pero que dejara pasar el aire que llegase al cuerpo.

Al cabo del tiempo fabricó una tela de tejido tupido, a la que llamó gabardina, y con la que hizo un sobretodo práctico, de corte estilizado, pasando a ser uno de sus mejores clientes el Rey Eduardo VII.

Mientras progresaba el esfuerzo del señor Burberry, un sastre de Londres, trabajaba en la impermeabilización de las lanas, y a principios de 1853, encontró la respuesta: hizo una tela natural, flexible, en la que la lluvia rebotaba. De aquí se derivó el distintivo nombre de Aquascutum (formado por dos palabras latinas que significan "escudo contra el agua".)

Luego esta prensa pasó a formar parte del uniforme de los soldados de distintas guerras; en la Segunda Guerra Mundial se popularizó entre los hombres y las mujeres de las Fuerzas Armadas, para ser autorizada también oficialmente al terminar el conflicto, convirtiendose en uno de los cuatro estilos de prendas que podían facilitarse al personal desmovilizado.

¿Qué es la farmacodependencia?

El empleo de drogas en los partos sin dolor es uno de os orígenes de la Farmacodependencia, según ha expresado un médico mexicano, el Dr. Moises Hernández.

Hernández considera que una de las causas del "desastre en que vive la sociedad actual es la consecuencia de la intoxicación prenatal.

"La aplicación de drogas sin un estricto control especial para evitar los dolores del parto, explicó, puede provocar el nacimiento de niños adictos a los fármacos".

"El empleo de los sedantes en los partos debe hacerse bajo la vigilancia de expertos, para asegurarse que el futuro ser no resulte afectado por una intoxicación".

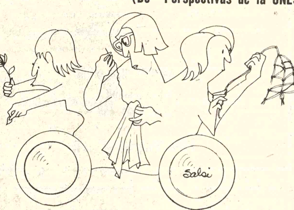
Sostuvo que las drogas contra el dolor del parto, en manos inexpertas, pueden llevar a feto a convertirse en un adicto o bien causarle daños cerebrales.

La aplicación de drogas sedantes durante el parto, agregó, detienen el desarrollo de las células cerebrales, destruyen la capa externa y pueden dejar secuelas radicales. Esto se puede traducir, según el especialista, en trastornos mentales, parálisis cerebral, idiotez o muerte por intoxicación.

Hernández considera que es urgente que los médicos de todo el mundo se unan en un esfuerzo para evitar una mayor comercialización del parto sin dolor, para impedir que se intoxique a los recien nacidos.

Tailandia: flores y macramé

(De "Perspectivas de la UNESCO")



En Tailandia, un grupo de mujeres ejecutivas decidió enseñar a las mujeres del campo y de la ciudad oficios sencillos para ayudarles a bastàrse a ellas mismas, o por lo menos para que puedan contribuir a los ingresos familiares.

La "unidad ocupacional móvil" establecida por la Federación Internacional de Mujeres de Negocios y Profesionales Liberales viaja a las aldeas y a las barriadas urbanas y enseña a las mujeres a hacer flores artificiales o el arte del macramé, un encaje hecho de hilos o cuerdas anudados.

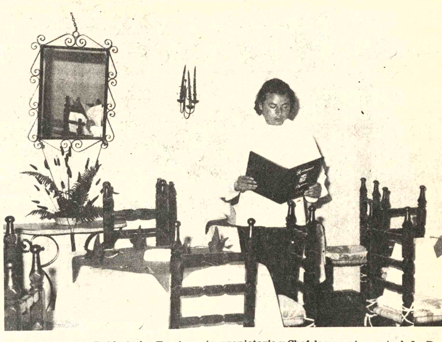
En una aldea, 50 mujeres aprendieron a hacer orquídeas con seda y alambre; en otra, las mujeres y las muchachas adolescentes se iniciaron en la fabricación de las rosas artificiales. Estas actividades están favorecidas por el auge que las flores y las plantas artificiales tienen en estos momentos.

Los instructores que viajan en las camionetas de las unidades móviles también enseñaron a 40 mujeres a tejer macramé. Estas se ganan actualmente la vida produciendo carteras, bolsas, canastos para colgar maceteros y cortinas, para los cuales el mercado es favorable.

En el distrito de Muang se organizaron dos tipos de cursos al que asistieron 80 mujeres, hombres y adolescentes.

Por la mañana recibían lecciones de cocina, donde aprendían a hacer buñuelos chinos; por las tardes, se les enseñaba a cultivar setas, fuente de ingresos en muchas aldeas.

Este programa se puede repetir en cualquier otra parte: sólo hace falta un vehículo y profesores expertos. Los sueldos de los instructores, el costo de los materiales y gastos de viajes son aportados por la Federación Internacional de Mujeres de Negocios y Profesionales de Tailandia.



Juan Pablo Arduz Tomianovic, propietario y Chef de un restaurante de La Paz que ha viajado a Madrid a recibir un importante premio internacional.

Triunfo de la cocina boliviana en Europa

El periódico "El Bar", de Madrid, especializado desde hace 16 años en temas hosteleros y gastronómicos, siempre estrechamente relacionados con el turismo y preocupado por la constante mejoría de la calidad de ambas facetas, ha creado el "Gran Collar Gastronómico Internacional" y la "Medalla Gastronómica Internacional", para premiar y estimular a los mejores restaurantes del mundo y a sus correspondientes Chefs de Cocina, tanto en la modalidad de cocina internacional como regional.

Para efectuar esta difícil selección -que tiene por objeto potenciar la decisiva influencia de la gran Cocina-ha recurrido a los Agregados Culturales de las Embajadas Acreditadas en Madrid, a Asociaciones Gastronómicas, a Revistas especializadas, etc.

Este año, el Comité Ejecutivo ha seleccionado a un restaurante de La Paz y a su Chef como uno de los mejores restaurantes del mundo.

Se trata del restaurante "Sucre", su propietario, Chef del restaurante, es Juan Pablo Arduz Tomianovic, nacido hace 25 años en la ciudad de Sucre. Luego de finalizar su bachillerato viajó a EE.UU. donde estudió Culinaria en Washington D.C. Pertenece al Círculo de Chefs de Cocina Francesa en Washington.

Luego de recibir el importante premio internacional Juan Pablo Arduz Tomianovic exhibiendo el certificado.

-Cómo surgió la idea de abrir el Restaurant Sucre?.

- Luego de estudiar 6 años en EE.UU. resolví abrir el restaurante para que se conociera la cocina típica boliviana,

Hacemos un 15% de platos nacionales típicos, y un 90% de platos chuquisaqueños.

- Alguna experiencia en ambientes internacionales, además de la de EE.UU.?.

-Sí; en 1979 estuve en un Festival de Cocina Internacional en Caracas, cocinando el menú de mi Restaurante durante un mes en el Hotel Intercontinental "Tamayo"; todo resultó m[...] bien.

Cabe señalar que [...] Restaurant Sucre, [...] muy concurrido por tur[...]tas y por bolivianos. H[...] pasado por el "Sucr[...] muchos ex-presidente[...] Embajadores, miembr[...] de la OEA...

Juan Pablo Ar[...] Tomianovic, está aho[...] en Madrid. Ha ido a [...]cibir su merecido prem[...] que si bien se lo otorga[...] él, es en cierto modo [...] premio a nuestra tierra [...] sus exquisitos platos [...]picos. Le deseamos [...] Juan Pablo, much[...] éxitos y le agradecem[...] el esfuerzo que hace p[...] Bolivia.

S.M.

La margarina, ¿peligrosa para la salud?

BONN, (EFE).- Ciertas investigaciones médicas de última hora arrojan nuevas dudas sobre un producto que muchos venían recomendando como el sustituto ideal de la "malsana" mantequilla: La Margarina.

Hasta hace poco, los científicos consideraban el alto nivel de colesterina en la sangre, producido por el consumo exagerado de grasas, como responsable directo de numerosas enfermedades cardíacas.

La colesterina, afirmaban los partidarios de esa teoría, se fija gradualmente en las paredes de los vasos sanguíneos, lo que produce un gradual estrechamiento del diámetro de las venas, que se tornan duras y rígidas.

Como consecuencia de todo ello, aumenta en el individuo el riesgo de trastornos circulatorios, enfermedades coronarias e infartos, según esos científicos.

La relación de causa a efecto entre el alto nivel de colesterina en la sangre y el riesgo de infarto no está, sin embargo, suficientemente demostrada asegura la revista médica alemana "Selecta".

Nuevas investigaciones médicas llevadas a cabo, a lo largo de un periódo de tiempo dilatado, entre 3.600 individuos de sexo masculino y edades comprendidas entre los 20 y los 59 años demostraron que, contrariamente a lo que se creía una disminución del nivel de colesterina en la sangre de entre el 7 y el 16 por ciento no influye en el índice de mortandad.

Cuando la colesterina ha alcanzado un determinado nivel en el organismo humano, queda saturada la capacidad de absorción de este último, que ya no admite la nueva colesterina que le llega a través de la alimentación.

Por otro lado, entre los pacientes que, para disminuir su nivel de colesterina, habían tomado el farmaco llamado "Clorfibrato", el índice de mortandad resultó ser un 25 por ciento más elevado que entre los no sometidos a ningún tipo de régimen o de medicación.

De esa forma parecen confirmarse también ciertos temores relacionados con ese polémico fármaco, cuya venta estuvo prohibida en Alemania Federal durante algunos meses de 1978 y 1979.

En contra de las advertencias de muchos médicos, la colesterina no solo no es una substancia nociva, sino que resulta vital para el funcionamiento del organismo.

Dicha substancia cumple un papel vital en la producc[...] de ácidos biliares, así como [...] las más importantes hormon[...] del cuerpo humano.

De ahi que el organis[...] sano produzca diariame[...] entre 800 y 1.500 miligramos [...] colesterina. Sobre eso, [...] europeo medio absorbe en [...] alimentos entre 450 y [...] miligramos más de e[...] substancia, de los que no m[...] de la mitad pasa a la sang[...]

Ahora bien, del mis[...] modo en que el "clorfibra[...] puede ser perjudicial para [...] organismo, el sucedáneo de [...] mantequilla, la Margari[...] podría tener también efec[...] más nocivos que benéficos.

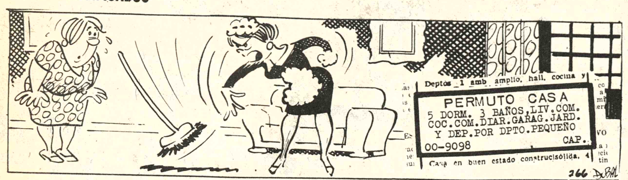
Según sospechan algu[...] científicos, las grasas no [...]turadas contenidas en ese p[...]ducto podrían elevar, en lug[...] de reducir, el nivel de col[...]terina en la sangre, asi co[...] favorecer la aparición [...] anemias y procesos ca[...]cerosos.

Estos últimos temo[...] parecen tomar cuerpo tras u[...] serie de experimentos reali[...]dos con cobayas, a los que [...] administró dichas gras[...] durante determinado perío[...] de tiempo.

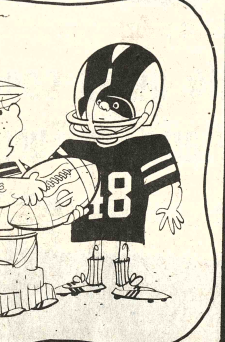
LUCHA CONTRA EL CANCER

Historietas

DRAMAS CLASIFICADOS

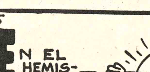


DANIEL EL TRAVIESO



--Tú nunca sabes, Joey. Un día eres el hijo único y al día siguiente pudieras tener TRES HERMANAS.

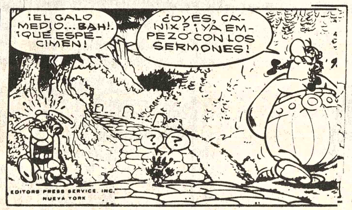
DIVULGUELO





ASTERIX





MARIA DE ORO







MARIA PARKINS







DICK TRACY







PICAPIEDRAS





AGATA







ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS

Revistas Libros

GRANDES NOVEDADES DE LA LITERATURA BOLIVIANA

AGUILO FEDERICO:	Los Cuentos ¿Tradicones o Leyendas?
AGUIRRE JOAQUIN:	Adela Zamudio
BOERO HUGO:	Tiwanaku, edición en español
CARIAGA JUAN:	Guía práctica: Impuesto a la renta de personas
CHAVEZ ELBA:	Patricia la niña que se extravió
FRANCOVICH GUILLERMO:	Los Mitos profundos de Bolivia
LOAYZA CARLOS:	Biografía del Libertador Simón Bolívar
LARA JESUS:	Surumi (Novela)
MIER ADOLFO:	La Juana (Obra de teatro sobre Juana Azurduy de Padilla)
PEREZ ALVARO:	Bolivia, Colombia, Chile y el Perú
PASTOR RICARDO:	Escritores bolivianos contemporáneos
UZIN OSCAR:	El Ocaso de Orión (novela)

LOS AMIGOS DEL LIBRO
Cochabamba.
Casilla Nº 450
La Paz
Calle Mercado Nº 1315

TRADUCCIONES Inglés Castellano-Ingles. Teléfono 793332. (7-20/131347).

LUIS PALAO Obsequia su librito "La Caída del Siglo XX", teléfonos 785531 - 785459 (18-2/132821).

TEXTOS POLICOPIADOS para exámenes finales de BASICO, Intermedio, Medio, CEMA, Ciencias Naturales, Sociales, Lenguaje, Matemáticas, etc. Examen de Ascenso para Policías $b. 1.50 cada hoja PARA cualquier materia o grados INSTRUCCION MILITAR, completos para instructores, enviamos PROGRAMAS DIARIOS y planes semanales, Pedir a Casilla 4151 "ICEP" Yanacocha esquina Indaburo. (13-21/132590)

Profesores Academias



ALEMAN Clases a domicilio, todo nivel, teléfono 375154 (Mañanas) (18-24/132824).

CLASES Matemáticas, física, química, todo nivel, teléfono 132820 (18-20/132820).

ACADEMIA ORURO inscripciones abiertas para dactilografía Coroico 1429 teléfono 357518 (18-23/132850).

TRADUCCIONES Ingles Castellano-Inglés. Teléfono 793332 (11-24/131347Z).

CURSO Chofer profesional, particular, Relojería, pura práctica, Calle Sagárnaga 363 (5-8 Dic./132298).

MATEMATICAS TODO NIVEL Ref. 321192 (20-25/132893)

CURSO DE NAVIDAD. Ideas para hacer pesebres, platos navideños, adornos y regalos de Navidad. Se inicia el 17 de noviembre horario 15 a 18 horas teléfono 322947 (16-20/R)

Departamentos Habitaciones



NECESITAMOS DEPARTAMENTOS, CASAS AMOBLADAS Y VACIAS, CUALQUIER ZONA PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION 360688

ALQUILO Pequeño departamento zona Miraflores, teléfono 354895. (20-23/132876)

HABITACION Vacía ofrezco anticrético 35.000.-- Miraflores. Comercio 1036 Of. 3 teléfono 354793. (20-22/132838)

HABITACION Vacía ofrezco anticrético 35.000 Miraflores. Comercio, 1036, Oficina 3, Teléfono 354793 (18-20/132838).

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece departamento de dos dormitorios y dependencias en alquiler; Sopocachi. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (16-28/132806)

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece hermoso departamento de cuatro dormitorios y dependencias en anticrético. San Pedro Ref. Edificio París Of. 15 Tel. 32-9748 (16-28(12

OFREZCO departamento en anticrético, Parque Líbano, subir Julio Sánchez, José A. Achá 1313, Teléfono 350463 (18-23/132817).

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece departamento de un dormitorio y dependencias amoblado, en alquiler, Sopocachi calle Vincenti. Ref: Edificio París, Of. 15 Tel. 32-9748 (16-28/132806)

VENTA O ANTICRETICO Cuatro departamentos Pasaje 94 Avenida República Teléfonos 343468 - 327233 (11-20/132479).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece dos habitaciones, cocina y baño en anticrético, San Pedro. Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece dos habitaciones cocina y baño en anticrético; San Pedro. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (12-20/132574)

INMOBILIADORA PARIS.- Ofrece dos habitaciones, cocina y baño en anticrético; San Pedro. Ref: Edificio París Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

DOY HABITACIONES En alquiler. Ref. 300411. (19-20/132856).

DOY EN $b. 300.000.- departamento con 3 dormitorios y dependencias, garage, teléfono. Gral. Lanza entre Chaco. Ref. Telefono 322188. (19-20/132861).

CRESPO Y CIA. Departamentos anticrético Parque Libano 2 dormitorios y Dependencias T. 363272 Plaza Sucre 1488.

VENDO DEPARTAMENTO 24.000 Dólares, Reyes Ortíz 27 piso 9 (16-22/132692)

OFREZCO DEPARTAMENTO en anticrético para entrega enero 1981 zona Miraflores central teléfono 376705 (17-20/132809).

CREPO Y CIA Anticrético Departamento 3 Dormitorios y Dependencias Plaza Israel T. 363272 Plaza sucre 1488 (19-22/132868)

COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 251. Alquilamos departamento dos dormitorios 4.000 dos amplias habitaciones, cocina 3.000, habitaciones sueltas. Catacora 1.500.-- (19-20/132855).

ALOJAMIENTO ATLANTIC En La Paz, lo espera a poca distancia de la Terminal de Flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona, delegaciones precios especiales. Av. Armentia 521, teléfono 323342.(22-22 Nov./131569)

CRESPO Y CIA. Anticrético Departamentos de 2 Dormitorios y Dependencias $b. 150.000 T. 363272 (19-22/132868)

ANTICRETICO PARA FAMILIA reducida living comedor baño privado, escritorio. Prolongación Presbítero Tapia 970 Referencias teléfono 379414 (17-20/132807).

COMERCIAL "GESCO" anticrético dos habitaciones baño independiente Miraflores Local Comercial o para oficina alquilo Ref: teléfonos 322202 y 341402 (18 20/132852).

CRESPO Y CIA Anticrético Departamentos de 2 y 1 dormitorio y Dependencias. San Pedro T. 363272 (19-22/132868)

CRESPO Y CIA Alquiler Obrajes 5 dormitorios y dependencias T. 363272. (19-22/132868)

SE ALQUILA pequeño departamento en Obrajes, otro misma zona anticrético, Scala Comercial teléfono 363074 y 373701 (16-20/132699)

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece departamento de dos dormitorios para estrenar en alquiler Miraflores. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (16-28/132806)

NECESITAMOS Departamentos, casas, amobladas y vacias, cualquier zona PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION 360688.

Casas



EN VENTA Casa independiente, un departamento completo, muebles, plantas, y otros, teléfono 350312 (18-23/132823).

ALQUILO Casa moderna en calle 6 Obrajes Teléfono 792375 (12-21/132569).

COMERCIAL MORALES 371569 Alquilamos casa junta con garzonier. Miraflores (19-20/132855)

COMERCIAL MORALES 371569. Anticrético obsión venta casa nueve habitaciones, alto Obrajes. (19-20/132855).

SE VENDE Casa Ref. 363803. (19-20/132860).

VENDO CASA Residencial, Sopocachi, 400 m2 dos departamentos amplios, jardín, teléfono 361478 (18-20/132816).

VENDO CASA Como terreno zona comercial, Ref. Graneros 363 Teléfono 367433. (20-24/132882)

CASA Antigua vendo Av. America esquina unión 351927 (13-20/132590)

CASA EN VENTA final calle 14 cerca centro Erick Boulter Nº 10, Obrajes (28-3 Dic/131799)

INMOBILIARIA PARIS" OFRECE CASA JUNTA de tres dormitorios, garaje, y teléfono en ANTICRETICO $v. 65.000.00 Rio Seco Referencias Edificio Paris, Of. 15 teléfono 32-9748 (14-25/132662).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece casa junta de tres dormitorios, garage y teléfono en anticrético $b. 65.000.- Rio Seco Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748 (12-20/132574).

CASA SE VENDE zona de Calacoto Urbanización La Colina 500 metros precio de ocasión teléfonos 3630 74 y 373701 (16-20/132699)

"INMOBILIARIA PARIS" OFRECE CASA JUNTA de tres dormitorios, garaje y teléfono en ANTICRETICO $b. 65.000 Rio Seco. Referencias Edificio Paris, Of. 15 teléfono 32-9748 (14-25/132662).

EN CASA DE familia pieza con pension a Señoritas que trabajen o estudien Ref. Posnasky 1195 Teléfono 323565 (17-28/1.B)

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece casa junta de tres dormitorios, garaje y teléfono en anticrético $b. 65.000.- Rio Seco. Ref: Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (12-20/132574)

LOCALES Para oficina alquilo en Villa Dolores Alto La Paz Teléfonos 811202 810269 (12-21/132565).

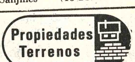
LINDA CASITA Sopocachi vendo teléfono 322202 y (19-20)

LOCAL CENTRICO SE ALQUILA barato Ref. Teléfono 322202 y 341402- (19-20)

VENTA O ALQUILER Casa nueva dos departamentos, amplios, independientes, toda comodidad aptos para oficinas en Miraflores. Ref: Misma casa, Nicaragua esquina Francisco de Miranda, teléfono 340423. (18-22/132842).

COMERCIAL MORALES 371569, Evaristo Valle 251, precisamos casas, departamentos, habitaciones, propietarios no pagan comisión. (19-20/132855).

Negocios



PRESTAMO DE DINERO REALIZO SOBRE PRIMERA HIPOTECA ASIMISMO NECESITO DISTINTAS SUMAS CAPITALISTAS NO PAGAN COMISION 360688

COMPRO ORO PLATA en joyas, pedazos monedas, dentaduras, antes, cualquier estado pago contado. Edif. Libertad Jenaro Sanjinés, esquina Potosí 3er. piso Of. 304 Teléfono 365557 (30-23/131345)

COMPRAMOS Yoyas, dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta 800.- $b. El gramo al instante, no nos ganan. Loayza 250, 1er. Piso, Of. 106. Atendemos horas de oficina, incluso sábados. (18-23/132843).

ORO En joyas compro dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta 800.- $b.- el gramo al instante, no nos ganan. Colón 463, interior izquierda, 2do. patio. Atendemos todo el día, incluso sábados (18-23/13843).

COMPRO ORO Chafalonia, joyas con brillantes, perlas netas. Potosi 876 kiosco entre Jenaro Sanjinés (11-20/132480).

NECESITO Joven socio que tenga piezas vacías y teléfono independiente por la zona Gran Poder. Ref. 367382. (19-20/132859).

PRESTAMOS dinero sobre joyas, casas, precisamos distintas sumas, capitalistas no pagan comisión. Comercial Morales. 371569. Evaristo Valle 251 (19-20/132855).

CRESPO Y CIA Prestamos Hipotecarios y Sobre joyas Precisamos Capitalistas Reserva y Garantía. T. 363272 357015 Plaza Sucre 1488 (19-22/132868)

CAPITALISTAS NECESITO URGENTE que deseen prestar dinero con buenos intereses y garantías hipotecarias al momento. Ref. Teléfono 322202 y 341402 (19-20).

COMPRO ORO Y PLATA en joyas cualquier estado, pago contado, Murillo 786 Of. 3 esq. Santa Cruz (30-23/131345)

COMPRO Oro y plata en joyas, cualquier estado, monedas $b. 460.- gramo, pago contado. Edificio Oruro Of. 3 (entre Mariscal Santa Cruz y Murillo) (9-24/131345)

MONEDAS DE ORO Compro, pago hasta 1.000 pesos el gramo, teléfono 342989. monedas de plata compro. (19-21/132866).

COMPRO Oro Chafalonia, joyas con brillantes, diamants, perlas netas, Potosí 876 kiosco entre Jenaro Sanjines (13-21/132480)

Propiedades Terrenos

SE VENDE UN HERMOSO TERRENO 200 Mts. 2 en zona CHASQUIPAMPA Referencias teléfono 368419 (20-25/R)

EN VENTA Lotes de terrenos a grandes facilidades de pago en El Alto La Paz. Ref. Av. 20 de Octubre 2151, Edificio La Paz, Oficina 7, teléfono 320723, casilla 6915. (20-26/132883)

VENDO Lote en Cochabamba camino a Sacaba. Ref. Teléfono 783466.

VENDO lote 204 M2 Alto Obrajes, frente piscina Olímpica, otro lote 353 m2 en Villa Adela, teléfono 311435. (20-24/132879)

VENDO LOTE DE 300 metros en el Alto "URBANIZACION HUAYNA POTOSI" con papeles al día llamar al teléfono 355662 (7-20/R).

OCASION VENDO 2 terrenos en Chuquiaguillo altura tranca Tránsito. Ref. teléfono 367028. Sr. Vásquez (18-20/132847)

INMOBILIADORA PARIS. - ofrece terreno cercado en venta; Achumani Buena ubicación Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748 (12-20/132574).

SANTUARIO COPACABANA Vendemos lindos lotes. Comercial Morales. 371569. (19-20/132855).

FINCA O PROPIEDAD RURAL compro en los departamentos de TARIJA-COCHABAMBA o CHUQUISACA Ref. 795267 casilla 11106 La Paz (16-21/132806)

REGALAMOS TERRENO Por Rio Seco por solo 100 pesos el M2. contamos con 50.000 mts2. Ref. Teléfono 322202 y 341402 (19-20).

$b. 40.000.- VENDO terreno de 200 Mts. en Rio Seco, camino Laja, lugar, céntrico sobre camino Teléfono 352339 (14-20/132651).

TERRENO Vendo ocasión 1.102 m2. en Santa Ana de Cala Cala papeles en orden. Ref: La Paz: Teléfono 311922. Cochabamba: Teléfono 46326. (17-24/128399)

TERRENO SE VENDE zona de Calacoto Urbanización La Colina 500 metros precio de ocasión, teléfonos 363074 Y 373701 (16-20/132699).

OCASION Vendo dos terrenos en Chuquiaguillo, altura Tranca Tránsito. Ref. Teléfono 367028 Sr. Vásquez. (18-20/132847).

CRESPO Y CIA Vende Terrenos en Achumani Obrajes y Cota Cota T. 363272 Plaza San Pedro 1488 (19-22/132868)

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta en el Alto Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece terrenos en venta a precios de promoción en Cotacota. Ref: Edificio Paris Of: 15 Tel: 32-9748. (12-20/132574).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta de 300 Mts.2 en El Alto. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7132151)

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terreno cercado en venta buena ubicación Achumani. Ref. Edificio Paris. Of. 15 Tel. 32-9748 (30-7132151)

Vehículos



COMPRA Y VENTA DE VEHICULOS EDIF. TOBIA 3er. PISO "EMIBOL" TELF. 360688

s - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON



QUESTA "BICOLOR" léfono 352801. (8-132432)

VENIL SANTANERA LEFONO 351308 (7-7 C./132259).

ORQUESTA STEREO éfono 364581 (14-132652).

VENIL "SANTANERA" éfono 351308. (7-7 Dic. 2259)

QUESTA FICO Maca Fono 364041 (29-Nov. 131909).

RLOS ROJAS ORGANIS-. Teléfono 364206 (10-30 v./131488).

QUESTA "Sol Tropical", éfono 365374 (6-8 Di-32387).

OSMOS" Conjunto orestal, teléfono 364374. (5-6 c./132363).

ALVA Conjunto orques-, teléfono 366769 (9-10 c./ 132456)

AMPLIFICACION POP do acontecimiento Fono 374 (12-25/132556).

S ONIX conjunto elecnico Tel. 371087-365996 -27/132586)

QUESTA STAR 5 (Teléfono 353220 (18-4/132827).

QUESTA "Los Troales", Luis Callejo (18-20 c./132819).

QUESTA "JAZZ AZUL" . Saavedra 1144, teléfono 805 (18-27/132825).

ORQUESTA "MACON-" TELEFONO 786103 (20-DIC /132892)

Varios

NSTRUCCIONES SE ECTUAN de viviendas onómicas y en hormigón mado teléfono 300469 (19-132871)

EXTRAVIO, de libreta Ahorro, Nº. 4281 del nco Mercantil queda nula. -21/132886)

FAMILIA ALEMANA nde cafetera eléctrica, chillo eléctrico, waflera, uadora, batidora, as-radora, balanza, cocina, capelo, estufa, eléctrica, lentador baño, botas ontaña, pistola para pin-, taladro, Black Decker, iento bebé para auto, éfono 320979 (20-26/132885)

ENDO Cajones de cerveza. . Kennedy 539 esquina ando. (20-21/132875)

ENDO Hornilla eléctrica, che-silla, para bebé, pedicos pasados, teléfono 0121. (20-22/132880)

EFRIGERADOR lavadora, secadora, mesa n 4 sillas, aspiradora, ase para ducha, árbol de avidad. G.E. americano amantes piano alemán. odriguez 325 teléfono 3887 - 341594 (3-24 No R.S.)

HA EXTRAVIADO LA BRETA de ahorros Nº. 93 del BANCO DE LA PAZ edando nulo y sin valor mercial (19-20/132874)

LANOS DE CONSTRUC-ON Aprobados por Alcala teléfono 300469 (19-/132871)

SALDOS Vendemos erro platino, barras de 6 etros, largo 10cm. ancho r 1 cm. e espesor, soladura para fierro fundido, anchas de cobre, pernos apachos de 1¿ 1/2 pulgad. el: 340423. (18-22/132842).

RGANIZACION "JET" acucho 429 Of. 5. Teléfono 8705. Tramitamos volando.

ASAPORTES EN SOLO ORAS "JET" Fono 328705

TULO DE BACHILLER 20 días "JET" (Fono 8705).

ENOVAMOS CARNET DE DENTIDAD "JET" Fono 8705.

ECTIFICACION DE OMBRES Y APELLIDOS ra estudiantes, trámites pidos "JET" 328705.

TULOS EN PROVISION ACIONAL "JET" Fono 8705.

RANSFERENCIA DE EHICULOS Casas, teenos, etc., trámites al vuelo ET", Fono 328705.

ATURALIZACIONES, ESIDENCIAS PARA XTRANJEROS trámites al elo "JET" 328705

ECIBIMOS TRAMITES EL INTERIOR DE LA EPUBLICA "JET" acucho 429 Of. 5 (15-132689).

ACAS PARA VE-CULOS trámites al vuelo ET" 328705.

GALIZAMOS DO-MENTOS DE ES-DIANTES para el exior "JET" 328705.

GESTIONAMOS LI-ETAS MILITARES, alizaciones brevets. ulos Bachiller-Sagárnaga OFICINA 4 segundo piso -29/132853).

MPRO Heladería: upeteras, batidora y nservadoras. Llamar efono 323565. (19-23/L.B.).

OCASION VENDO SECADORA de ropa eléctrica marca General Electric, motivo viaje teléfono 376705 (17-20/132809).

OJO Por viaje vendo cama matrimonial juego con ropero 2 cuerpos, juego de comedor 6 personas, medio uso. Méndez Arcos 992. Sopocachi. 118-20/132814).

TEODOLITO Keuffel completo vendo por $b. 40.000.- Covento 714, Villa Fátima (28-22/132671).

EQUIPO De Soldadura Autógena en venta, Figueroa 610, 3er. Piso B. (18-20/132828).

TIPOS Y material de Imprenta liquidación total. Ingavi 846 altos derecha. Bilbao (18-21/132833).

EL REGALO De Navidad, stores y cortinas para su casa. Instalación inmediata garantizada, telefono 356031. (19-21/132865).

GESTIONAMOS LIBRETAS militares, carnets identidad, brevets, legalizaciones, pasaportes, Sagárnaga 173 oficina 4 segundo piso (11-20/132488).

TRAMITES MILITARES libretas, beneméritos, pensión viudas, benemérito Daniel Ardúz procurador titulado, exsecretario Tribunal Militar Sagárnaga 161 casilla 3.807 (16-22/132694)



URGENTE Necesito tejedor (a) máquina "Broder" Ref: Teléfono 367028. (18-20/132846).

NECESITO EMPLEADA DOMESTICA final Avenida Arce 2922 (16-20/132695)

SE HACEN TRABAJOS A máquina. Ref. Tels. 372071 ó 375686 Sra. Mercedes (13-19/R)

SE OFRECE EMPLEADAS Domésticas con garantía. Tel: 32-9748 (12-20/132574).

NECESITO dos ayudantes para taller de mecánica, instalación letreros. Ref. Teléfono 782932 (20-21/132887)

ELECTRICISTA Instalaciones reparaciones Teléfono 370844 (14-24/132600).

SE NECESITA Señorita atención tienda Villa Fátima, calle Alto Beni 1518. Detrás Mercado Fátima (18-20/132840).

SEÑORA RESPONSABLE Ofrece sus servicios. Ref. Alojamiento México, pieza 13 Av. de las Muñecas 317 (14-20/L.C.).

CHOFER Desea trabajar en cualquier ramo. Ref. 330411. (19-21/132864)



REPARAMOS REFRIGERADORES HELADERAS cocinas gas eléctricas, desabollado para pintado fonos 786250- 368317 (20-26/132894)

REPARAMOS REFRIGERADORES COCINAS GAS eléctricas teléfono 365064 (20-26/ 132894)

TV SERVICE TV. COLOR negro blanco, Zenith, Colorado, Philips, Hitachi, Nec, Admiral, Reparamos equipos, stereos, cuadrafónicos, 3 en 1 y otros Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA teléfono 361123 (31-30 Nov/132153)

CORTINAS Confección stores, rieles automáticos; arreglamos persianas pida cotización Teléfono 358313 (12-19/132499).

MECANOGRAFO REPARA máquinas de escribir, coser a domicilio. Referencias teléfono 373661 (16-22/132693)

RIELES CORTINAS Confección, instalación, arreglan percianas, teléfono 366631. (20-26/132878)

TECHOS Cambiamos, modificamos, refacciones en general Teléfono 329030 (11-20/132481).

TECNICO repara cocinas eléctricas y a gas, calefones, con garantía Fono 374848 (14-20/132653).

REPARACION TRASMISORES televisores, color. Betamax, cuadrafónico, amplificadores alta fidelidad. Ex técnico Philips atención domicilio teléfono 369182 (15-30/132680)

PLOMERO hace instalaciones y reparaciones en general teléfonos 367344 - 379639 (17-23/132811).

TECNICOS REPARAN refrigeradores, cocinas, calefones, lavadoras, eléctricas, garantizado. Fono 367382 (17-23/132812).

REPARAMOS Televisores color, blanco, y negro, betamax, equipos, stereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, tres en uno, cambio de ciclajes, toda marca, todo trabajo en su domicilio, un año de garantía, técnico especializado en el exterior, teléfono 367344-379639. (18-28/132841).

IMPERMEABILIZACION de Techos, terrasas, goteras en general, materiales importados Teléfono 329030 (11-20/132481).

PLOMEROSe hacen instalaciones, reparaciones, teléfono 354306 (18-22 /132829).

PINTOR Empapelados y Letreros, Teléfono 323778 (18-4/132834).

PLOMERO Instalaciones sanitarias Telefono 370844 Bustinza (13-22/132580)

SERVICIO TECNICO A DOMICILIO, refrigeradores, heladeras, cocinas, eléctricas lavadoras y otros con garantía por un año teléfono 311787 (12-20/132573).

TECNICO Electricista, instala y repara refrigeradores, cocinas, electrodomésticos en general, teléfono 361448 (18-24/132822).

TELEVISORES se reparan a domicilio amplio margen de garantía consulte al teléfono 374203 (12-19/132564).

CONSTRUCCIONES Hormigón armado viviendas, teléfono 372902. (25-26 Nov. 131760.)

CORTINAS STORES confección venta de riel, arreglo de percianas. Tel. 366631 (14-20/132599).

TV. SERVICE TV. COLOR NEGRO BLANCO. Zenith, Admiral, Sony Hitachi, EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax, Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantia (no confunda con similares). Ref. Teléfono 361123 (31-30 Niv./132153)

MECANICA "LASER" al servicio de la industria, construcciones, metálicas en general 1 tornería, fresa y soldadura, fundición gris, bronce, aluminio, asesoramiento técnico en diseño soldadura y producción. Avenida Muñecas 415 (16-20/132690)



INMOBILIADORA PARIS Ofrece tiendas para estrenar Av. Tejada Sorzano. Ref. Edificio Paris Of. 15 Tel: 32-9748 (16-28/132806)

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece tienda con trastiendas y baño en alquiler; San Pedro. Ref. Edificio París. Of. 15. Tel. 32-9748. (16-28/132806).



VENDO PIANO Hans Kindt 837 Miraflores (18-28/132832).

VENDO PIANO Americano, piano acordeón Paul Soprani, nuevo, muebles varios Telefono 310350 (13- 132591)

VENDO Organo Yamaha Telefono 371087 (13-1 27/132586)

ORGANO ELECTRONICO Nuevo con ritmo de batería vendo por ocasión urgente, $b. 20.000.-- telefono 378831 (19-23/132867).



SE VENDE ROPA AMERICANA nueva usada por mayor y menor una licuadora y una tostadora una máquina de lavar y secadora Westinghouse. Llamar al teléfono 322818 ó 6 de Agosto 2548 (18-21/132849).



SE VENDE De ocasión vitrina de comedor mara, armazón pequeño para tienda, botellas Coca Cola, Pepsi, Ref: Calle León de la Barra 914 altos, Sra. Miranda (18-20/132826).

MUEBLERIA LA PAZ vende a plazos juegos de dormitorio, comedor, en mara y roble, torneados y tallados. Juegos de living y piezas sueltas. Juan de la Riva 1419 interior teléfono 364927 (16-22/132697)



OCASION ALFOMBRAS Alemanas vendo 353947 (12-26/132500).

MAQUINA EMBOLSADORA de té y otra plastificadora VENDO Reyes Ortíz 27 piso 9 (16-22/132692)

NIÑOS Para sus cumpleaños, el grupo de titeres "El Llokallito" les ameniza sus fiestas con representaciones y juegos Ref. Teléfono 356627 (13-20/A.C.)

CONGELADORA Y HELADERA INDUSTRIALES VENDO NUEVAS. 360688

SE VENDE MAQUINA FOTOGRAFICA Minolta SRT- 303 con juego de lentes. Ref. teléfono 322130 (20-22/132884)

OFERTA ESPECIAL GRAN SURTIDO DE ALMANAQUES y calendarios, lindos motivos Ind. Española precios módicos, llámenos sin compromiso Linares 926 teléfono 340057 (16-21/132801)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA VENDO CASA JAYHUAYCO 1 cuadra de avenida 6 de Agosto, tiene agua, alcantarillado adecuado para restaurante a la mejor oferta. Referencias Cochabamba teléfono 23432 (15-21/131967).

EN COCHABAMBA por viaje liquido heladera FAGOR flamante y alquilo teléfono 44404 - 44281 (15-22/132685).

COCHABAMBA En Quillacollo vendo lote de 1.335 M2. colindante al balnerario de trabajadores del Loyd Aéreo Boliviano, Ref. La Paz Teléfono 353569 horas de oficina (14-20/132656).

EN COCHABAMBA Vendo Chalet dos plantas calle Algarrobos (Cala Cala). us$. 48.000.- Ref: Teléfono 22366 (18-22/131969).

EN COCHABAMBA Vendo automóvil Volvo 244GL, rojo 1979, teléfono 44386, llamar por la tarde. (8-22/132426)

EN COCHABAMBA Vendo casa dos departamentos 574 m2. calle L. Cabrera us$ 109.000. Ref. Teléfono 22366 (18-22/121969).

EN COCHABAMBA VENDO Lote 730 mts2. zona comercial San Martín ubicación inmejorable. Referencia San Martín 7111 esquina Honduras. Srta. Leonor (8-24/132448).

EN COCHABAMBA VENDO CHALET terminación de primera zona residencial. Referencias teléfono Nº. 21469 (14-21/131966).

EN COCHABAMBA VENDO TERRENO 3.000.- metros cuadrados en Sarco. Av. América oeste. Referencias M.I. Pardo 0-0753 Jaihuayco (11-25 Nov/131963).

EN COCHABAMBA CALLAPOS maderas, grilletes, grandes cantidades, vendemos, por mayor y menor. Pedidos "EMABOL" teléfono 40045 Domicilio, y 41551 Oficina (7-10/DIC/132418)

EN COCHABAMBA Se vende casa en calle Valdivieso, pocos pasos Plaza Colón, dos plantas, instalaciones completas, garage, 650 m2, zona céntrica, residencial. Ref. Teléfono Cochabamba: 23081 La Paz: 341131 (18-23/132836).

EN COCHABAMBA VENDO CASA zona comercial con dos almacenes. Ladislao Cabrera esquina Lanza. Referencias teléfono Nº. 21469 (14-21/131966).

EN COCHABAMBA Ocasión vendo jeep Ford Modelo 80. Ref. Av. San Martín Sud 0-889, teléfono 29581. (20-24/131970)

EN COCHABAMBA Lote en Cala Cala 465 m2. con todo servicio. Ref. Teléfono 24232. (20-24/131971)

EN COCHABAMBA Oficina locales comerciales venta, alquiler aptos toda función, baño privado, ascensor, acabados de lujo, entrega inmediata, una cuadra Plaza 14 de Septiembre, zona bancaria. Ref. mismo edificio Abugoch, Jordán E-0224, teléfono 21163, casilla 575. (20-24/131972)

EN COCHABAMBA Vendo lote cinco mil metros sobre carretera asfaltada Blanco Galindo, upropiado Quinta, fábrica, motel, industria. Ref. Teléfono 24761, Av. Aroma E-0256, Alojamiento Sucre. (20-24/131973)

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ se vende garrafas precio especial sólo al contado Ref. Teléfono 35059 (14-17/129612)

ATENCION SANTA CRUZ Necesitamos sopladores de vidrio para trabajar en Santa Cruz, Referencias Teléfono 30840 La Paz Teléfono 328108 (12-21/132497).

EN SANTA CRUZ Oportunidad vendo casa a estrenar con perspectivas a segundo piso, ubicada calle 39 una cuadra Av. Los Angeles. Ref. Boquerón 150 o teléfono 40175 Santa Cruz. (5-20/132297).

EN SANTA CRUZ Vendemos lindo lote cerca Equipetrol. 371569-359299. (19-20/132855)

EN SANTA CRUZ VENDO de 100 a 500 has. de TERRENO aptos para cultivos, café, arroz, pastos y otros agua potable, buen camino ubicado a 90 km. al norestes de esta ciudad $b. 1.000.-- la hectárea Referencias teléfono 27331 ó casilla Nº 3099 (15-26/129604).

SANTA CRUZ Mazda Sedan 616 modelo 1975, 44.000 km. cuatro puertas, papeles en orden $b. 190.000.-- teléfono 29712 Santa Cruz (20-22/129623)

EN SANTA CRUZ Carpinteros, combinada de mesa con torno y lijadora $b. 28.000.-- 5 operaciones 38268. (19-21/129622).

EN SANTA CRUZ vendo urgente 5 hectáreas, con agua luz frente parque Industrial, Ref. Tel. 4-0886 Casilla 532 (16-21/129614)

EN SANTA CRUZ Sr. Maderero, se vende sierra cinta en toda medida y auto Alfa Romero, Teléfono 28638 (8.8 Dic./129598).

EN SANTA CRUZ Carpinteros. Una escuadradora doble argentina, marca Vera, nueva $b. 68.000.-- Teléfono 38268 (19-21/129622).

EN SANTA CRUZ Carpinteros una escuadradora argentina marca Bollati, nueva $b. 39.000.' telefono 38268 (19-21/129622).

SANTA CRUZ Carpinteros, Una tupi Nai, grande, $b. 58.000.-- teléfono 38268. (19-21/129622)

EN SANTA CRUZ Carpinteros, una sierra sin fin, nueva de 700 mm. $b. 43.000 telefono 38268. (19-21/129622).

EN SANTA CRUZ Carpinteros. una lijadora de mesa de 1.50 metros, marca Linares, $b. 32.000.-- telefono 38268 (19-21/129622).

EN SANTA CRUZCarpinteros, una maleteadora especial para hacer cajones $b. 19.000.- telefono 38268. (19-21/129622).

A 20 KILOMETROS de SANTA CRUZ, vendo 20 hectáreas de terreno $b. 125.000.- Referencias teléfono 810942 (18 24/132854).

SANTA CRUZ Chijchi Kolla reconstituyente vitalizador del hombre extraído de la naturaleza, restaurador sexual. Farmacias: Cañoto, "Popular". (8-28/132428)

EN SANTA CRUZ Carpinteros una lijadora de 240 metros, nueva $b. 39.000.-- marca Linares, teléfono 38268. (19-21/129622).

EN SANTA CRUZ Carpinteros, liquido máquina combinada 7 operaciones, $b. 99.000.- marca Woma, nueva, telefono 38268. (19-21/129622).

EN SANTA CRUZ Carpinteros, una cobinada mediana s/Tupi, $b. 56.000.- nueva marca Wona, telefono 38268 (19-21/129622)

SUCRE

EN SUCRE Se vende casa situada en calle Bolívar 325, a dos y media cuadras de la Plaza principal, adecuada para sede social o bar-restaurant. Ref. Teléfono 3442 y 1874. (7-21/F a S.).

EN SUCRE Se alquila departamento independiente para familia reducida, Ref. Teléfono 1801 Sucre (18-21/132831).

EN SUCRE sin intermediarios doy en anticrético 250.000 pesos casa céntrica patios, terrazas, amoblada, luz, agua, teléfono. Dirigirse a casilla 5914 La Paz (15-22/132670).

ORURO

ORURO CHIJCHI KOLLA El verdadero reconstituyente vitalizador de los Incas y eficaz restaurador sexual. Farmacias San Agustín, "Nelson". (19-20/132857).

POTOSI

EN TUPIZA SE VENDE CASA situada en la calle Chorolque Nº 141. Más referencias llamar al teléfono 359012 (19-30/R).

TELEFONOS

TELEFONO Vendo línea telefonica. Ref. Telefono 340753. (19-21/132863).

SE VENDE Teléfono zona Garita de Lima. Ref. 328715-374805. (19-20/132862).

LUCHA CONTRA EL CANCER

Historietas

JUSTO Y FRANCO



Récords Mundiales

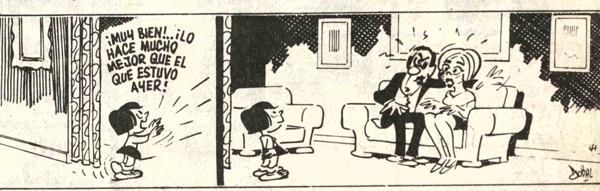
9248

LAS HOJAS MÁS GRANDES DE CUALQUIER PLANTA PERTENECEN A LA PALMERA RAÑA DE LAS ISLAS MASCARENAS EN EL OCÉANO ÍNDICO, CUYAS VENAS PUEDEN MEDIR HASTA 19.81 m DE LONGITUD CON PECÍOLOS DE HASTA 3.96m.

EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK



EL DETALLE QUE FALTABA



DON FULGENCIO



RAMONA



OEA inició su X asamblea para...

(Viene de la página 1)

Forte alabó la política de derechos humanos de la administración Carter, diciendo que ha sido "el acto individual más creativo de la política hemisférica en mucho tiempo".

Aplaudió asimismo la aplicación de Carter a la obtención de los tratados que devolverán a Panamá la soberanía sobre el canal, señalando que "por su contribución en este proceso, usted nunca será un extraño en ninguna parte de América donde ponga pie".

SITUACION BOLIVIANA

WASHINGTON, 19 (AP).- Los países democráticos del continente obtuvieron hoy su primera victoria en la Asamblea general de la OEA al mantener en la agenda el análisis de la situación boliviana.

La delegación boliviana había solicitado que se eliminara de la agenda la cuestión del golpe militar que interrumpió un proceso de normalización institucional.

La decisión fue adoptada por 14 votos a seis, con seis abstenciones.

Los países que se opusieron a la revisión de la agenda fueron: Perú, Venezuela, Estados Unidos, Colombia, Costa Rica, Panamá, Salvador, Jamaica, Nicaragua, República Dominicana, Granada, Surinam y Barbados.

La oposición provino de Chile, Paraguay, Uruguay, Honduras, Guatemala y la propia BOLIVIA.

Los países que se abstuvieron fueron Brasil, Argentina, México, Haití, Trinidad y la República Antillana de Dominica.

La gestión promovida por los Estados Unidos canceló un pedido del embajador boliviano Alberto García Quiroga, para presentar un proyecto boliviano de evitar que la asamblea hemisférica se pronunciara contra el régimen instaurado tras el derrocamiento de la Presidenta constitucional provisional Lidia Gueiler, el pasado 17 de julio.

García Quiroga pidió que la cuestión boliviana fuera votada separadamente.

La bancada norteamericana se opuso a ello pidiendo que la agenda fuera aprobada en bloque.

Las dos posiciones dieron lugar a un debate de casi dos horas de carácter procesal, pero cuando se llegó a la decisión política la votación respaldó fuertemente a la posición norteamericana.

Quiroga García había instado a la sala a evitar asumir una actitud que calificó de "intervencionista".

Dijo que la consideración de temas como el relativo a su país en un foro multilateral violaba los principios de la organización y constituía un elemento lesivo a sus propios valores.

Sin embargo, el delegado ecuatoriano Raúl Falconi, al tiempo de insistir en que la agenda se mantuviese inalterable, reafirmó que su país considera que el organismo está capacitado para tratar temas como el relativo a la situación en BOLIVIA.

Jimmy Carter: La causa de los...

(Viene de la página 1)

propios ciudadanos", dijo Carter. "El costo (político) de la represión ha aumentado, y con ello los beneficios de los que respetan los derechos humanos. Hago votos porque este progreso continúe, aun cuando sé por experiencia propia que no siempre es fácil defender los derechos humanos".

Carter dijo que la defensa de ese concepto "es un movimiento histórico que ha sido reconocido este año con el otorgamiento del premio nobel de la paz".

Ello fue una alusión a la distinción que se le ha dado al activista argentino Adolfo Pérez Esquivel.

"La causa de los derechos humanos continuará en plena vigencia si continúa al servicio de la humanidad en lugar de las ideologías o los fines partidistas - y si condenamos por igual el terrorismo y la represión los derechos son importantes, los humanos muy importantes".

Carter dijo que como ciudadano de América "estoy profundamente alentado por las tendencias hacia una mayor democratización (de la América Latina). Estoy alentado por que en muchos países millones de presos políticos han sido liberados. Los que ven una contradicción entre nuestro concepto de la seguridad y nuestros intereses humanitarios olvidan que la base para una sociedad segura y estable es el mutuo entendimiento del pueblo y el gobierno".

Carter dijo que "el futuro de nuestro hemisferio no está en el autoritarismo que debilita el orden o el totalitarismo que desgasta la justicia. En lugar de ello dediquémonos a la búsqueda de la democracia, las libertades individuales y el desarrollo económico.

Carter dijo que no está lejano el día "en que los derechos humanos estén libres de la amenaza de la violencia, de la de gobiernos o terroristas, y que cada gobierno responda a la voluntad de sus pueblos expresada a través de las instituciones democráticas".

La sala se puso de pie para dar una ovasión a Carter, que concluyó sus palabras con una nota personal: "Mi interés en la América Latina asi como en los derechos humanos y la democracia no comenzó hace cuatro años y tampoco acabará el 20 de enero.

Continuaré abogando por los ideales universales que están plasmados en nuestros corazones y en la Convención Panamericana de Derechos Humanos. Continuaré laborando con ustedes, amigos míos, para que este hemisferio y el mundo sean más justos, más seguros y más libres".

Prosigue...

(Viene de la página 1)

paso de carga andina en camiones por su territorio.

La mercadería de Colombia y Perú debe ser trasladada en las respectivas fronteras a vehículos ecuatorianos en lo que se calificó ya como un incumplimiento del espíritu integracionista.

El Pacto no tiene aún en vigencia su tribunal de justicia, creando justamente para intervenir e investigar en los incumplimientos de las disposiciones andinas, ya que falta ser ratificado por Venezuela.

Los plenipotenciarios andinos tratan además de la próxima reunión de presidentes andinos que tendrá lugar el 17 de diciembre en Santa Marta, Colombia. Para tal fecha deberán presentar resultados concretos, y de ahí la importancia de las actuales negociaciones.

cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine ★ t.v. ★ cine

MONJE CAMPERO Tel. 323333
Matinée, tanda EL FRANCOTIRADOR.

16 DE JULIO Tel. 377099
Matinée, tanda LA ROSA (18 años)

6 DE AGOSTO Tel. 323829
Matinée, tanda LA GRAN BATALLA (14 años) y Actualidades Mundiales

UNIVERSO Tel. 342660
Matinée y tanda EL IMPERIO CONTRA ATACA y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

PARIS Tel. 329704
Matinée, UN QUIJOTE SIN MANCHA Tanda y noche 10 LA MUJER PERFECTA y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

MONUMENTAL ROBY Tel 362135
Matinée, tanda y noche EL PUÑO DE LA SERPIENTE y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

SCALA Tel. 323535
Matinée, tanda y noche MI BELLA MADRASTRA (21 años) y noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA

TESLA Tel. 353803
Matinée, tanda y noche CARO PAPA y el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA

TESLA Tel. 353803

ROXY
Matinée y tanda DEL INFIERNO A LA VICTORIA y ESCAPE AL FUTURO

MURILLO Tel. 352647
Matinée LOS DESALMADOS y EL ANIMAL Tanda (18 años) BELLO COMO EL ARCANGEL y EL ANIMAL

MIRAFLORES Tel. 353842
Matinée, tanda INFIERNO EN LA TORRE (Todo público)

PRINCESA Tel. 353925
Matinée, tanda y noche EMANUELLE NEGRA (La Reportera de Oriente) y el noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

CENTER Tel. 322026
Matinée, tanda LOS MATONES DE CANTON y AL INFIERNO GRINGO.

BOLIVAR Tel. 325051
Matinée, tanda y noche LIBERACION SEXUAL DE LAS MUJERES (21 años).

AVENIDA Tel. 325409
Matinée, tanda y noche CHISPIRITO EN EL CHANFLE (Todo público)

FANOLA
Matinée y tanda BAMBINO EN HONG KONG y EL VENDEDOR DE ILUSIONES

ESMERALDA Tel. 352454
Matinée y tanda FEROZ LUCHA DE KARATE y LA FURIA DEL DRAGON

PACAJES Tel. 810499
Matinée y tanda CABO BLANCO y EL JAGUARA AUN VIVE

BUSCH
Matinée y tanda BUD SPENCER LO LLAMABAN EL DEMOLEDOR y EL MEXICANO Noche LOS HIJOS DE SANCHEZ y ESPEJO DE ALEMANIA

MEXICO Tel. 351205
Matinée, tanda y noche EL CHAVO DEL OCHO ES "EL CHANFLE"

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346
Matinée, tanda ATRAPADO SIN SALIDA M. Forman.

MADRID Tel. 357174
Matinée y tanda FESTIVAL DE TOM Y JERRY y FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE

LUX Tel. 362880
Matinée tanda EL ULTIMO MUNDO DEL CANIBAL y EL PEQUEÑO DRAGON

Música Culta en CRISTAL

Hrs. 22.00 F.M.
-Suite "El principe de madera"
Bartok
-Concierto p/violín y Orq.
Berg
-Variaciones p/orq.
Bach.

Lufthansa

No hubo acuerdo para disminuir venta de automóviles japoneses en Europa

TOKIO, 19 (EFE).- Los fabricantes de automóviles de Europa y de Japón terminaron aquí hoy, su reunión de dos días sin haber llegado a un acuerdo sobre la disminución de las ventas niponas en el viejo continente.

Los europeos, que llegaron a Tokio con la esperanza de poder inducir a sus colegas japoneses a limitar voluntariamente sus exportaciones, se encontraron aquí con una industria automovilística dispuesta a aumentar considerablemente sus inversiones globales, a fin de incrementar aún más su capacidad competitiva.

El jefe de la delegación europea y director general de la Fiat italiana Umberto Angelli, aprovechó una rueda de prensa conjunta celebrada hoy al término de la reunión para advertir veladamente a los japoneses de la posible adopción de medidas proteccionistas por parte de los países de la Comunidad Económica Europea, en caso de que no se avengan a una reducción voluntaria de sus exportaciones.

Es precisamente esa coordinación de medidas proteccionistas entre los países europeos los que temen los japoneses, que chocan ya con fuertes restricciones impuestas por los gobiernos de Italia y Francia, y se encuentran atados, por otro lado, por el "gentlemen's agreement" acordado con los constructores de automóviles británicos, en virtud del cual la participación nipona en el mercado automovilístico inglés se limita a un 10 a 11 por ciento.

La República Federal Alemana, por el contrario, no ha adoptado hasta ahora ninguna medida restrictiva frente a la inundación de su mercado con automóviles japoneses y se ha convertido por ello en el país más gravemente afectado por la subida de las exportaciones japonesas.

Agnelli, señaló que las ventas automovilísticas japonesas en el ámbito de la CEE amenazan con alcanzar en el presente año una subida del 27 al 28 por ciento con respecto a 1979, y ello en un mercado que en ese mismo periodo ha experimentado una contracción del diez por ciento.

Solo en los primeros nueve meses del presente año, las ventas automovilísticas japonesas en los países de la CEE ascendieron a 667.000 unidades, frente a las 709.000 unidades vendidas a o todo lo largo de 1979, según se desprende de las estadísticas niponas.

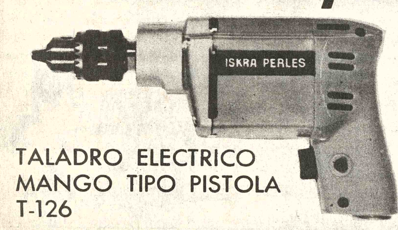
Al mismo tiempo que las ventas en Europa experimentan ese espectacular aumento, las exportaciones a los Estados Unidos muestran cierta tendencia a aminorar su crecimiento, previéndose para ese año una subida de solo el 17,3 por ciento con respecto al año pasado.

Por su parte el portavoz de la Asociación de Constructores Japoneses (JAMA), y Director General de la "Nissan", Takashi Ishihara, señaló la imposibilidad para la Asociación de forzar a sus miembros a una reducción de sus ventas en el exterior.

Ishihara confirmó, además, que la industria automovilística japonesa tiene programadas para los próximos tres años unas inversiones globales de once mil millones de dólares, aunque añadió que solo una pequeña parte de esta cantidad se dedicará a la ampliación de sus capacidades productivas.

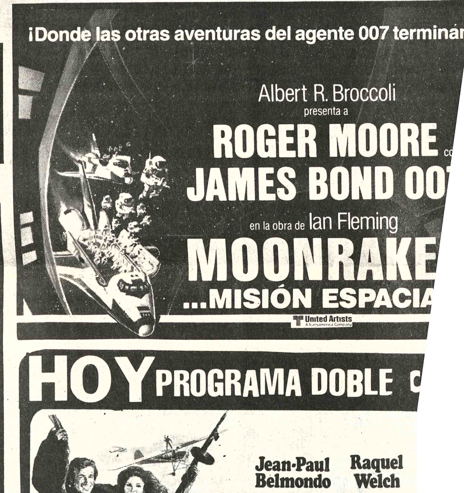
Pero la propuesta japonesa de incrementar la cooperación y el intercambio de inversiones entre las industrias automovilísticas respectivas fue acogida sólo con grandes reservas por parte de los europeos. Según Agnelli, las inversiones niponas en Europa solo son aceptables si todos los procesos de producción tienen lugar en Europa.















Dirigente inglés:

"Ayudemos a combatir el vandalismo en el fútbol"

LONDRES, NOV, 19 (LATIN-REUTER).- Los besos, los abrazos y otras muestras de euforia luego de los goles deberían terminarse para ayudar a combatir el vandalismo en el fútbol, recomendó Harold Thompson, Presidente de la Asociación Inglesa de ese deporte.

Al exponer su punto de vista personal sobre cómo los jugadores pueden colaborar en la lucha contra el vandalismo, Thompson escribió en boletín de la Asociación: "Resulta cuestionable hasta dónde la conducta de los jugadores es una de las principales causas de los incidentes entre la multitud."

"Pero los besos, los abrazos y los saltos desmesurados cuando se marca un gol deben cesar,

Correr hasta la línea de costado con los brazos levantados y los puños apretados después de un gol es una costumbre que también debe terminar", añadió el dirigente.

Thompson señaló que pretende castigos más severos para la mala conducta en los campos de juego y añadió: "quienes sean reincidentes en las trangresiones deberían ser excluidos de la lista de jugadores que se encuentren bajo consideración para integrar equipos internacionales".



MOTOCROSS EN POTOSI.- Largada de la competencia nacional de motocross que se efectuó en la ciudad de Potosí, el último fin de semana, con la participación de destacados valores nacionales (FOTO PRESENCIA POTOSI).

Finalizó torneo de fútbol en sector de Telecomunicaciones

El sábado 22 a horas 14:00 en la sede social de TASA, calle 13 de Obrajes, tendrá lugar el acto de clausura del torneo integrado de las telecomunicaciones que auspició el Club Deportivo del mismo nombre.

El programa del acto mencionado será el siguiente:

1.- Himno Nacional (CORO GENERAL).

2.- Palabras de agradecimiento a cargo del Sr. Ricardo Calderón S., Presidente del Club "Subsecretaría de Comunicaciones", organizador del Quinto Campeonato Integrado de las Telecomunicaciones.

3.- Palabras de Clausura a cargo del Sr. Ing. Rolando Chiappe Zambrana, Subsecretario de Comunicaciones del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

4.- Solemne entrega de premios a cargo de altas autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones a los equipos Campeones y Subcampeones de las series "A" y "B" del Quinto Campeonato Integrado de las Telecomunicaciones.

5.- Entrega de Diplomas, a todas las Instituciones participantes y pergaminos a los señores delegados por su perseverancia dedicación y espíritu deportivo.

6.- Solemne posesión de la Primera Mesa Directiva de la Liga Deportiva de las Telecomunicaciones a cargo del Sr. Subsecretario de Comunicaciones Ing. Rolando Chiappe Zambrana.

7.- Tribuna Libre.

8.- Recepción Social ofrecida por el Club Subsecretaría de Comunicaciones, en honor a las autoridades y equipos participantes en el Quinto Campeonato Integrado de las Telecomunicaciones.







PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, jueves 20 de noviembre de 1980.





Desde la TRIBUNA

Por: Tito de La Viña

Lo positivo de la Liga

El torneo de la Liga Profesional de Fútbol que terminará el domingo, tuvo poco de positivo, pero vale la pena relievar esa parte, para hacer comprender que cuando se hacen las cosas bien, los resultados pueden ser también satisfactorios. Nos referimos concretamente al tiempo de finalización del campeonato . Después de muchos años, el campeonato de la Liga Profesional terminará en una época adecuada, cosa que la prensa había reclamado permanentemente durante varios años.

Este año, hay que decirlo, el torneo terminará en una época ideal para que posteriormente se puedan organizar temporadas internacionales o simplemente conceder licencias a los planteles futbolísticos, para que puedan tener el descanso necesario, que seguramente están esperando mucho tiempo atrás. Es decir, se está procediendo de acuerdo a lo que la lógica, el sentido común y las necesidades del deporte más popular, lo indican. Esta es una de las pocas cosas positivas que ha tenido el campeonato de la Liga este año, pero no por ser factor minoritario va a pasar desapercibido. Precisamente es necesario remarcarlo para robustecer nuestras argumentaciones que van en procura de un ajuste total en la organización del fútbol profesional en nuestro país. Para hacer ver la conveniencia de proceder seriamente, de acuerdo a un cronograma de trabajo bien estudiado y buscando resultados positivos.

Con la programación de este año, que terminará el domingo, la Selección podrá trabajar tranquilamente y sin presiones de ninguna naturaleza, los clubes rezagados podrán jugar sus partidos por el descenso con comodidad, los que ya nada tienen que ver con este problema tendrán la oportunidad de dar descanso merecido a su gente y aliviar considerablemente su quebrantada economía, otros clubes también tendrán ocasión de organizar temporadas internacionales, y finalmente, todos estarán bien cubiertos de la temporada de lluvias, que muchas veces han interferido notablemente con las programaciones oficiales a esta altura del año.

Quiere decir que se ha logrado por lo menos esta vez, con sentido común. Lástima que en otros acápites no se haya procedido igual, desluciendo una competencia que pudo alcanzar mejores niveles.

Pero reiterativamente, el período de duración del campeonato ha sido ideal y seguramente esto ha de repercutir en la fecha de comienzo del próximo certamen, en el descanso de los planteles y en consecuencia, en una mejor posibilidad para que en 1981, los equipos puedan comenzar mejor y desarrollar a lo largo de ese torneo, una acción mucho más eficaz que la que tuvieron en la temporada que finaliza el próximo domingo. ¿No es cierto que también se reconoce, lo poco bueno que se hace?.



BENT LARSEN EN LA PAZ.- El Maestro de ajedrez, Bent Larsen, aparece departiendo con autoridades deportivas nacionales, durante el agasajo ofrecido ayer en el Hotel Plaza.

Larsen quiere ser campeón del Mundo

Maestro danés dictará charlas hoy

"Quiero ser campeón mundial de ajedrez", dijo ayer el Gran Maestro Bent Larsen que visita nuestro país a invitación especial de la Federación Boliviana y el auspicio del Banco Boliviano Americano.

Sencillo y jovial, habla muy bien el castellano . Así es el último ganador del Magistral de Ajedrez cumplido hace poco en Argentina con los auspicios del diario "Clarín".

En la conferencia de prensa que se realizó en el hotel Plaza, Bent Larsen acaparó el interés de los periodistas y de los dirigentes que estuvieron presentes.

HISTORIA

Bent Larsen, tiene 45 años y aprendió el juego ciencia desde sus 6 años de edad. Ganó muchos partidos a su señor padre y desde esa fecha le gustó el ajedrez.

"Yo siempre soy vencedor", fue la declaración más importante que pudimos captar en los 50 minutos que habló con los periodistas. El ajedrez es un interesante juego que ahora lo practica todo el mundo", agregó el maestro danés.

ES PERIODISTA

Bent Larsen es periodista, trabaja en varios diarios y revistas de Dinamarca y vive muy cómodamente gracias al ajedrez. Dijo que en su país fue campeón a sus 19 años. Ahora está detras de la consagración total y señaló su deseo de lograr el título mundial.

Calificó a Fischer de "jugador acabado" y dijo que ahora más que nunca este deporte tiene interesantes exponentes.

ACTIVIDAD

El Gran Maestro danés permanecerá en nuestro país hasta el sábado a las 11 horas.

Luego retornará a la Argentina para intervenir en el torneo Internacional de Verano en Mar del Plata.

Esta noche jugará con Romelio Chávez y Juan Carbajal, en los salones de Casa Argentina. También estará presente en el Banco Boliviano Americano donde jugará una serie de simultáneas y hará un análisis sobre el Ajedrez,a las 11 horas.

El viernes en la noche finalizará su permanencia en nuestro país, y disertará sobre el ajedrez a nivel mundial.

La presencia de este Gran Maestro Internacional se debe al apoyo brindado por el Banco Boliviano Americano.

Los dirigentes de la Federación Boliviana expresaron su satisfacción por los resultados alcanzados hasta el momento con la presencia de un verdadero exponente del deporte ciencia.

Motociclismo:

Competencia de velocidad se disputará el 30 en Mallasa

El domingo 30 de noviembre se cumplirá la última prueba de velocidad en el Circuito de Mallasa.

La noticia fue conocida ayer en fuentes allegadas a la Asociación Departamental de Motociclismo.

El campeón nacional de 500 cc, Sergio Valda alcanzó su consagración , pero faltan conocerse los campeones de las categorías 250 cc, 350 cc, y 175 cc.

Oscar Sanjinés, titular de la Asociación de La Paz, expresó su preocupación por la falta de recursos económicos para organizar torneos de velocidad, pero señaló que hará todo lo posible por financiar el programa general de premios.

CALENDARIO

Los dirigentes del motociclismo paceño hicieron conocer que las autoridades de la Secretaría General de Deportes están apoyando totalmente a algunas Asociaciones del interior del país. Otras como La Paz, no recibieron aporte alguno, cosa que motivó una gran preocupación para cumplir el calendario anual de 1981.

Señalaron además que todo el calendario girará, sin duda, en torno a la colaboración de la empresa privada, para financiar el programa de carreras de velocidad y motocross.

Maratón entre Aranjuez y Mallasa habrá próximo 6

La Asociación Atlética de La Paz acordó realizar el sábado 6 del próximo mes una maratón entre las regiones de Aranjuez y Mallasa, zona sud de esta ciudad.

En la citada maratón participarán atletas juveniles y mayores de ambos sexos y afiliados a los diferentes clubes de la ciudad.

Por otra parte se indicó que en las próximas horas se hará saber si el próximo fin de semana se realizan o no competencias en el estadio "La Paz" correspondientes al torneo atlético local.

De acuerdo a lo que se informó ayer a PRESENCIA, aún no se definió nada en torno a la presentación de las selecciones infantiles de Cochabamba y La Paz. Asímismo existe la posibilidad de la actuación del club "Spikes" contra el equipo denominado "Resto de La Paz" que estará integrado por los atletas más representativos de los diferentes clubes locales afiliados a la asociación.

Se informó por otra parte que la próxima semana reasumirá sus funciones de presidente de la Asociación Atlética de La Paz, el dirigente Juan Reyes quién, actualmente, se encuentra con permiso de la directiva debido a importantes asuntos relacionados con su actividad profesional.



EN TARIJA.- Club Rivadavia, de la localidad de Salta, que se presentó en días pasados en Tarija, ganando sus dos compromisos (FOTO PRESENCIA -TARIJA).

Irlanda se impuso ayer a Chipre por eliminatorias

DUBLIN (IRLANDA) 19 NOV (EFE).- La selección de la República de Irlanda derrotó hoy a la de Chipre, por seis goles a cero, en partido correspondiente, , al grupo "Dos", de la fase europea calificadora para el Mundial de Fútbol que se disputará en España en 1982.

El partido , jugado en el Estadio Landsdowne de Dublín, fue presenciado por 20.000 espectadores.

El primer tiempo terminó con el resultado de 4-0, evidenciándose desde el primer momento la superioridad irlandesa, cuya selección fue muy bien dirigida por el centrocampista Liam Brady.

Ante la mejor clase irlandesa Chipre, no pudo oponer más que voluntad y dureza, por lo que el irlandés Mike Robinson, resultó con una pierna fracturada en el minuto 74 del partido y fue trasladado a un hospital.

Larsen en el "Mirador de Laikakota"

El maestro internacional de ajedrez, Bent Larsen , quedó gratamente impresionado con la denominada "placita del ajedrez" ubicada en el "Mirador" del cerro de Laikakota de esta ciudad.

El renombrado ajedrecista internacional visitó esa zona de la ciudad, en compañía de ejecutivos del Instituto Departamental de Deportes de La Paz.

Larsen elogió el tablero gigante de Laikakota e hizo saber que es una de las cosas más interesantes que observó en los últimos tiempos en su peregrinar por diferentes países.

Larsen estuvo también acompañado por ejecutivos del Banco Boliviano Americano y dirigentes de la Federación Boliviana de Ajedrez, y de la Asociación de La Paz. El recorrido fue patrocinado por el IDD La Paz cuya dirección interna está a cargo de José Sánchez Coronado.

Posteriormente el maestro Larsen visitó las diferentes dependencias del estadio "La Paz" para el que tuvo palabras de elogió debido a sus líneas arquitectónicas modernas.

Falleció el padre de C. Cazasola M.

Profundo pesar causó en la colectividad tarijeña el fallecimiento de Dn. Lucio Cazasola Moreno, acaecido en días pasados luego de prolongada enfermedad.

Dn.Lucio Cazasola fue padre del Tcnl. Carlos Cazasola Morales, miembro de la Guardia Nacional de Seguridad Pública y ex integrante del primer equipo de básquetbol del club Litoral.

Cazasola Morales, estuvo también militando en selecciones paceñas y nacionales de baloncesto y recientemente ocupó las funciones de Director Ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes de Tarija.

PRESENCIA hace llegar su sentida condolencia a la familia del atribulado deportista.



EN POTOSI.- Jorge Gutiérrez, de T...
Leopoldo Alvarez de La Paz, en un c...
nacional de box (FOTO PRESENCIA...

Fútbol de salón:

Bolivia ocupó quinto puesto en un certamen

Bolivia se ubicó en el quinto puesto en el torneo panamericano de fútbol de salón, realizado recientemente en México D.F., de acuerdo a informaciones de fuentes que merecen absoluta fe.

En la citada competencia participaron un total de siete representaciones: Brasil, México, Paraguay, Uruguay, Argentina y Estados Unidos.

Bolivia logró únicamente dos triunfos en su respectiva campaña. Se impuso por 4 a 3 a la Argentina y luego ganó a Estados Unidos por 7 a 5.

El equipo nacional durante su participación en el campeonato de México marcó, el equipo con los dos triunfos, obtuvo un 33 por ciento de éxito en el torneo.

La campaña de Bolivia fue la siguiente: Perdió con Brasil 5-2, con México 3-1 , con Paraguay 6-1, con Uruguay 5-1. Ganó a la Argentina 4-3 y a Estados Unidos por 7-5.

La delegación retornará el próximo domingo.

Hay 19 inscritos para la carrera Doble Copacabana

Un total de 19 corredores confirmaron su intervención en la carrera automovilística Doble Copacabana, que auspicia la Cervecería Boliviana Nacional y que tendría el control de la Comisión Deportiva Nacional.

LA LISTA

De acuerdo a la nómina proporcionada a PRESENCIA, es la siguiente:

1.- René Rocha, 2.- Armando Paravicini. 3.- Armin Franulic. 4.- Hugo Alvarado. 5.- Rolo Bass Werner. 6.- José Silva. 7.- "Aguilucho". 8.- Antonio Sara Sara. 9.- Oswaldo Rosales. 10.- Marino Massi.- 11.- Grover Zambrana. 12.- Juan Morales. 13.- Freddy Poma. 14.- Roberto Sánchez. 15.- "Gringo" Cortez. 16.- Omar Eid. 17.- Gonzalo Jiménez. 18.- Salvador Silvestro. 19.- Nicanor Colque.

El cierre de inscripciones se producirá hoy a las 18.30 en la Secretaría General de la Comisión Deportiva de San Jorge.

La inspección de los coches tendrá lugar mañana viernes de 15.00 a 18.00 en Calacoto.

FICHA MEDICA

La Gerencia de la Comisión Deportiva Nacional del ACB hizo conocer ayer a la prensa, que para la inspección se exigirá la presentación de las fichas médicas en forma obligatoria.

Los pilotos que no cumplan con este requisito, no podrán pasar la inspección mecánica.

La entrega de premios ha sido fijada para el viernes 5 de Diciembre a horas 12.00 en la sede social de la Cervecería Boliviana Nacional.

Zona Concacaf:

Cuatro clasificados jornadas eliminatori...

MADRID, 19 NOV (EFE).- En la zona de la "Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe" (CONCACAF) ya se están dilucidando los seis países que se clasificarán para el torneo hexagonal del que saldrán las dos selecciones que representarán a la región en la fase final del Mundial que se disputará en España en 1982.

De la zona norte ya se han clasificado México y Canadá, mientras que de la del Caribe, Cuba. y Haití han conseguido prácticamente su fase hexagonal, cuyo lugar y fecha se disputa serán fijados por la "FIFA" en estrecha colaboración con la "CONCACAF".

De momento, el grupo de la zona centro está encabezado por Guatemala y El Salvador, ambos con 7 puntos, si bien los guatemaltecos tienen disputado un partido m... tro los salva...

A conti... Honduras co... partidos, Co... puntos en 6 p... con un punto...

Costa Rica... do domingo co... que aumentó s... clasificarse... hexagonal, pese... berse presenta... Salvador el pa... tubre, la "FIF... encuentro por... resultado advers...

De ocurrir... plazas para el he... zona centro se... Guatemala, El... Honduras, ya que... siete partidos s... conseguido un pu...

Wilsterman se impuso a Bolívar 2-0 en un cotejo muy disputado

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA)-- Un gran partido protagonizaron Wilstermán y Bolívar en beneficio de la Ciudad del Niño, habiendo concluído la brega con la victoria de los "rojos" que vencieron por dos goles a cero. Los dos tantos fueron convertidos mediante la ejecución de tiros penales.

EL COTEJO

Las siete u ocho mil personas que asistieron al encuentro, festejaron el vibrante cotejo pleno de jugadas espectaculares, a cargo de Jairzinho, Aragonés, Juan Carlos Trigo, Vargas, Villarroel, Gallo y de los guardametas Caruso y José Issa.

Este evento de amistoso no tuvo nada. Las dos formaciones se entregaron a una dura porfía y el favorecido fue el público que presenció uno de los mejores partidos que vieron en los últimos tiempos.

La victoria de Wilsterman no puede discutirse. Los dos penales fueron muy clarísimos. pero no se debe olvidar que tanto Bolívar como Wilster hicieron cosas realmente interesantes para variar el marcador.

Si Wilsterman mostró la sapiencia de Jair, Bolívar, puso en la cancha la calidad de Aragonés. Si Gallo cumplió una magnífica actuación, por el otro lado Villarroel realizó su mejor partido. Si Carlos Trigo fue un espectáculo por su sector, Bolívar mostró a un Ramiro Vargas de gran proyección y por ahí el partido ganó en calidad.

Las entradas veloces de los atacantes, las situaciones de riesgo en las dos porterias configuraron un gran espectáculo al que no se le puede retacear el elogio.

Bolívar y Wilsterman jugaron con claridad . Sin mucha marca y como grandes de nuestro fútbol en ningún momento apelaron al juego brusco.

En los penales, Celier Vargas, el árbitro jugó bien. En la primera etapa cuando Jairzinho se metía al área fue trabado y Taborga inauguró el marcador. En el complemento un tiro largo sobre la media cancha de Bolívar, obligó a Caruso a salir tocando la pelota con las manos fuera del área. La falta cumplió muy rápido Salguero que dejó para Jairzinho, que se metió velozmente al área siendo perseguido por el golero bolivarista, que desde atrás le tomó de las piernas derribandolo. Villalón tiró e hizo el segundo gol.

El público a la finalización despidió con gran ovasión a los dos elencos por el gran espectáculo brindado

ALINEACIONES

Wilsterman: Issa, Trigo, Navarro, Villalón, Arias, Villarroel, Enriquez, Rios, Taborga, (Melgar), Jair, Salguero.

Bolívar: Caruso, Vargas, Palacios, Martínez, Fierro, Gallo, Jiménez, Céspedes, Sosa, Aragonés y Salinas.

Arbitro Celier Vargas : Muy bien.

No se dió recaudación.

Concedieron licencia a titular "atigrado"

El profundo malestar económico por el que actualmente atraviesa el Club The Strongest de esta capital determinó en las últimas horas, el prematuro alejamiento del titular de esa entidad, José Saavedra Banzer.

El citado rigiente, de acuerdo a lo que informaron ayer altos personeros "atigrados" a PRESENCIA, solicitó licencia ahondando así la conflictiva situación de la institución.

A la fecha la prestigiosa entidad, se encuentra acéfala y es posible que en las próximas horas se designe al sucesor de Saavedra Banzer o en su defecto se conforme un cuerpo colegiado para conducir los destinos del club.

Recuérdese que, anteriormente, también dejó el cargo, solicitando "licencia" por motivos de salud el ex presidente Jaime Pando Gómez. Posteriormente se dijo que Pando no dejó sus funciones por motivos de salud sino debido a que la crisis económica ya era latente.

El club The Strongest en un lacónico comunicado hizo conocer ayer los resultados de una reunión de dirigentes de la entidad. El texto del documento, es el siguiente:

El Directorio del Consejo Central del Club The Strongest, comunica a los señores socios, hinchas, simpatizantes y opinión deportiva, lo que sigue.

1º.- La sesión ordinaria del Martes 18, ha considerado la fundamentada solicitud del Presidente a.i. Señor José Saavedra Banzer, resolviendo otorgarle licencia temporal según los Estatutos.

2º.- Hacer pública congratulación al Cuerpo Técnico y Primer Equipo de Fútbol, por la obtención del Vice-Campeonato de la Liga Profesional, venciendo todos los escollos presentados.

3º.- Invocar la conciencia stronguista para mantener vigilancia y control que evite la formación de grupos contrarios a la vigorosa conducción directiva que sólo tiene el mérito de su honesta actividad al servicio de la institución.

La Paz, 19 de Noviembre de 1980

EL DIRECTORIO

Tenimesistas cruceños en esta ciudad

Arribó ayer a esta capital el equipo de tenis de mesa de la ciudad de Santa Cruz, categoría mayor, para participar en el torneo nacional del mencionado deporte a iniciarse el próximo viernes en el Coliseo de la calle México.

La delegación cruceña está integrada por siete personas y para hoy se espera el arribo de los integrantes de os equipos juvenil e infantil.

Los deportistas cruceños ya se encuentran alojados y alimentándose en el estadio "La Paz" por cuenta del Instituto Departamental de Deportes de La Paz.

Ayer los cruceños practicaron ligeramente en dependencias de la Asociación de Tenis de Mesa de La Paz.

Para hoy se espera el arribo de casi todas las delegaciones participantes de acuerdo a lo que se informó a PRESENCIA.

Originalmente la convocatoria para el torneo nacional que se avecina incluia la participación de sólo cinco asociaciones --La Paz, Santa Cruz, Oruro, Potosí y Cochabamba.

A última hora y con beneplácito por parte de los organizadores se recibieron inscripciones de las asociaciones, ya constituidas, de Sucre y Tarija que se afiliarán a la Federación Boliviana de Tenis de Mesa y se habilitarán para intervenir en el nacional tenimesista.

Todos los encuentros del torneo serán disputados en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz".

DEPORT... EN LAS LIGAS ZONALES

Por los torneos de fútbol de las Ligas Obrera y El Alto este fin de semana se jugarán los siguientes encuentros:

SABADO 22 Noviembre 1980. 15.00 2da. Final. Atl. Rivas, Central Collana, L. Guarachi, R. Candia. T. Ortega. 16.30 1ra. Asc. Seb Pagador- Los Aguilas R. Candia. L. Guarachi. T. Ortega. Delegado de mesa de control Club Dep. Virreyra 3ra. Div. Fiscal de turno señor New. Players. DOMINGO 23 Noviembre 1980. 9.40 2da. Final Estrella Roja - Atl. Atlas R. Candia W. Loayza, L. Guarachi; 11.15 1ra. Asc. Seb. Pagador - Dep. Alquileres . W. Loayza. R. Candia. L. Guarachi; CAMBIO DE AUTORIDADES 14.30 2da. Final Atl. Riv... Terrazas, R. Ca... W. Loayza, 16... Central Collana,... Murillo R. Cand...

Delegado de mes... la mañana clu... 3ra. Div. Fiscal... mañana señor J... O. Delegado de... por la tarde c... Fiscal de turno... ñor Seb. Pagad...

LIGA EL ALTO

DOMINGO... VIEMBRE... TARAPACA.- ... Adela, vs. San P... Tarapacá, vs. ...

